

# BUDAI POLGÁR

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA | WWW.BUDAIPOLGAR.HU | XXXII. ÉVFOLYAM 8. SZÁM | 2023. MÁJUS 21.

Következő megjelenés: 2023. június 4.



**Nyolcvanéves lenne Kóbor János** – az Omega-rajongók kezdeményezésére emlékhelyet hozott létre az önkormányzat az énekes egykori otthona közelében. (9. oldal)



Régi villák, családi történetek című helytörténeti sorozatunkban ezúttal a Kozma Lajos tervezte rózsadombi **Magyar-villa lakóival és történetével ismerkedhetünk meg.** (14-15. oldal)



**Táncolni sohasem késő!** A magával ragadó hangulatú Retro Táncklubban jártunk. (16. oldal)

## KERÜLETÜNKBEN JÁRT JANE GOODALL, A VILÁGHÍRÚ ETOLÓGUS



A 89 éves brit természet- és főemlőskutató, Jane Goodall személyesen jött el hazánkba, hogy részt vegyen a Szépvölgyi-dűlőnél korábban megkezdett fásítási programban is. Az idős tudós maga is ültetett fát, sőt az elültetett csemetét szokásához híven megsimogatta, hogy erőt adjon neki a növekedéshez. (2. oldal)

## MEGÚJULT A KAPÁS



Elkészült a Kapás utcai rendelőintézet földszintjének felújítása. Az átadást lapunk nyomdába adása után tartották, de mostani számunkban már bemutatjuk az új köntösbe öltözött egészségügyi szolgálatot. (5. oldal)

## HORGOLT HINTASZÉK, HORGOLT LÁMPA, HORGOLT TELEFON

A Margit körút és a Rómer Flóris utca sarkán álló „dugattyús” ház kirakatába költözött a Nagy szobája: a Gerillakötők ezúttal egy komplett szobát horgoltak körbe. A különleges és látványos utcaművészeti kiállítást a Margit-negyedben sétálva június 7-ig csodálhatjuk meg. (6. oldal)



# Jane Goodall is ültetett fát a II. kerületben

**A környezetvédelem egyik legismertebb személyisége érkezett a II. kerületbe, hogy az önkormányzattal és vállalatok önkénteseivel közösen vegyen részt a Szép-völgy tájsebeinek begyógyításában.**

Nem akármilyen segítség érkezett kerületünkbe, hogy részt vegyen a Szép-völgyi-dűlőnél korábban megkezdett fásítási programban. A brit természet- és főm-lóskutató *Jane Goodall* nemcsak környezet-védelmi programján keresztül, hanem 89 évesen személyesen is tevékeny szerepet vállalt a faültetésekben. Május 9-én a Főkert Zrt. szakembereivel, az önkormányzat képviselőivel és vállalatok önkénteseivel együtt részt vett a Szép-völgy rehabilitációs programjában.

A Szép-völgyi út felső szakasza melletti erdős rész a Budai Tájvédelmi Körzet része. Régen vikendházak övezetét kezdték kialakítani a területen, de az abbamaradt program után tájsebek maradtak a zöldben. Ezeket a foltokat évek óta igyekeznek zöldíteni, hogy az erdő gyorsabban nőhessen egybefüggő növénytakaróvá.

A visszaerdősítési program során teljesen őshonos, a tájra jellemző fákat ültetnek. Ez alkalommal is közös gyertyánt, virágos kőriszt, szilvát, mezei juhart, valamint kecskerágó-, mogoró- és kőkenyecszerjéket telepítettek az önkéntesek a kertészek segítségével.

A faültetésre érkező *Jane Goodall* az általa elültetett fácskát – mint mindig – megcsókolt és megsimogatta, hogy ezzel is erőt adjon növekedéséhez. Az intézet alapító természetvédő a sajtónak nyilatkozva elmondta, hogy egyedül nehéz a világméretű problémákat megoldani, ezért azon kell gondolkodni, hogy az emberek kisebb ügyekben hogyan tudnak segíteni. Hangsúlyozta, hogy sokat tehetünk a faültetésekkel, a szemét felszedésével, organikus kertek ültetésével, vagy adománygyűjtéssel egy-egy nagyobb projekthez. Hozzátette: bízni kell a fiata-



lokban, mert átérzik a természetet érintő problémákat.

A faültetésen *Jane Goodall* mellett részt vett *Órsi Gergely*, a II. kerület polgármestere és egyik alpolgármestere, *Kovács Márton*, valamint *Karácsony Gergely* főpolgármester, *Zakar András*, a Főkert Zrt. vezérigazgatója, *Bajor Zoltán*, a kertészeti cég természetvédelmi és erdőkezelési osztályvezetője, valamint *Csordás Endre*, a *Jane Goodall* Intézet önkéntes tanácsadója és projektvezetője, illetve az Erste Bank és az EPAM cég önkéntesei.

A faültetést megelőzően adománygyűjtő vacsoraestet rendeztek, ahol az esemény fővédnökeként *Órsi Gergely* is részt vett *Jane Goodall*-al együtt. Az esten tartott aukció bevételének egy részéből a *Jane Goodall* Intézet a II. kerületben ültet fákat.

SZEG

## Három kerületi helyszín – tizenötezer tő muskátli



Idén három helyszínen – a papkerti parkolóban, a Fenyves parkban és a Pokorny József Sport- és Szabadidőközpont parkolójában – rendezték meg a II. Kerületi Önkormányzat muskátlivásárát, amelynek során kedvezményes áron lehetett beszerezni a növényeket. Május 13-án összesen 15 ezer tő virágot vásároltak szomszédaink, hozzájárulva kerületünk zöldebbé és virágosabbá tételéhez.



# Összegyűjtött esővíz is csobog a szökőkútban

A Mechwart liget városi zöld oázisa igazán a szökőkút csobogásával teljesedik ki. Május közepére beüzemelték a liget szökőkútját, azonban idén már részben összegyűjtött esővízzel töltötték fel a medencéjét, amivel jelentős mennyiségű ivóvizet spóroltak meg. Az önkormányzat a fenntarthatóság jegyében már korábban is használt gyűjtött esővizet, Pesthidegkúton például a környékbeli növényeket a Gyarmati Dezső Uszoda esővíztárolójában összegyűlt vízből locsolta, és idén is kiírta pályázatát az ingyenes esővízgyűjtő edényekre. Pályázni **JÚNIUS 5-ig** lehet. További részletek lenti cikkünkben, illetve a [www.masodikkerulet.hu](http://www.masodikkerulet.hu) oldalon a pályázatok menü alatt található.



## Háborúra uszító falfirka helyett békejel

A Szilágyi Erzsébet fasorban, a Raoul Wallenberg-szoborral átellenben, a villamossínek mellett álló támfalra ismeretlenek egy háborúra uszító dal címét és a szomszédunkban dúló háború orosz jelképévé vált z betűs jelölést festették fel május elején. A II. Kerületi Önkormányzat a BKV Zrt.-vel és a Színes Város köztérszínésítő csoportjával közösen gyorsan eltüntette a festést, és ideiglenesen egy békejelet rajzoltak a felületre. Az elképzelések szerint az 56-os villamos pályájának nyárra tervezett felújítása alkalmával mód lesz rá, hogy a betonfalat vidámabb színekkel fessék le.



## Faltól falig takarítottak

A Tiszta Buda! takarítási program keretében május 10-én faltól falig takarítottak az Orsó utcában a Hidász utca és Virág árok közötti szakaszon, a Branyiszko úton a Hidász utca és a Virág árok közötti, valamint a Hidász utcában az Orsó utca és Pasaréti út közötti szakaszon.



## Ingyenes nasi a kedvenceknek

A zöldségek „felesleges” és a vásárlók által otthagytott zöldségéből szabadon lehet vinni a házi kedvenceknek: nyulaknak, tengerimalacoknak, hörcsögöknek és más növényevőknek. A figyelemmeljesen kívül természetesen a sok más finomság és a programok miatt is érdemes betérni a Fény utcai piacra.

## Ismét lehet pályázni házi esővízgyűjtő edényre

Második alkalommal hirdet pályázatot a II. Kerületi Önkormányzat esővíz gyűjtésére alkalmas edények igénylésére. Az esővíz gyűjtésével, tárolásával és felhasználásával csökkenthető a növények öntözésére felhasznált ivóvíz mennyisége, így környezetünk védelméhez is hozzájárulhatunk. A pályázaton részt vehetnek a II. kerületben működő szervezetek, társasházak és helyi lakosok, akik kerületünk területén olyan kertes ingatlanl, kerttel, telekkel rendelkeznek, amelyen az összegyűjtött csapadékvíz hasznosítható, felhasználható.

**Jelentkezni 2023. MÁJUS 5. – JÚNIUS 5. között lehet.**

Pályázni kizárólag **2023. szeptember 30-ig** megvalósuló programmal lehet. A pályázaton rendelkezésre álló keretösszeg bruttó 3 millió forint.

Pályázatonként 1 darab 210 literes esővízgyűjtő tartály igényelhető, a hozzá tartozó tetővel, csappal és magasítóval. A tárolót legalább 5 éven keresztül kell a víz gyűjtésére használni, és gondoskodni kell rendszeres karbantartásáról.

A beüzemelését követően a hasznosítás módjáról fényképes beszámolót kér az önkormányzat. Egy pályázó csak egy pályázatot nyújthat be. Nem kaphat támogatást az a pályázó, aki a II. Kerületi Önkormányzattól korábban a pályázatban megjelölt ingatlan tekintetében már részesült házi esővízgyűjtéssel kapcsolatos támogatásban. A rendelkezésre álló pályázati keretösszeg miatt az elbírálás során a pályázatok beérkezési sorrendjét veszik figyelembe. A pályázat és a mellékletek elérhetőek a [www.masodikkerulet.hu](http://www.masodikkerulet.hu) oldalon a pályázatok menüből. A pályázattal kapcs-

latban felvilágosítás kérhető a II. kerületi Polgármesteri Hivatal Hatósági Igazgatóság Környezetvédelmi Osztály [kornyeztvedelem@masodikkerulet.hu](mailto:kornyeztvedelem@masodikkerulet.hu) e-mail-címén, vagy a (06 1) 346-5722-ös telefonszámán.



# Fejlesztlenék az autóklub egykori épületét

Közcélú beruházások is jöhetnek a környéken élők döntése nyomán

Közösségi egyeztetést kezdeményezett a II. Kerületi Önkormányzat a Magyar Autóklub volt épületének fejlesztése ügyében. A Rómer Flóris utcai ingatlant magántulajdonosa lebontaná és többlet építési jogokért cserébe több, közcélú fejlesztést is megvalósítana a környéken.



A Magyar Autóklub ellentmondásos megítélésű régi épülete meghatározó része a II. kerületi városképnek. A Rómer Flóris utca és a körüli házak, valamint a zöldterületek között álló ingatlan magántulajdonban van, a befektető Europroperty Zrt. pedig úgy határozott, hogy fejlesztené. A beruházó a jelenlegi szabályozás szerint is megteheti ezt, azonban új és valamelyest nagyobb, vegyes rendeltetésű épületet emelnének, ami egyfajta szolgáltatóházként működne. Ehhez módosítani kell a II. kerület építési szabályzatát, de ezt az önkormányzat csak akkor teszi meg, ha erre a lakossági egyeztetéseken kellő felhatalmazást kap a környéken élőtől. Az engedményekért cserébe a beruházó több közcélú fejlesztést is megvalósítana.

Bajusz Péter, a cég vezérigazgatója a fórumon elmondta, hogy a bontandó régi épület műszaki állapota méltatlan a fejlődő budai környezethez. A leendő épület – a zöldszemléletet követve – megújuló energiát is használna, a tetejét zöldtető fedné. A zöldház kategóriás épületben egészségügyi és gyógyászati funkció mellett közvetlen földszinti kapcsolattal általános szolgáltatóegységek (például vendéglátóhely, gyógyszertár, fodrászat, kozmetika) kapnának helyet. Az ingatlan alatt mélygarázs szolgálná az autók elhelyezését.

A vezérigazgató jelezte, hogy jelenleg csak előzetes koncepciótervek vannak, és felhívta a figyelmet a [www.ieak.hu](http://www.ieak.hu) internetes oldalra, ahol majd információkat oszthatnak meg a beruházásról.

– Alakossági fórum csak a közösségi egyeztetés első állomása, amit több is követ, hogy mindenki lássa a beruházás esetleges hátrányait és előnyeit – hangsúlyozta Orsi Gergely polgármester. Mint kifejtette, a II. kerület olyan beruházást látna szívesen, amelyet a környéken élők is elfogadnak, a hasznukra van, értéknövekedést és esztétikus környezetet jelent. Lakóingatlan és irodaház kombinációja nem támogatott a közlekedési infrastruktúra terheltsége miatt.

A polgármester felhívta a figyelmet, hogy a fórumok célja az is, hogyha a lakók egyetértenek a bővítéssel, akkor kiderüljön, a beruházó milyen közcélú fejlesztést adna cserébe. Ilyen lehet egy, a környékről hiányzó óvoda megépítése, vagy az önkormányzat tulajdonában lévő papkerti parkoló aszfaltja helyett közpark létesítése. Így egybefüggő zöldsáv alakulhatna ki a Mechwart ligettől a Gül Baba türbéig. A sportpálya és a kutya futtató megmaradna, azokat fejlesztenék. A beruházó a közcélú vállalkásairól az önkormányzattal településrendezési szerződést kötne, amelynek

része lenne a forgalmi és környezetvédelmi hatástanulmány is.

Az eseményen jelen volt Erő Zoltán, Budapest főépítése is, aki kiemelte: az új épület nem törheti meg a Rómer Flóris utca és a körút közötti terület egységét, valamint mellette biztosítani kell egy egybefüggő zöldterületet.

A lakossági felszólalások főként arra keresték a választ, hogy mekkora forgalmat generálhat a fejlesztés, mekkora lehet az új épület, hogyan alakulhat a környék forgalmi rendje. Aggódtak amiatt is, hogy a leendő épület ne-hogy elvegye a Buday László utcai házak Duna felé meglévő panorámáját.

Az eseményen részt vett többek között Varga Előd Bendegúz és Szabó Gyula alpolgármester, Besenyey Zsófia, Ernyey László és Némethy Béla önkormányzati képviselő, Trummer Tamás II. kerületi főépítész és Bardóczi Sándor, Budapest főtájépítész. SZEG

**JÚNIUS 1-jén 17.30-kor FOLYTATÓDIK A KÖZÖSSÉGI EGYEZTETÉS** a Rómer Flóris utca 8. (volt Autóklub) jövőjéről. Helyszín: Rómer Flóris utca 8. (az irodaház udvara). Kéri, az esemény előtt tájékozódjanak a lehetséges változásokról a [masodikkerulet.hu](http://masodikkerulet.hu) oldalon! Mindenkit várnak!

## II. kerületi pártszervezetek és helyi programjaik

- A **DEMOKRATIKUS KOALÍCIÓ** II. kerületi irodája (1024 Szilágyi Erzsébet fasor 45/a) Ügyelet a programok kezdete előtt 1 órával. Tel.: (06 1) 249-4000, [www.facebook.com/dk2.ker](http://www.facebook.com/dk2.ker).
- **KLUBESTEK A DK FASORI KLUBJÁBAN:** JÚNIUS 1., 8., 22., 17.30: bevezetés a festés és rajzolás művészetébe Szélényi Anna festőművésszel. JÚNIUS 7., 14., 21., 28. 16.00: bridgetanfolyam Székely Istvánnal. JÚNIUS 9., 17.30: gasztroenterológia az állatgyógyászatban. JÚNIUS 12., 17.30: A cigányság helyzete – Herfort Marietta előadása, filmvetítés: Csak a szél, rendező: Fliegauf Benedek. JÚNIUS 20., 17.30: Az idő nyomában. A naptárrendszerektől a műholdas helymeghatározásig – Szabó Gyula előadása. A rendezvények ingyenesek, de regisztráció szükséges: [demokrataklub2@gmail.com](mailto:demokrataklub2@gmail.com), (06 20) 956-0872, Kuhárné Csonka Júlia.
- A **FIDESZ** II. kerületi irodája (1024 Keleti Károly u. 13/b) hétfőtől péntekig 9–17 óráig tart nyitva. Előzetes bejelentke-

zés az alábbi telefonszámokon lehetséges: (06 30) 331-1836, (06 1) 212-5030. **RICZKÓ ANDREA** kerületünkben élő és alkotó festőművész színes ceruzarajzaiból nyílt kiállítás, látogatható hétköznap 10 és 16 óra között (Keleti Károly u. 13/b).

- A **KDNP** II. kerületi irodája (1024 Keleti K. u. 29.) elérhetőségei: e-mail: [kdnpb02@kdnp.hu](mailto:kdnpb02@kdnp.hu), web: [www.kdnpb02.blog.hu](http://www.kdnpb02.blog.hu), [www.facebook.com/kdnpb02](http://www.facebook.com/kdnpb02)

- A **MAGYAR KÉTFAKÚ KUTYA PÁRT** önkormányzati képviselője, Juhász Veronika fogadóórát előzetes egyeztetés alapján tart: [vejuhasz@gmail.com](mailto:vejuhasz@gmail.com), (06 30) 782-0479. „Intergalaktikus Pártfőhadiszállás és Községi Oxitocinrakétagyár: 1142 Teleki Blanka utca 6.”

- A **MOMENTUM MOZGALOM** II. kerületi szervezetének irodája (1023 Török utca 14.) előzetes egyeztetés alapján tart nyitva. Bejelentkezés az alábbi telefonszámon lehetséges: (06 70) 734-7093. További elérhetőségek: [bp2@momentum.hu](mailto:bp2@momentum.hu), [www.facebook.com/Momentum2ker/](http://www.facebook.com/Momentum2ker/). **INGYENES**

**ONLINE-ÜGYINTÉZÉSI TANÁCSADÁS** a Momentum II. kerületi szervezeténél, előzetes bejelentkezés alapján: (06 70) 734-7093.

- Az **MSZP** II. kerületi szervezetének elérhetősége: 1027 Margit krt. 62., telefonszám: (06 30) 164-4449, e-mail: [bp02@mszp.hu](mailto:bp02@mszp.hu), Facebook: [www.facebook.com/mszp2](http://www.facebook.com/mszp2)

**INGYENES JOGI ÉS MUNKAJOGI TANÁCSADÁST** tart az MSZP II. Kerületi Szervezete. Előzetes bejelentkezés a (06 30) 164-4449-es telefonszámon. Tartja: dr. Varga Előd Bendegúz.

- A **PÁRBESZÉD – A ZÖLDEK PÁRTJA** II. kerületi irodája: Budai Zöld Iroda, 1024 Margit krt. 11. Nyitvatartás és program: [www.facebook.com/b.zold](http://www.facebook.com/b.zold). A párt helyi képviselői előzetes időpont-egyeztetéssel tartanak fogadóórát. Kovács Márton: (06 30) 573-9033, Perjes Gábor: (06 20) 951-6666.

A rovathoz a II. Kerületi Önkormányzat képviselő-testületében képvisellel rendelkező pártok elérhetőségeit és rendezvényeit közöljük.

# Megújult a II. kerületi szakrendelő

A Kapás utcai rendelő felújított épületének hivatalos átadására lapunk nyomdájában adását követően kerül sor, de addig is képesszéállítással mutatjuk be, mi változott a renoválás során.



Megszépült az utcafront is: a növények és padok mellett a mozgásukban korlátozott páciensek épületbe való bejutását akadálymentesített feljáró segíti.



Folyosó köti össze a földszinti várót a reumatológiai rendelő váróhelyiségével, így a betegirányítóban történő bejelentkezést követően nem kell újból kimenni az épületből ahhoz, hogy a reumatológiai rendelőt megközelíthessük.



Mostantól korszerű lift segíti az emeleti rendelőkhöz való feljutást.



Tágas, világos, rendezett várótermek fogadják a betegeket.



Az épület földszintje megújult, tágasabb és világosabb előtér várja az érkezőket. Felújították a betegek fogadását ellátó betegirányítót, valamint az intézet portahelyiségét. A páciensek rendelésre jelentkezését új digitális rendszer segíti: akinek előre foglalt időpontja van, tájszámának beírásával egy digitális panelen, sorban állás nélkül tud a kívánt rendelésre bejelentkezni.



A radiológiai részlegen korszerű, fejlett technológiájú digitális röntgenberendezéssel, új ultrahangkészülékkel, valamint digitális fogászati panorámaröntgenberendezéssel bővült a képalkotó diagnosztikai eszközpark. A nőgyógyászati részleg új, nagy tudású ultrahangkészülékkel bővült, a Pulzus központban működő kardiológiai részleg pedig új ultrahangkészüléket, valamint a szív-működés 24 órás megfigyelését szolgáló Holter-rendszert kapott.

# A Margit-negyedbe érkezett Nagyi lakószobája

A Fonalgerillák-gerillakötőknek köszönhetően bárki megtekintheti Nagyi lakószobáját a „dugattyús” ház kirakataiban. A szívet-lelket melegengető street art-kiállítást a tizenegy éves Gerillakötők csapata készítette. Az enteriőrben helyet kaptak valódi, körbehorgolt tárgyak is, és rengeteg felfedezni való apró részlet is. A gerillakötők oszlopokat, szürke tereptárgyakat tesznek színesebbé, vidámbbá, céljuk a gyönyörködtetés és a kézimunka sokoldalú felhasználása mellett, hogy emléket állítsanak 2021-ben elhunyt tagtársuknak, Simoncsics Mártának. A Margit körüti volt díjbeszedőiroda kirakatába annak köszönhetően került a kiállításuk, hogy Őrsi Gergely polgármester még tavaly felkérte őket a Széna téri emlékparkban egy oszlop feldíszítésére, majd arra is, hogy télire kössenek sálát a Pasaréti téri virágárus házaspár emlékére készült Aranka néni és Béla bácsi miniszobor nyakába, de nekik köszönhetjük a Marczibányi téri horgolt karácsonyfát is. A kiállítás június 7-ig tekinthető meg a Margit körül 17.-ben.



Őrsi Gergely, Mecséri Júlia, Pármiczki Jutka és Bacsó Anna a volt díjbeszedő kirakatában nyitotta meg a kiállítást



## Virág és wellness az édesanyáknak



Május első vasárnapján – mint minden évben – az édesanyákat és a nagymamákat ünnepeltük. Bár az anyák napja elsősorban családi ünnep, a II. Kerületi Önkormányzat programjaival hozzájárult ahhoz, hogy ez a nap még szebb és feledhetetlenebb legyen az anyukák számára.

A kerület több helyszínén is várták azokat a gyerekeket, akik saját díszítésű agyacszerépbe ültetett virálpalántával kívántak kedveskedni anyának vagy a nagynak. Aki örök emlékül még egy fényképet is szívesen mellékel az ajándékhoz, a Máriaremetei Közösségi Ligetben és a Mechwart ligetben felállított anyák napi szelfikeretben elkészíthetett – egyedül vagy a családdal – egy kedves képet.

Igazi kényeztető különlegesség volt az Anyawellness a Margit-negyed Nappaliban, ahol nagy létszámban jelentek meg a pihenni, feltöltődni vágyó hölgyek. A Nappaliban ezúttal a női lélek harmóniája és a gyengéd gondoskodás volt a középpontban, csupa olyan program, ami bár mindenkinek jólesne, a hétköznapi rohanásban alig jut rá idő: sminkkészítés, színtanácsadás, profilképfotózás, relaxáló hangtálas arcmasszázs, manikűr, valamint házi natúrkozmetikum, illetve önismereti workshop.



# A MARGIT-NEGYES ARCAI

www.margitnegyed.hu, www.facebook.com/margitnegyed, www.instagram.com/margitnegyed

„– Kísérleti énekegyüttesünk, a Soharóza, a szó szoros értelmében a Margit-negyedben született. A megalakulás tizenöt évvel ezelőtti ötlete egybeesett azzal, hogy férjemmel a Frankel Leó útra költöztünk, nem sokkal később pedig a Bambiban döntöttünk a társulat nevééről is. A frissen vásárolt, romos lakásban volt az első próbánk, az elnevezés pedig egy, a házban tartott Mikulás-napi lakóközösségi akcióhoz kötődik.

Ez a december eleji nap egyfajta bemutatkozás volt a részünkről a ház lakóinak, egy előzetes bocsánatkérés a várhatóan több hónapos felújításért. Az udvaron énekeltünk nekik, ők pedig ajándékokkal, süttikkel fogadtak minket. A szomszédok között voltak, akik ekkor beszélgettek először hosszabban egymással, így a közösségépítéshez mi is hozzájárultunk. A házban lakott a Soha család, az éppen kilenc hónapos Róza nevű kisbabájukkal. Ránéztünk a tőlük kapott képeslapon a nevére és rácsodálkoztunk szépségére. Akkor már jó ideje lázas keresésben voltunk – később önálló dal is készült a több mint száz lehetséges névvariációból Brainstorming címmel –, de a Soha Róza szerelem volt első látásra.

Pesti lány vagyok, gyermekkorom egy részét Rákoskeresztúron töltöttem, férjem viszont budai gyerek, így mindenfelé keresgélünk lakást, amikor az összeköltözés mellett döntöttünk. Nekem a Frankel Leó már Buda, de egy kicsit még Pest. Egyszerre központi, mégis csendes, kicsi falu a nyüzsgő nagyváros kellős közepén, ahol sokan ismerik egymást. Pár évvel korábban már dolgoztunk a környéken, a Lukács fürdővel szembeni áltörökfürdő üres medencéjében rendeztük meg több nyáron át Kultúrfürdő című sorozatunkat. Fantasztikus hangulata volt ennek a civilek által szervezett fesztiválnak, akkoriban kezdtem felfedezni a negyed izgalmas részeit, majd végérvényesen beleszerettem.

Ének-zene tagozatos általános iskolába jártam, ahol nagyon erős zenei alapokat kaptam. Később apukám munkája révén külföldre költöztünk, s mivel a többieknél sokkal képzettebb voltam, már fiatalon felnőtt kórusokban énekeltam, vagy zongorán kísértem őket. Érettségi után mégsem gondoltam arra, hogy zenei pályára lépjek. Több mindennel próbálkoztam, de egyik sem volt az igazi. Háromévi keresgélés után mások hívták fel rá a figyelmem, hogy folyamatosan énekelek és énekeltettem magam körül az embereket. Szerintük beszélni is csak a zenéről tudtam, amiben persze volt némi kritika is. Így kerültem egy év önálló felkészülés után a Zeneakadémiára. Az ottani „magas művészeti” szemlélet azonban sohasem volt igazán az enyém, számomra a zene mindig is egy közösségteremtő erő és kísérleti terep volt. Ebbe az irányban indulva jött később létre a Soharóza szemlélete.

Nem szeretem a tehetség szót, szerintem mindenben ott van a zenei képesség, amely nagyon jól fejleszthető. Ha működnek a hangszálaink, ha levegőt veszünk, akkor énekelni is tudunk. Olyan alapvető ősi dolog ez, ami régen szinte végtelen funkciót látott el a maga természetességével. A félelem elűzésétől a megnyugtatótáson át, egészen a hírek átadásáig. Sajnálom, hogy a modern mindennapokból szép lassan kivész a közös éneklés varázsa. A Soharózával



**HALAS DÓRA**

karnagy-  
zenepedagógus,  
a Soharóza  
alapítója  
(1027 Frankel Leó út 5.)

Fotó: WALTON ESZTER

éppen ezt a folyamatot próbáljuk lassítani, s nemcsak komoly előadásokat és színházi produkciókat hozunk létre, de új pedagógiai módszereket, kísérleti műfajokat és énektechnikákat is fejlesztünk.

Kórusimprovizációval indultam el a szakmában, amiből teljesen véletlenül mentem tovább a színház világa felé. Nagy Fruzsina jelmeztervezővel hét éve hoztuk létre a catwalk koncert műfaját, ami már egy teljesen önművészeti kalandozás. Mégsem érzem magam színházi embernek, ahogy a klaszszikus kórusok világához sem tartozom. A senki földjén alkotok. Ebben biztosan nagy része van a szabadság iránti vágyunknak, amely egy meghatározó és fontos szükségletem.

Fantasztikusan dús és gazdag tizenöt év áll a Soharóza mögött, de most egyértelműen útkeresztződéshez érkezünk. Sok minden változott körülöttünk és bennünk ez idő alatt, ezért újra kell gondolnunk a saját szerepünket, küldetésünket, lehetőségeinket és az őszinte vágyainkat. Pillanatnyilag Berlinben élek a családommal, ez is nehezítő körülmény, itthon pedig egyre lehetetlenebb a független társulatok és civil közösségek megélhetése, ami minket is kökeményen érint és frusztrál. Még nem tudjuk, milyen formában fogunk kirepülni a bábból, amelybe a külső és belső körülmények kényszere alatt gubóztunk be, de abban biztos vagyunk, hogy a megújulás, a félelmeinkkel és problémáinkkal való szembenézés, csak jót tehet mindenkinek. Hosszú távon még a közönségünknek is.

Addig is, amíg ez kialakul, minden alkalommal örömmel megyek haza a Frankie-be, ahogy magunk között az első lakója, Lili néni halála után vásárolt, s általunk gyönyörűen felújított lakásunkat hívjuk. Akárhányszor belépek az ajtón, előnt az otthon érzete. Ez az a hely, ahol egyedül ugyanolyan jó lenni, mint a családdal, és ahová mindig, mindenkit szeretettel várunk. Egy kóruspróbára éppúgy, mint egy közös főzésre. A Margit-negyed utcáin sétálva is valami nagyon hasonlót érzek. Nem véletlen, hogy legszebb álmomban egy közösségi hely létrehozása szerepel. Itt, a környéken.”

GY. SZABÓ CSILLA

## Nappali

A környék közösségi társalgója

16:00 KultúrKEDD **05.23.**  
(egy elfeledett mesterség,  
a papírerítés titkai /Bolygó)

18:00 Margit-negyed,  
az ismeretlen ismerős  
(helytörténeti séta  
Örsi Gergely polgármesterrel)

18:00 Jólét és jó élet - **05.24.**  
a tökéletes test kényszerén túl  
(testképzavarok a mindennapokban  
/Vízivárosi Közösségi Tér)

18:30 Jógáóra  
(Nappali)

18:00 Merre tovább  
Margit körül?  
(Kerekasztal-beszélgetés  
a környék közlekedési  
nehézségeiről /NAPPALI)

10:00 Szenior Örömtánc **05.26.**  
(a mozgás és a zene erejével  
az Alzheimer kór megelőzéséért  
/Vízivárosi Közösségi Tér)

19:00 Záróra!  
(a közös Nappalink búcsúbuli  
/NAPPALI)

Gyereknep a Marczipan **05.27.**  
(Marczipányi Téri  
Művelődési Ház)



NAPPALI / 1027 Margit krt. 54.

|                                                |                                                 |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| BOLYGÓ<br>1027 Margit krt. 28-32.              | KÉPEZŐ<br>1024 Keleti Károly u.13/a             |
| HABITAT KREATÍV KÖZPONT<br>1027 Margit krt. 26 | MARCZI<br>1022 Marczipányi tér 5/a              |
| JURÁNYI HÁZ<br>1027 Jurányi u.1.               | VÍZIVÁROSI KÖZÖSSÉGI TÉR<br>1027 Margit krt. 62 |

**Bővebb információk  
a Margit-negyed Facebook  
és Instagram oldalán.**



## Emléktábla Lelkes Ágnes színművész tiszteletére



**LELKES ÁGNES (1924–2013)** – mint arról az újonnan avatott emléktábla is megemlékezik – színes pályáját 1946-ban kezdte Győrben, majd dolgozott Miskolcon és Pécsen is.

Budapestre 1951-ben jött a Magyar Néphadsereg Színházába, a mai Vígszínházba. 1957-től haláláig a Madách Színház tagja. A szó legnemesebb értelmében karakter-színész volt. Alakításai hitelesek, pontosak és kimunkáltak voltak. Pályafutása során színpadon egyaránt megformálta Évát és Éva anyját Madách Imre Az ember tragédiája című művében, Roxane-t Rostand: Cyrano de Bergerac-jában. Önálló estjeivel itthon és külföldön is sokat szerepelt. Olyan tévéfilmek, mint például az Abigél, az Egri csillagok, a Fekete város – a mai napig őrzik alakját.

A József-hegyi kilátónál sétálók előtt már nem marad titokban, hogy a zöldben megbúvó közeli házban élt Lelkes Ágnes érdemes művész. Az emlékező táblát a család a színművész születésének 99., halálának 10. évfordulójára készítette el és helyezte ki a ház kerítésére. Az avatáson *Némethé Futár Erzsébet*, a színművész lánya osztott meg gondolatokat a résztvevőkkel, és játszott le archív hanganyagot egy Lelkes Ágnessel készült interjúból.

A táblaavatáson a családtagok mellett részt vett *Órsi Gergely* polgármester és *Varga Előd Bendegúz* alpolgármester is.

FOTÓ: WALTON ESZTER

## A hidegkúti németek kitelepítésére emlékeztek

A II. kerületi német ajkú lakosság kitelepítésének 77. évfordulójára emlékeztek Pesthidegkút-Ófalun május 7-én. 1946-ban ezen és a következő napon indították el a solymári vasútállomásra, onnan pedig Németországba a több, mint 1300 elűzött lakót, akinek új hazát és otthon kellett keresnie. A megemlékezésen közreműködött a Pesthidegkúti Német Dalkör és *Sill Gábor* harmonikán. A résztvevők az ófalui templomnál álló emléktáblánál helyezték el az emlékezés koszorúit.



## PÁLYÁZATOK, FELHÍVÁSOK

### Pályázat előadó-művészeti tevékenységre

A II. Kerületi Önkormányzat Köznevelési, Közművelődési, Sport-, Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottsága pályázatot hirdet előadó-művészeti tevékenységet folytató szervezetek működési támogatására. A pályázati felhívás és a hozzá tartozó adatlap letölthető az önkormányzat honlapjáról ([www.masodikkerulet.hu](http://www.masodikkerulet.hu)). **A benyújtási határidő 2023. MÁJUS 31.**

### Ingtalanértékesítési pályázat

A II. Kerületi Önkormányzat pályázatot hirdet a tulajdonában lévő alábbi ingatlan 1/1 arányú tulajdonjogának nyilvános versenytárgyaláson történő értékesítésére. **Az ingatlan címe: 1022 Budapest, Szemlőhegy utca 8/b alagsor 1. ajtó, helyrajzi száma: 12927/1/A/1. Megnevezése: lakás, alapterülete 55 m<sup>2</sup>. Induló ára bruttó 39 900 000 Ft.**

A pályázati eljárás további feltételeit tartalmazó pályázati felhívás letölthető a [www.masodikkerulet.hu](http://www.masodikkerulet.hu) weboldaltól. **A versenytárgyaláson történő részvételt biztosító regisztrációs lap leadásának határideje: 2023. június 1. (csütörtök), 16.00 óra. A versenytárgyalás időpontja: 2023. június 7. (szerda), 10.00 óra.**

**A PÁLYÁZATTAL KAPCSOLATOS KÉRDÉSEKRE** a Vagyonhasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Osztály munkatársai e-mailben a [vagyon@masodikkerulet.hu](mailto:vagyon@masodikkerulet.hu) címen válaszolnak.

### „Csináld magad társadalom” – pályázati felhívás

A Köznevelési, Közművelődési, Sport-, Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottság **Csináld magad társadalom!** címmel nyilvános pályázatot hirdet a II. kerületi magánszemélyek közösségi aktivitásának támogatására.

Cél a közösségi önszerveződés ösztönzése, ezért a II. kerület lakossága által a kerületben megvalósított nyilvános beltéri vagy kültéri közösségépítő programokat, rendezvényeket, kisebb és nagyobb kreatív közösségi ötleteket támogatják.

A program témája, tartalma és formája szabadon választható, amennyiben az egy helyi közösséget megmozgat (pl. társasház, utca, tér, környék, településrész lakói stb.), a helyi közösség igényeire, adottságaira, jellegzetességére épül, vagy éppen ezek megismerését, az emberek közti kapcsolódást, közösséggé válást segíti elő.

**A pályázat benyújtója lehet: II. kerületben lakcímrel rendelkező 18. életévét betöltött magánszemély. A pályázatonként elnyerhető maximális keret: 150 000 Ft. A pályázatok benyújtása: 2023. április 30. – június 15-ig. Elbírálás: 2023. június hónap.**

A pályázati dokumentáció a hozzá kapcsolódó kitöltési útmutatóval együtt letölthető a [www.masodikkerulet.hu/palyazatok](http://www.masodikkerulet.hu/palyazatok) honlapról.

**INFORMÁCIÓS NAPOT TARTANAK** a pályázati programokkal kapcsolatban a Humánszolgáltatási Igazgatóság munkatársai **MÁJUS 24-ÉN 15 és 17 óra között** a polgármesteri hivatalban (1024 Mechwart liget 1.). A pályázattal kapcsolatban további felvilágosítást ad: *Németh Ágnes*: (06 30) 398-9560, e-mail: [nemeth.agnes@masodikkerulet.hu](mailto:nemeth.agnes@masodikkerulet.hu).

## § JOGI IRÁNYTÚ

A II. Kerületi Önkormányzat ingyenes jogsegélyszolgálat

Elveszett a jog útvesztőjében? Ha egy-egy jogi kérdésben vagy ügyben nehezen igazodik el, az önkormányzat és a Budai Polgár várja kérdéseit a [jogiiranytu@masodikkerulet.hu](mailto:jogiiranytu@masodikkerulet.hu) e-mail-címre. A kérdésekre szakértő ügyvédek válaszolnak, a válaszok tájékoztató jellegűek, nem helyettesítik a személyes ügyvédi konzultációt. A kapott információkat mindenki saját felelősségére használhatja fel.

# Csillag a Göncölszekéren

Az Omega együttes rajongóinak kezdeményezésére emlékpadozt állított Kóbor János egykori lakhelyénél a II. Kerületi Önkormányzat. A Modori utca és a Hűvösvölgyi út sarkán álló pad környezetét is rendezték: rózsák, valamint egy kőből kirakott nagy ómega betű hívja fel az arra autózók és járók figyelmét a 2021-ben elhunyt énekesre, aki ezen a napon, május 17-én lett volna nyolcvanéves.

A padavató ünnepség az Albinoni Kamarazenekar muzsikálásával kezdődött, majd Gréczy Zsolt, az Omega korábbi sajtófőnöke osztotta meg gondolatait az egybegyűttekkel: – 1971 előtti sikereiket túlszárnyalva meghódították Nyugat-Európát, Közép-Európa leghíresebb, legnépszerűbb és legsikeresebb rockzenekarává váltak. Sokak számára itthon a Nyugatot, a határon túli magyarok számára a szabadságot jelentették. A fantasztikus életműtől különböző személyiség – Laci (Benkő László), Ciki, Mecky, Elefánt és Misi (Mihály Tamás – a II. kerület posztumusz díszpolgára – a szerk.) – tudásából, képességeiből, alázatából, innovációs képességéből kerekedett ki, amihez hozzájárultak a fantasztikus szövegek, többek között Adamis Annától, Sülyi Pétertől, Bródy Jánostól, Trunkos Andrástól.

– A Göncölszékér csillagképben az egyik csillagot Ómegának hívják – kezdte elrészletesen az Omega együttes gitárosa, Molnár György „Elefánt”. – Sok mindenben voltunk elsők: nagylemez, CD – ami itt készült három házzal lejjebb –, lézershow, hang- és fényberendezés, angliai út, és most a rockzenében valakinek először lett emlékpada itt, a Hűvösvölgyben. Rengetegszer jártam erre, itt vettük fel a lemezeinket. Itt lakott egykor Mátyás király és Szilágyi Erzsébet, és Kóbor János, ahogy sokan hívták, Mecky is, sok-sok évtizeden keresztül. Köszönet a II. kerületnek és a lelkes rajongóknak az emlékhely létrejöttéért.

– A rajongók addig nem mentek el a hivatalomig, amíg meg nem ígértük nekik, hogy lesz emlékhely, hálás vagyok nekik, hogy odaadással és szeretettel képviselték az ügyet – kezdte köszöntőjét Őrsi Gergely polgármester. – De hogy miként lehet egy legendának emléket állítani, aki attól legenda, hogy mindannyiunk szívében, lelkében, a hétköznapi életben és a zene- és



„KÓBOR JÁNOS, minden idők legsikeresebb magyar rockegyüttesének énekes-e ebben az utcában alkotott. Egyedülálló sikereket értek el az itthoni és a nemzetközi színpadokon. 17 magyar és 11 angol nyelvű stúdiólemezzel 60 éven át vitték hírünket a világba.”



(1943–2021)

kultúrtörténetben élve körülvesz minket és előcsalja érzéseinket, az nagy fejtörést okozott. Múzeum és szobor helyett végül emlékpadozt állítottunk, mert ha valaki leül ide, eszébe juthat Kóbor János és visszaidézheti a pillanatokat, melyeket tőle és az Omegától kapott. De egykori szomszédunkként is emlékszünk rá, aki építész-mérnökként értékelte azt a közösséget, környezetet, ami alkotás közben körülvette: „Nézd egy házat mutatok/Nem is ház, csak ablakok./ Bennük, aki mosolyog/ Az az ember ott én vagyok” – írta és énekelte az Ablakok című szerzeményében. Kíváncsi, hogy Kóbor János egykori házához közelében minél többen és minél többször pihenjen meg a padon, és idézzék fel az Omega legendáját, alkotásait, melyekkel meghatározó értéket teremtettek.

Kóbor János emlékpadját az Omega jelen lévő tagjai, Molnár György „Elefánt”, Debreczeni Ferenc „Ciki”, Kovácsics András, Láng Péter és Mecky fia, Kóbor Dániel, valamint az önkormányzat nevében Őrsi Gergely polgármester adta át a „névtelen utazóknak és az égi vándoroknak”.

A családtagok, rokonok, barátok, pályatársak és rajongók mellett az eseményen részt vett mások mellett Tüttő Kata főpolgármester-helyettes, valamint Csere István és Perjés Gábor önkormányzati képviselő is. 151

**BRÓDY JÁNOS** Kossuth-díjas énekes, zeneszerző, a II. kerület díszpolgára:

– Az elmúlt időszakban többen átköltöztek az égi zenekarba, és ettől van bennem szomorúság, de örülök annak, hogy ma ilyen sokan eljöttek. Fiatalon talán vetélytársak voltunk, de tiszteltük és becsültük egymást. Többször jártam itt, a Modori utcai házban Meckynél, néha titokban szöftük az együttműködés szálait.



**KÓBOR DÁNIEL:** – Apukám visszahúzódo ember volt, ő biztosan nem állított volna magának emlékművet. A rajongók fogtak össze, mert mindenképpen szeretnek volna megemlékezni róla, amihez a nyolcvanadik születésnapja jó apropó volt. Bá-taszéken, ahol a nagyszülei éltek, és amihez gyermekkor óta kötődött, emléktáblával őrzik az emléket. Már mondták nekem az idősök a szomszédokból, hogy az új emlékpadozt pont félúton van a boltból hazafelé, úgyhogy meg fognak pihenni itt.



**DEBRECZENI FERENC „CIKI”,** Kossuth- és Liszt Ferenc-díjas zenész, az Omega együttes dobosa: – Ma-guk a dalok a belvárosban, a Vörösmarty téri próbateremben születtek, azonban a stúdió itt volt a Modori utcai pincében, itt készültek a lemezfelvételek, nemcsak a mieink, hanem másoké is. Mecky magának érezte ezt a környéket, szeretett volna egy múzeumot is létrehozni itt, de arra idő híján már nem kerülhetett sor.



# Bemutatkozott a Blum-program a Szemlőhegy óvodában

Rendhagyó szakmai napra hívta szerkesztőségünket a Szemlőhegy Utcai Óvoda. Április végén Csehországból és Szlovákiából érkeztek vendégek a rózsadombi intézménybe, hogy a megnézhessék, mit takar, és hogyan működik a gyakorlatban a Blum-program.



A módszertani délelőttön Kovács Márton alpolgármester köszöntötte a résztvevőket. Elsőként az óvoda vezetője, Kis-Albert Mónika mutatta be az óvoda történetét és pedagógiai programját, majd a Blum-program életre hívója, Bácskai Márta vallotta be, hogy immár 17 éve álmodozik olyan óvodákról, ahol a gyermekek és a felnőttek egyaránt jól érzik magukat, ahol a művészetek virágoznak, ahol harmónia van. Elmondta, hogy bár ő maga nem pedagógus, de nagyapja (egyben a program névadója Bácskai – született Blum – Mihály) a hazai amatőr színjátszás megalapítója volt, akinek tudását és szellemi hagyatékát ebben a programban viszi tovább.

A Szemlőhegy Utcai Óvodában két pedagógus is elvégezte már a Blum-program képzését. Egyikük, Nagy Erika óvodavezető-helyettes, dr. Patonay Anita drámapedagógussal és nagycsoportosaival engedett bepillantást a „blumos” hétköznapiakba. A foglalkozás egy képzeletbeli erdőbe ka-



lauzolta a gyerekeket (és – tolmács segítségével – a vendégségbe érkező felnőtteket), ahol szabadon szárnyalhatott fantáziájuk, miközben fontos tanulságokat vonhattak le empátiáról, szolidaritásról, testvérféltékenységről, irigységről; sokszor saját kis életük tapasztalatát is megosztva a többiekkel. A foglalkozáson a szerepjáték mellett a mozgásnak is hangsúlyos szerep jutott, akárcsak az órát lezáró mesének. A gyerekek szemmel láthatóan élvezték a játékot, átadták magukat szerepeiknek, nyitottak és bátrak voltak, mi, nézők pedig sok mókás és szívmengető pillanatnak lehettünk tanúi.

Ezután Grecsó Zoltán koreográfus, táncpedagógus, táncművész tartott kreatív-tánc-foglalkozást a vendégeknek, amelyen a mozgás eszközeivel meséltek, játszottak, táncoltak el érzéseiket. Az óra célja az volt,

hogy a felnőttek saját tapasztalatot szerezzenek a történetek mozgásos feldolgozásáról, arról, ahogyan ezt a gyerekek is teszik.

A délelőtti zárásaként a külföldi vendégek elmondhatták tapasztalataikat és feltehették kérdéseiket a Blum-programmal, a foglalkozásokkal és friss élményeikkel kapcsolatban.

PÉTER ZSUSZANNA

**A BLUM-PROGRAM CÉLJA,** hogy minden gyermek önmaga lehessen saját közegében, ott-hon és az óvodában. Ezt a célt az összművészeteken, valamint a gyerekekkel foglalkozó pedagógusokon keresztül kívánja elérni. A programban részt vevő szakemberek olyan komplex képzést kapnak, aminek része az önismeret, a hivatásszemély gondozása, a művészetek és a korszerű gyermekszemlélet.

## Ballagás és érettségi

A gimnáziumi ballagások után megkezdődött a tavaszi érettségi időszaka, amely május 8-án a magyar nyelv és irodalom írásbeli érettségivel indult, a szóbelik középszinten június 19-én kezdődik. A Közép-Budai Tankerületi Központ nyolc II. kerületi gimnáziumában 880 tanuló tesz érettségi vizsgát, a jelentkezések alapján a tankerületi gimnáziumokban a középszintű vizsgák száma 1953, emelt szintű vizsga 599, előrehozott érettségi vizsga 399. Három gimnázium emelt szintű érettségi vizsgák lebonyolításában is részt vesz – tájékoztatta lapunkat a Közép-Budai Tankerületi Központ.



Ballagás a Csik Ferenc Általános Iskola és Gimnáziumban

## Segítség adósság esetén

A II. Kerületi Család- és Gyermekjóléti Központ hátralékkézelési szolgáltatásának célja, hogy olyan személynek (családnak) nyújtson segítséget, aki, amely átmeneti élethelyzetéből fakadóan, önhibáján kívül hátralékoskává vált. A hátralékkézelési szolgáltatás pénzügyi támogatásból és életvezetési tanácsadásból áll. Pénzügyi támogatásra csak a jogszabályban meghatározott feltételek esetén jogosult a szolgáltatást igénybe vevő.

Amennyiben adóssága van, és azt rendezni szeretné, vagy aggódik, hogy adós lesz, előzetes időpont-egyeztetés után keresse fel a központot a 1027 Horvát utca 2–12. szám alatt. Tel.: (06 1) 225-7956, illetve hívhatja a hátralékkézelési tanácsadót, Bokor Csillát a (06 20) 804-7725-ös számon.



Illustráció: Párizs / Miroslav Hesse

# Jó hangulatú családi nap a Gyarmati Dezső Uszodánál



Május 13-án a borult idő ellenére is sokan részt vettek az uszodánál tartott sportos családi napon: egész nap játszottak, sportoltak. Délelőtt a tanmedencében a gyerekek mókás akadályversenyen vettek részt, a színpadon a Mutasd meg! kis versenyzői és a SingEnglish mutatkozott be. Délután interaktív előadást láthattak a felelős kutatartásról Fehér Györgytől, a DogMa kutyaiskola tulajdonosától, majd Rubint Réka egy izasztó alakreform-edzéssel melegítette át a tornázók népes táborát. Őrsi Gergely polgármester segítségével értékes ajándékokat sorsoltak ki a tombolán, melynek bevételét – 114 500 forintot – teljes egészében Németh Vince (Fügefű Gyümölcsai Alapítvány) gyógykezelésére fordítják. A nap zárásaként Kajdi Csaba Cylával beszélgettek sportról, családról és közéleti témákról.

## Kerekesszékes bocciakupa

JÚNIUS 3-án, szombaton a II. Rákóczi Ferenc Gimnáziumban (1024 Keleti Károly u. 37.) tartják II. Kerületi Mozgássérült Bocciakupa-versenyt. Várják a játékosokat, vagy azokat, akik szívesen szurkolnának a kerekesszékes sportolóknak. Az esemény házigazdája a MEREK Sportegyesület. A nap tervezett programja: 9 órák érkezés, 9.15-kor ünnepélyes megnyitó, 9.30-kor a mérkőzések kezdete, 12–12.30-ig bemutatóműsor, 16 órák eredményhirdetés. Jelentkezési határidő: **MÁJUS 26.** További információk a szervező MEREK SE Facebook-oldalán, illetve a mereksport@gmail.com e-mail-címen.



## Nyári focitábor a Panorámában

A II. Kerület UFC idén is megrendezi napközis focitáborát a nyári szünetben 5–14 éves fiúk és lányok részére. Helyszín: Panoráma Sportközpont (1023 Kolozsvári Tamás u. 11.). Programok: fociedzések és bajnokságok, labdás ügyességi versenyek, mozgáskoordináció-fejlesztés, csocsó, pingpong, külön programok, kirándulás. Részvételi díj: 39 000 Ft/fő/hét, kedvezményes díj: 35 000 Ft/fő/hét. A turnusok beosztásai és az online kitöltendő jelentkezési lap megtalálható az egyesület honlapján: [www.keruletufc.hu](http://www.keruletufc.hu). Kapcsolat: (06 70) 548-8985, (06 20) 918-2318.



## Idén is Nagyrét Kupa és Nagyrét Feszt



JÚNIUS 10-én újra Nagyrét Feszt, és Nagyrét Kupa a hűvösvölgyi Nagyréten. Sport-, zenei és családi programok: [www.nagyretfesztival.hu](http://www.nagyretfesztival.hu) Várják 5+1 fős focicsapatok jelentkezését: [nagyretisport@gmail.com](mailto:nagyretisport@gmail.com).

## Futsaltoborzó hölgyeknek, lányoknak

Futsaltoborzót tart minden korosztályban lányok és hölgyek részére a Hidegkúti SC JÚNIUS 11-én vasárnap 11 órától. Az esemény helyszíne a Klebelsberg Kuno Általános Iskola és Gimnázium sportcsarnoka. Előzetes regisztráció szükséges: [apjokgergo@gmail.com](mailto:apjokgergo@gmail.com), (06 30) 751-4306. Ha valakinek ez az időpont nem jó, de később szívesen csatlakozna, jelezheti szándékát a megadott elérhetőségeken.

Az idén százéves egyesület a labdarúgás mellett a futsal iránt is nagyon elkötelezett, és szeretne lehetőséget biztosítani a kerület lelkes lányai és hölgyei számára minden korosztályban, az ovisoktól egészen a felnőttekig. Minden érdeklődőt várnak!



# Új szolgáltatásokkal és a régi odaadással gondoskodnak az ellátottakról

Tavaly november óta Stefanikné Sulyán Ildikó személyében új intézményvezető irányítja a II. Kerületi Önkormányzat Értelmi Fogyatékosok Nappali Otthonát (ÉNO). Az ellátottak számára új, a fejlesztést segítő szolgáltatásokat is meghonosítottak az intézményben.

– A szociális szférába az üzleti élethől érkeztem, menedzserként sokat kamatoztattok az ott megszerzett tapasztalataimból. A szociális ellátásokkal 2008-tól találkoztam, a jelzálogpiaci válság miatt bajba jutott devizahitelek segítőjeként. Nyolc évvel ezelőtt lettem kórházi önkéntes, dolgoztam piaci alapú idősgondozásban is, egyenes út vitt a Semmelweis Egyetem szociális munka mesterképzéséig. A Hidegkúti úti intézménybe az Óbudai Rehabilitációs és Foglalkoztatási Központból jöttem, ott az értelmi sérült felnőttek középsúlyos részlegét vezettem.

Nagyon szeretem a munkám, a fogyatékkal élők ellátása szívügyem, igazi hivatásomat találtam itt meg.

## Milyen benyomásokat szerzett ideérkezése óta?

Remek csapatot alkotnak a nálunk dolgozó kollégák, mindannyian jól felkészült, lelkes szakemberek, a legjobb tudásuk szerint látják el feladatukat, amiből van bőven. A fenntartó önkormányzattal is nagyon gördülékeny a kapcsolatunk, nem tudunk olyan szükséges dolgot kérni vagy javasolni, amit ne kapnánk meg, vagy ne segítenének megoldani.

## Kinek nyújt szolgáltatást az ÉNO?

Intézményünk – amely jelenleg telt házzal működik – hétköznapokon reggeltől délutánig biztosít szolgáltatást a felnőtt gondozottaknak, akik záráskor hazamennének. Elsősorban II. kerületi enyhe, középsúlyos állapotú, valamint súlyos, halmozott fogyatékkal élő, értelmileg sérült ellátottjaink vannak. Napi háromszori étkezést, fejlesztést – állapotuk szinten tartását, színes és színvonalas szabadidős programokat biztosítunk nekik, de segítünk a hétköznapi ügyeik intézésében is.



Stefanikné Sulyán Ildikó  
intézményvezető

Azon dolgozunk, hogy gondozottjaink jó hangulatú, biztonságos környezetben teljes értékű, élményekkel teli életet éljenek, és minél jobban megállják a helyüket az életben. Védünk őket, hiszen szívből kell őket, hiszen szívből jöhiszeműek, így például könnyebben válhatnak gazdasági bűncselekmények áldozatává. Eközben az előítéletek ellen is tennünk kell, mert a társadalom gyakran még ma sem teljesen elfogadó a fogyatékkal élőkkel szemben. Vannak, akik alaptalanul félnek tőlük, vagy egyszerűen csak nem értik őket, nem tudnak, vagy nem akarnak mit kezdeni velük.

## Az eddigi szolgáltatások, fejlesztések máris újabbakkal bővültek. Melyek ezek?

A foglalkozások egy tematikára – a régi kalandáriumok ünnepeire, néphagyományaira, az évszakok változására – épülnek, új elem, hogy ezek mind illeszkednek egymáshoz, kiegészítik egymást. Sok gyakorlattal és rengeteg játékkal dolgozunk, mert azoknak jelentős a szociális hatásuk. Nagy hangsúlyt fektetünk kitűnően felszerelt tornatermünkben a testmozgásra, mozgásfejlesztésre.



A séta, az ének-zenés és a játékos csoportfoglalkozások, a drámajáték és a meseóra is a heti és napi rutin része. Új, fejlesztést segítő kézműves műhelyünkben, a Kredenc H158-ban mindig serényen folyik a munka, karácsonyra, húsvétra, ünnepekre külön ajándékok készülnek a családtagoknak, rokonoknak, ismerősöknek. Ezt teszi teljessé a rendszeres Bothmer-torna, a néptánc és a jóga, valamint a házon kívüli programok és az egyéni fejlesztő foglalkozások. Új szolgáltatási elem az állatasszisztált terápia is, ahol egy border collie kutya és kiképzője van segítségünkre. Óriási sikere van, és remek eredményeket lehet elérni a segítségével.

## A jó idő beköszöntével a kertnek is szerepet szánunk.

Nagyon vártuk már a jó időt! Új kertész-programunkat már a hidegebb hónapokban beindítottuk, magokat vetettünk, gondoztuk és megfigyeltük a kis palánták növekedését. A kertben új magasságokban nő az ültetvény, reményeink szerint bőséggel fogunk szüretelni. A programnak és a kertnek a mindennapi tevékenységen felül ugyanakkor szabadidős, közösségi szerepet is szánunk, családi, baráti találkozót tervezünk. A közösségépítés nem titkolt célunk, szeretnénk, hogy ne csak az ellátottak, hanem a szülők, hozzátartozók, barátok is közösségünk szerves részévé váljanak.

SZABÓ GERGELY



# Közösségi várostervezés régen és ma

A Margit-negyed Nappali Kultúrkedd programsorozat részeként, a Budapest 150 rendezvényeihez kapcsolódva szerveztek kerekasztal-beszélgetést Kulcsár Géza urbanista, író, Dévényi Tamás Ybl-díjas építész, a Margit-negyed szakmai fővédnöke és Őrsi Gergely II. kerületi polgármester részvételével. A Közösségi várostervezés régen és ma című rendezvény helyszínét a Margit-negyed egyik legrégebben működő helye, a Képező adta.

A május 9-i eseményen elsőként Kulcsár Géza tartott vetített képes előadást a főváros múltjáról és jelenéről a középkortól a Margit-negyedig. Mint mondta, minden kornak megvan a sajátossága, hogy hogyan viszonyul a polgárokhoz és a térhez. A reneszánsz és humanizmus korától **A VÁROS ELSŐDLEGES CÉLJA, HOGY MEGTARTSA, ÉLTESSE ÉS BOLDOGGÁ TEGYE A BENNE LAKÓKAT**, szellemi és anyagi előnyökkel ruházza fel őket. – Nálunk József nádor uralma alatt, a reformkor idején kezdődött el az egységes, harmonizálni kívánó városépítés. Ma már magától értetődő, hogy Budapest egy város, de ez nem volt mindig így. Történetében jelentős esemény volt a török uralom és annak vége, Buda 1686-os ostroma, melynek során a város – lakóival együtt – teljesen elpusztult. Pesten a mai kiskörút vonalán húzódott a régi városhatár, melynek csak nyomai őrződtek meg, de az egykori városhatáron belüli terület utcái a középkori városmagot követik.

Pest, Buda és Óbuda 1873-as egyesítése olyan volt, mint egy új házasság, nem volt egyértelmű, hogy jó lesz-e. Pest nagyvárosias volt, ezért Buda attól félt, hogy elveszíti budaiságát, Óbuda pedig attól, hogy a két nagyobb város mellett alulmarad az érdekérvényesítésben. Az egyesítést 1872-ben szavazták meg, egy évre rá született meg az új főváros. A fejlesztések motorja a Fővárosi Közmunkák Tanácsa (1870–1948), illetve gróf Andrássy Gyula és Podmaniczky Frigyes volt; a mai Pest kiépítése 1880 körül kezdődött meg az Oktogonnál.

**NAPJAINK ÚJDONSÁGA, HOGY A TERMÉSZETET VISSZAHÍVJÁK A VÁROSBA**, ezt a célt szolgálják a közösségi kertek is. A Margit-negyed Projekt egyszerre számol a város adottságaival és tárja fel a hasznosítási lehetőségeket, amivel organikus kulturális mező jöhet létre.

Dévényi Tamás építész szerint azt a kérdést ritkán teszik fel, hogy miért egyesült Pest, Buda, Óbuda és a Margit-sziget. Mint mondta, az alapító irat szerint azért, mert így hatalmi helyzetbe került a főváros, és bele tudott szólni az országos ügyekbe – tehát ez nem a közösségekről szólt. Hozzátette, 1686 után az 1838-as árvízben is elpusztult a város. A városhatár megszűnte azt jelezte, hogy már nincs szükség rá.

Feltette azt a kérdést is, vannak-e valódi közösségek. Szerinte sem az 1945 előtti, sem az az utáni idő nem kedvezett létrejöttüknek, talán ma nyílik esély rá, de a közösségekre még nem lehet építeni, mert nem elég erősek. – A II. Kerületi Önkormányzat felvállalta, hogy valamit tenni kell, ezért itt, a kerületben elindult valami. A Margit körút házainak felépüléséről elmondta, hogy az 1920-as évek végén a főváros először pályázatot írt ki házépítésre, majd mivel ez nem volt túl sikeres, kijelöltek fejlesztendő területeket, a mai Margit körút is egy ilyen terület volt.

Őrsi Gergely szerint **A VÁROSTERVEZÉST MIKROSZINTEN KELL KEZDENI**. – Hiszek abban, hogy az alulról jövő közösségi tervezésnek van értelme, és hogy ki tudja magát nőni. Az utóbbi 3-4 évben erősödő közösségeknek lehetünk tanúi, nem csak a Margit-negyedben.

A polgármester, aki várostörténeti sétákat is szokott tartani, rövid összefoglalót adott a kerület történetéről. Mint mondta, fontos városszervező volt itt az Országút (a mai Margit körút nyomvonala) és a régi városhatár is, aminek maradványai a Széna téren láthatóak. A környék fellendülését a Margit híd 1876-os megnyitása adta, az első fecske a KSH épülete volt. A Keleti Károly

utcai Mailáth-házak helyén pedig hatalmas park volt egy klasszicista kúriával. Majd jött a Bauhaus, aminek a „dugattyús” házat és az Átrium épületét is köszönhetjük. **AMIT AKKOR TÚL MODERNNEK ÍTÉLTEK, ANNAK MA CSODÁJÁRA JÁRUNK**. Ezt követte a II. világháború pusztítása, hiszen a front kétszer is áthaladt rajtuk.

Úgy vélekedett, hogy a közösségi tervezéshez először is meg kell születnie az identitásnak. II. kerületi identitás jelenleg még nincs, de régóta van például pesthidegkúti és kezd kiépülni a pasaréti és a vízivárosi (Margit-negyed). – Elkezdjük magunkat Budának hívni a Hegyvidék, Óbuda és Újbuda mellett. Hozzátette, azonban nem mindenről lehet a közösséget megkérdezni, kell, aki átlátja, mire van szüksége a városnak.

A felvetett ötletek között beszélt a Margit körúton a ferences templom előtti villamosmegálló visszaállításáról, mivel látszik, hogy a bevásárlóközpontok miatt igazából csak a megálló környékén van élet. A gyalogosforgalmat a jó helyek vonzzák, a jó helyek bevonását pedig a komfortosítás, a járda szélesítése, lekövezése és a növényzet telepítése célozza a Margit-negyedben. A járványt és a rezsiárakat sok vállalkozás nem élte túl, szinte csak a kultúra és a civilek maradtak. Kérdésre válaszolva a polgármester elmondta, a Margit körúton kerékpársávnak nem látja értelmét, kivéve, hogy a Bimbó út–Keleti Károly utca–Varsányi Irén utca kapcsolatot érdemes lenne kiépíteni, ehhez a Szász Károly utca és a Fazekas utca között a Margit körúton lenne az átkötés. A következő nagy városrehabilitációs projektnek a Szilágyi Erzsébet fasor felélesztését nevezte.

ZSZ



Fotó: WALTON ESZTER

## Elektromos autóval a jövőbe – út vagy tévút?

Napjaink egyik legfontosabb klímapolitikai célja az üvegházhatású gázok kibocsátásának csökkentése. Az Európai Unióban 2035-től kizárólag zéró károsanyag-kibocsátású új járműveket lehet forgalomba helyezni. De valóban az elektromos autó jelenti a zöld, sőt mindenfajta jövőt?

Erre a kérdésre a válaszunk az, hogy igen. Az elektromos autó jóval környezetkímélőbb a benzines vagy dízeles társánál. Viszont jelenleg a villanyautó előállítás, sajnos a legtöbb esetben ugyancsak jelentős környezetterheléssel jár. Az akkumulátor működéséhez szükséges lítiumot és kobaltot jellemzően olyan harmadik világbeli országokban bányásszák, ahol a legtöbb esetben sem a munkavédelmi, sem a környezetvédelmi előírásokat nem tartják be.

Nem szabad megfeledkeznünk arról sem, hogy az elektromos autó feltöltéséhez szükséges energia is sok helyről származhat, a szénereőműtől a napelemig. Valódi fenntarthatóságról akkor beszélhetünk, ha a gépjármű töltése megújuló energiával történik.

A villanyautók sem egyformák, a legjobb megoldás, amikor a környezetet kevésbé terhelő lítium-vas-foszfátot (LFP) alkalmazzák katódként. Érdemes azonban tudni, hogy a gyakorlatban LFP akkuk fajlagos energiája 30%-kal kevesebb, mint az egyelőre általánosabban használt lítium-nikkel-mangán-kobalt-oxidos (NMC) katódokkal szerelt akkumulátoroké.

A fenntarthatóság filozófiáját követve próbáljuk minél tovább használni a jelenlegi autónkat. Ha elkerülhetetlen az új autó vásárlása, akkor érdemes megnézni,

hogy általában hány kilométert teszünk meg útjaink során. Azt az elektromos modellt érdemes választani, aminek a hatótávja az útjaink 95%-át ki tudja szolgálni. Ha ennél jóval nagyobb hatótávú modellt választunk, feleslegesen fogjuk magunkkal cipelni naponta az extra akkumulátorkapacitást.

FODOR FANNI, BUDAIAK A KÖRNYEZETÉRT

**TIPP:** a gyorstöltés nem tesz jót az akkumulátornak. Az élettartamot növelhetjük azáltal is, hogy soha nem töltjük fel a maximumra (ez nemcsak az autóra, hanem a telefonra és egyéb elektronikai eszközökre is vonatkozik).

# RÉGI VILLÁK, CSALÁDI TÖRTÉNETEK

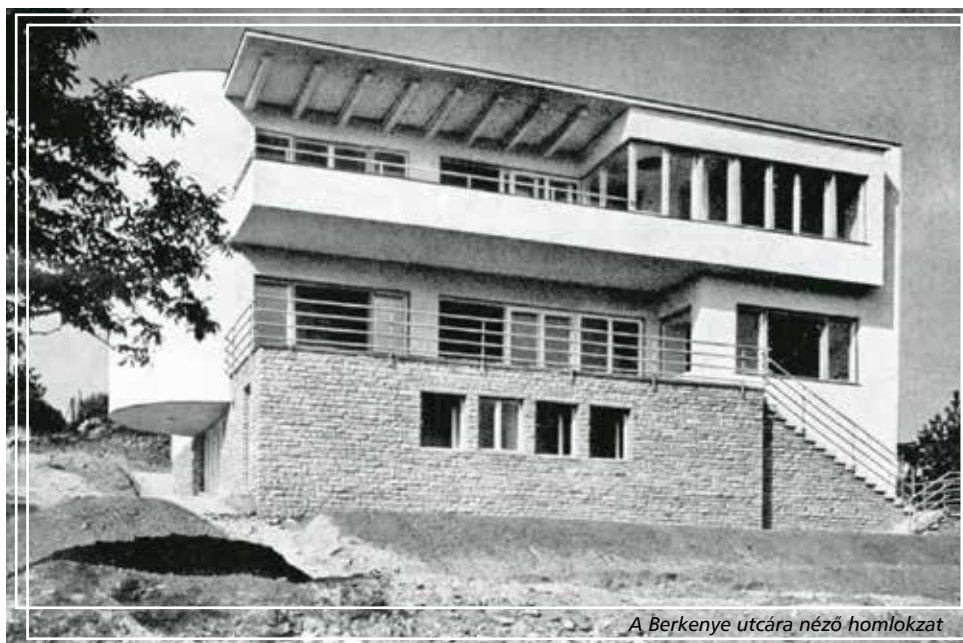
A Berkenye utcában álló Magyar-villáról számtalan cikk jelent meg felépítése után, rengeteg korabeli fényképpel. Tervezője, Kozma Lajos a korszak egyik legsokoldalúbb építésze volt és a villa fotóit nézegetve azt érezzük, hogy hiába majdnem kilencvenéves az épület, annyira letisztult és időtlen a stílusa kívül-belül, hogy bármelyik pillanatban szívesen beköltöznénk.

A Rózsadomb sokat változott az elmúlt században, a legtöbb lakóházat szinte lehetetlen fotózni a sűrű beépítés és a fák miatt: a Magyar-villa épületének formája a Berkenye és a Pajzs utca sarkáról látszik a legjobban, onnan is inkább télen, amikor a lombok nem takarják el. Más életérzés lehetett ideköltözni akkor, amikor a többség még csak nyárra bérelt itt házat, hogy a meleg hónapokra elvonuljon a belváros zajától. És a fák lombja sem kellett, hogy a kíváncsi tekintetek elől jótékonyan eltakarja a teraszon vagy a nappali ablakai mögött zajló életet, hiszen sokkal kevesebb volt a járókelő. S hogy milyen volt a kilátás innen a harmincas évek végén? Kozma szavaival „az ebédlő, lakószoba és a nappali-háló széles üvegfelülettel néznek délkeletre a fényben úszó városra”.

## Az építésről

Kozma Lajos (1884–1948) építész, iparművész és grafikus. Párizsban Henri Matisse-től tanult festeni. Lajta Béla irodájában is dolgozott, az 1910-es évek elején több épületének homlokzati díszait, berendezési tárgyait ő tervezte. Mindennel foglalkozott, ami képző- és iparművészettel kapcsolatos: bútorkat, könyvborítót, fogorvosi rendelő berendezését, kiállítási pavilont vagy családi házat tervezett, hol szecessziós, biedermeier, hol nemzeties-magyaros, barokk, vagy éppen art deco stílusban. Ahogy magáról írta „jöttem jó emberek és rendelték nálam könyvet, bútort, lakást, házat.”

A húszas évekbeli munkáit elnézve nehéz elhinni, hogy a neobarokk és a népies motívumok szerelmese, aki látszólag sokáig ellenáll



A Berkenye utcára néző homlokzat

az új stílus bővületének, 1930 körül beadja a derekát, és a mára már elpusztult Divatcsarnok homlokzati munkájával „modernizálódik”. És bár Kozma nem járt a Bauhausba, mint Molnár Farkas, sőt, valójában nem is követte szigorúan a modernista építészet alapelveit, mégis ezek az épületei lettek a legismertebbek. Amikor a Berkenye utcai ház tervezésére megkapta a megbízást, már számtalan családi ház felépült a tervei nyomán Budán, kezdve két lakóházzal a Napraforgó utcai kísérleti lakótelepen, a Hankóczy utcai Havas-villával, de említhetnénk a Herman Ottó úti Klinger-villát is. Legismertebb munkája máig az Atrium mozit magában foglaló épület a Margit körúton.

## Az építtető

Magyar Lajos 1936 júniusában vásárolta meg a Berkenye és a Pajzs utca sarkán álló telket 17 ezer pengőért és nejevel, Eisler Erzsébettel Kozma Lajost bízták meg egy két lakásból álló családi villa terveinek elkészítésére.

A Magyar család a Garas utcából költözhetett ide, azelőtt pedig Újlipótvárosban lakott, ahol a családapa cége működött. A Magyar Lajos Gépszíj- és Műszaki Bőrárugár története igazi sikertörténet. Amikor megalakult, 1920-ban, mindössze három munkást foglalkoztatott, majd pár év alatt Magyar felvirágoztatta a céget. Kiváló termékeinek köszönhetően megkeverte őket egy neves hamburgi vállalat, ezután részvénytársasággá, az üzem gyárrá alakult át és a Katona József utcában működött. Megmosolyogtató részlet, hogy Magyar Lajos Hamupipókéhez hasonlította első számú termékét, a gépszíjat, őt idézve „Mennyi munkát végez és milyen fontos a szerepe, mégsem becsülik meg eléggé, (...) csak statisztának tekintik. Pedig helyes megválasztása, kellő méretezése jelentékeny megtakarításokat eredményez a racionális üzemekben. Ehelyett rajta takarékoskodnak. (...) A mesében azonban befejezésül el kell jönnie a királyfinak. A mi mesénkben ilyen királyfi az élet, a verseny.” Magyar és Kozma kapcsolata egészen biztosan nem ért véget a családi villa tervezésével, hiszen később több évben is Kozma készítette el a cég modern stílusban készült kiállítási pavilonjainak terveit.

## Be- és kiköltözés

A Berkenye utca 19. szám alatti új családi házban két négyszobás lakást alakítottak ki, egyet az alsó szinten a tulajdonos és felesége részére, míg a felettük lévő szintre egyetlen lányuk költözött családjával. Használatba hivatalosan 1937 májusában vehették. Magyar Klára első férje dr. Kaufmann Aladár röntgenorvos volt, ők fiúgyermekükkel költöztek új lakásukba. A gépszíjgyáros Magyar Lajos még a vészkorszak előtt, 1942-ben elhunyt hosszú betegség után. A háború alatt Thassy Jenő lett a család egyik közeli barátja, aki megmentette az ingatlant a rekvirálástól, amikor a Gestapo rá akarta tenni a kezét. Visszaemlékezéseiben



A Pajzs utca felőli homlokzat a félhengeres lezárással

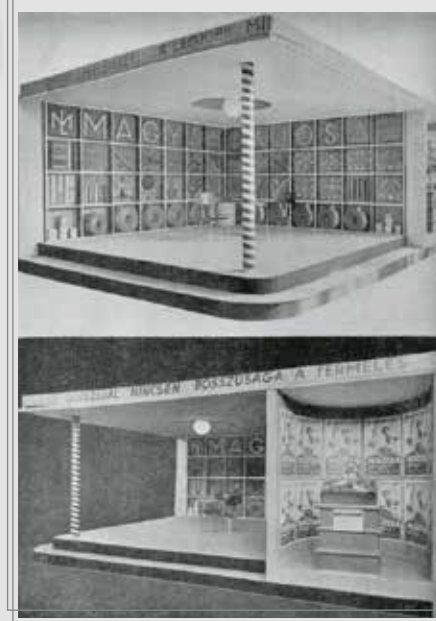
# A MAGYAR-VILLA



A terasz mögött a télikert látszik, balra a lakószoba



A nagy lakószoba



Kozma Lajos terve Magyar Lajos cégének kiállítási pavilonjához. BME textilipar, 1937. ADT

eltérően ablakok nélküli fallal, félkörívben lett lezárva. Az ellentétek az épület tömegformálásában jelennek meg a legfeltűnőbbben: a fokozatosan előrelépő, nagy nyílásokkal és teraszokkal tagolt, az alsó szinten terméskövel burkolt délkeleti homlokzat mellé a nyugati oldalra egy ablaktalan, zárterkélyszerűen kiugró félhengeres lezárást választott a tervező. A tömegeket gondosan kiegyensúlyozva, a Berkenye utca felé néző homlokzatot erős vízszintes, a Pajzs utca felől pedig erős függőleges hangsúllyal rajzolta meg.

A villa belsőépítészeti kialakítása és berendezése is Kozma munkája, a nagyméretű nappali fehér falai mellé alacsony szekrényeket és kanapéágyat tervezett, a kisebb kiszolgálóhelyiségekbe beépített bútorokat és élénkebb színeket választott. A külső vakolat eredetileg is fehér volt, a vasrácsok az építész feljegyzése szerint kékes-szürkés-zöldes színűek voltak.

## A háború után...

Budapest ostroma alatt a tető több találatot kapott, a felső emeleti lakás egyes részletei elpusztultak. A födémeket a háború után kicserélték, majd a nagy lakásokat megosztották, és bár ezek az átalakítások a ház külsején is nyomot hagytak, összességében a Thassy Jenő leírásában „kitűnően épített luxurvilla” amely „erődnek is beillt”, szépen őrzi a formáját. Amikor a kilencvenes évek végén részletes tanulmány készült az épületről, Magyar Klára még ott élt, a lakásban még álltak az archív fényképeken is látható bútorok és berendezési tárgyak, feltehetően élete végéig ragaszkodott régi otthonához.

FONYÓDI ANITA

## Az épület

A háromszintes – alagsor, földszint és első emeletből álló – villa két négyszobás lakása között csak annyi volt a különbség, hogy az alsó lakás terasza hosszabb és szélesebb volt, mivel az első emeleti lakás teraszán télikertet alakítottak ki, a terveken Kozma által „virág-

ablakként” jelölve. Az alagsor tervein a ház-mester lakása, garázs, mosókonyha, szárító- és vasalószoba, pincék, raktárak látszanak.

A két felső szinten lévő lakás legnagyobb, központi helyisége az ebédlővel egybeépített, közel 70 négyzetméteres L alakú lakószoba volt, amely a teljes alapterület 45 százalékát foglalta el. Ez lett a lakás szíve és e köré csoportosultak a sokkal kisebb alapterületű kiszolgálóhelyiségek úgy, hogy a praktikus szempontokat is szem előtt tartva az egyes helyiségek megközelítése, elérési útja a leggyorsabb legyen. Az új felfogású, modern lakások tervezői számára fontos volt a téralkotás, így a külön ebédlő, nappali és lakó-hálószoba helyett tulajdonképpen egy hatalmas, egybefüggő, majdnem húsz méter hosszú helyiség több funkciót látott el. A nappali tartózkodásra szánt részt és az ebédlő terét egy modern tolóajtóval lehetett leválasztani a hálótól, a kanapéágy pedig azért volt jó megoldás, mert a hálórészt is fogadásra alkalmassá tette, ha arra volt szükség.

A fényviszonyok tökéletesek, ezt a város felé néző, délkeleti tájolású, nagyméretű ablakok biztosítják. Ezzel szemben a tágas központi helyiség a nyugati oldalon az eredeti tervektől

Források: KOZMA LAJOS: CSALÁDI HÁZ A RÓZSADOMBON. (TÉR ÉS FORMA, 1937. 11. 319-323.) | IPARMŰVÉSZETÜNK KÜZDELMEI ÉVEIBŐL (MAGYAR IPARMŰVÉSZET – MŰVÉSI IPAR, 38. ÉVF. 1935) | BME TEXTILIPAR, 1937. P. 374. | KISFALUDY ANDRÁS: VESZÉLYES VIDÉK (THASSY JENŐ) (1998), DOKUMENTUMFILM | EREDETI TERVEK: BFL XV. 17. D. 329. 15029/9. | HORÁNYI ÉVA: KOZMA LAJOS MODERN ÉPÜLETE. TERC, 2006. | FERKAI ANDRÁS: BUDA ÉPÍTÉSZETE A KÉT VILÁGHÁBORÚ KÖZÖTT. MTA MŰVÉSZETTÖRTÉNETI KUTATÓ INTÉZET, BUDAPEST, 1995 | HORÁNYI ÉVA: CSALÁDI HÁZ A RÓZSADOMBON (MŰELÉKVÉDELMI SZEMLE 1998/2. SZ.)

# „SZÓLT A ROCK ÉS A ROLL...” – a központból

A koronavírus-járvány okozta kényszerszünet után a II. Kerületi Önkormányzat Idősügyi Tanácsa idén ismét meghirdette zenés-táncos délutánjait. Áprilisban a Fillér utcában, a II. Számú Gondozási Központban, május közepén pedig a Bem József téri I. Számú Gondozási Központban rendezték meg a mindig sokakat vonzó és mindig fergeteges hangulatú Retro Táncklubot, ahová szerkesztőségünk is ellátogatott, sőt – bár nem terveztük – még tánkra is perdültünk.



A Retro Táncklub két törzsvendége:  
Domonkos Árpád Tibor és Mucska Györgyné

Sokan gyülekeztek hétfő délután a Bem József téren, hölgyek és urak – a hölgyek valamivel nagyobb létszámban. Bent már hangolt a zenekar, a Netti és a Holländer Band, amely – mint kiderült – most először lépett fel a Bem téri rendezvényen. Őket, valamint a táncos lábú vendégeket Bednárík Mónika intézményvezető köszöntötte, majd egy szép angolkeringővel indult a mulatság. A nyitótáncot követően a hatvanas évek dallamait idézte fel a zenekar, és a vérszédítő ritmusra egyre többen csatlakoztak a táncolókhöz – köztük szemmel láthatóan gyakorlott táncosok és összeszokott párok.

Domonkos Árpád Tibor feleségével és barátokkal már 35 éve táncol, főleg rock'n rollt. – A zenekart is régről ismerjük, a mi ajánlásunkra hívták most őket a táncklubba – mesélte érdeklődésemre Tibor. – Korábban hús, mostanra inkább csak nyolc-tíz-tizenkét fős az a baráti társaság, amellyel együtt járunk táncolni. Budapest számos művelődési központjában, klubjában megfordultunk már, és amióta elindult a II. kerületi gondozási központokban a táncklub, örömmel jövünk ide is. Azene és a tánc nekünk a jókedvet, a vidámságot, a pozitív életérzést jelenti. Évek óta csak ez a „gyógyszerem”, semmi mást nem szedek.

– Egyszerűen imádunk táncolni – tette hozzá Mucska Györgyné. – Amíg dolgoztam, csak kevés idő jutott erre a remek időtöltésre, de 2004 óta, amióta nyugdíjba mentem, állandóan kerestük, keressük a táncolási lehetőségeket. A Budai Polgárban olvastunk az Idősügyi Tanács nagyszerű programjáról, és azonnal tudtuk, hogy itt a helyünk. Havonta szervezik meg a táncklubot, ahová minden alkalommal eljövünk, de emellett szinte minden héten eljárunk máshova is táncolni. Csak ajánlani tudom minden nyugdíjastársamnak!

– Nagyon szeretik a mi gondozottjaink, de általában a kerületi nyugdíjasok is a táncklubot – mondta a gondozási központ vezetője,



Az Idősügyi  
Tanács  
programja



Bednárík Mónika –, ezért is örültünk, hogy a kényszerszünet után ismét ezzel a jó hangulatú, népszerű programmal várhatjuk az idősebb korosztályt. Ide olyanok is szívesen eljönnek, akik ellátottként nem tartoznak a központokhoz, és akik amellet, hogy eltöltenek egy kellemes délutánt, megismerik a helyet, és arról is képet kapnak, hogy ha egyszer az élethelyzetükből adódóan szükségük lesz rá, hogyan és milyen ellátást vehetnek majd igénybe. Akkor már nem ismeretlenül kell hozzágáns fordulniuk, akár kérdéssel, akár konkrét segítségkéréssel jönnek.

További nagy előnye a programnak, hogy az intézményeket is összekovácsolja, hiszen

sokan mindhárom központ rendezvényeire eljárnak. A klubvezetők között is szorosabb ezáltal az együttműködés, és az ellátottak is megismerhetik egymást. Van olyan saját gondozottunk, aki nem tud már táncolni, de szívesen eljön és hallgatja az élőzenét.

Nagyon fontosnak tartom, hogy idősebb korban is mozogjunk, és ennek egyik legjobb, legkellemesebb és legszórakoztatóbb módja a tánc. Fizikailag és mentálisan is rendkívül jó hatása van, a Retro Táncklubban ráadásul a saját korosztályukban, az ennek a generációnak kedves zenére táncolhatnak vendégeink.

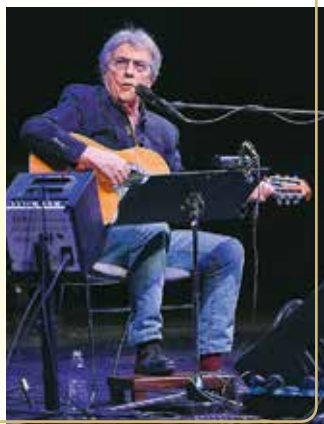
PÉTER ZSUSZANNA



**A RETRO TÁNCKLUB LEGKÖZELEBB JÚNIUS 8-án 14 és 16 óra között a III. Számú Gondozási Központban, a Kazinczy utca 47.-ben vár minden táncolni vágyó örökifjút. A fergeteges hangulatról a jelenlévőkön kívül Kelemen Gyula élőzenéje gondoskodik. A II. Kerületi Idősügyi Tanács programjára a belépés díjtalan. A nyári szünet után az őszi hónapokban ismét elindulnak a fergeteges táncpartik.**

## Játssz még!

A II. kerületben élő Zorán idei turnéja keretében kétszer is fellép, illetve fellépett szűkebb hazájában. Telt ház volt a Marczbányi téren, és máris minden jegy elkelt a Klebelsberg Kultúrkúria május 31-i koncertjére – nem véletlenül: Zorán szívünkig hatoló dalait mindannyian ismerjük, szeretjük, dúdoljuk. „Játssz még!” – énekelhetnénk mi is a Kossuth- és Liszt Ferenc-díjas előadóművésznek abban a reményben, hogy még nagyon sok koncerttel örvendezteti meg közönségét.



## A II. kerület százféle arca

### Folytatódik a helytörténeti barangolás

Viczian Zsófia művelődéstörténész vetített képes előadás-sorozatának következő részei: • **MÁJUS 26.:** A Duna-parttól a hegytetőig (Újlak, Csatárka, Pálvölgy, Szépvölgy) • **JÚNIUS 16.:** Nyugodalmat keresve (Széplóna, Kurucles, Hárs-hegy, Petneházy-rét, Budakeszi-erdő).



**A RENDEZVÉNY INGYENES,** az előadások 16.30–18.00 óráig tartanak, helyszín a Pasaréti Községi Ház (1026 Pasaréti út 102.). A szervező, a II. Kerületi Önkormányzat Időügyi Tanácsa életkortól függetlenül minden érdeklődőt vár. További információ a (06 30) 398-9560-as számon kérhető.

Az Időügyi  
Tanács  
programjai

## A pénz útja kiállítás – ismét

A II. Kerületi Időügyi Tanács tárlatvezetéssel egybekötött múzeumlátogatást szervez kerületi időseknek **JÚNIUS 5-én** 14.40-től a Magyar Pénzmúzeum és Látogatóközpontba, különös tekintettel azokra, akik kimaradtak az előző csoportokból. Találkozó: a Sándy Gyula közti főbejáratnál. Megközelíthető a Széll Kálmán tértől pár perc sétával. A csoport létszáma 18 fő. A sétán való részvétel ingyenes, de regisztrációhoz kötött. Jelentkezni a seta@masodikkerulet.hu (név, e-mail-cím megadásával) lehet, internet hiányában a (06 30) 398-9560-as számon. Minden érdeklődőt várnak!

## Hauszmann Alajos nyomában

A II. Kerületi Időügyi Tanács Hauszmann Alajos munkásságát bemutató sétát szervez kerületi időseknek **MÁJUS 31-én**. A séta során számos, Hauszmann Alajos által tervezett épületet megtekintenek – a Magyar Királyi Kúria épületét, a Pesti Főreáliskolát, a Törvényszéki Palotát –, de megtudhatják azt is, kiről nevezték el a Markó utcát, merre van a Mentőmuzeum, hallhatnak Lipótváros kialakulásáról és a Hauszmann-életműről.

A sétán való részvétel ingyenes, de regisztrációhoz kötött, a csoport létszáma legfeljebb 20 fő. Jelentkezni a seta@masodikkerulet.hu címen (név, e-mail-cím,) megadásával lehet, internet hiányában pedig a (06 30) 398-9560-as telefonszámon. Gyülekező 9.45-kor a régi Népzei Múzeum épülete előtt (1055 Kossuth Lajos tér 12.). A sétát vezeti: dr. Szabó Mária ókortörténész, idegenvezető. Minden érdeklődőt várnak!



Az Időügyi  
Tanács  
programja

## Hírek, események kerületünk templomaiban

**PASARÉTI PÁDUAI Szent Antal-templom:** májusi litánia hétköznapiakon 18.30-kor. **MÁJUS 23-án** a 18 órai szentmisét Fr. Massimo Fusarelli OFM, a ferences rend miniszter generálisa, legfőbb előjárója mutatja be. **MÁJUS 26., 18.30:** katekézis: A Szentlélek Szent Ferenc istentapasztalatában, vezeti P. Barsi Balázs OFM, szentségimádás 19.10-21.00-ig, gyóntatás 19.10-től. **MÁJUS 28.,** pünkösdvasárnap, 19.00: körmenet a Pasaréti téren lévő Madonna-szoborhoz, ahol ima a Nagyszőlős környéki ferences egyházközségekért és a háború rémének távol tartásáért, a Szent Szűz oltalmáért. **MÁJUS 29., 11.00:** elsőáldozás a szentmise keretében. Június 3., 17.00: elsőszombati rózsafüzér, 19.30: Kvadrum-koncert – Benyus Testvérek Kamaraegyüttes, előzetes regisztráció szükséges: pasaretikozossegihaz.hu (1026 Pasaréti út 137.).

**ORSZÁGÚTI FERENCES templom:** **MÁJUS 24.,** 10–12-ig nyugdíjasklub. **JÚNIUS 4-én** 11.30-kor bérmálás. **JÚNIUS 4-én** keresztény filmek és kiadványok vására a templom előtt, 16 órakor Jakab Hedvig orgonaművész hangversenye (1024 Margit körút 23.).

**PASARÉTI REFORMÁTUS templom:** **MÁJUS 28-án,** pünkösdvasárnap 8.30, 11 és 18 órakor lesz istentisztelet, **MÁJUS 29-én,** pünkösdhétfőn 10 órakor lesz istentisztelet úrvacsorai közösséggel. [www.refpasaret.hu](http://www.refpasaret.hu), tel.: (06 1) 356-4019 (1026 Torockó tér 1.).

**PESTHIDEKGÚTI REFORMÁTUS templom:** **MÁJUS 28-án** 8 és 10 órakor pünkösd istentisztelet úrvacsorával. **MÁJUS 29-én** 10 órakor pünkösd istentisztelet úrvacsorával. Június 4-én 8 és 10 órakor úrvacsorás istentisztelet, 18 órakor gitáros istentisztelet. További információ: [kg.hidegkut@t-online.hu](mailto:kg.hidegkut@t-online.hu), [www.refhidegkut.hu](http://www.refhidegkut.hu), (06 30) 383-8145, (06 1) 397-4315 (1028 Hidegkúti út 64-66.).

**REMETEKERTVÁROSI Szentlélek-templom:** szentmisék: hétfőn, csütörtökön, szombaton reggel 8 órakor, kedden, szerdán, pénteken, 18 órakor, zsolozsmával. **MÁJUS 27-én** 10 órakor a Magyar Katolikus Püspöki Konferencia elnöke, dr. Veres András vezeti az idén alapításának századik évfordulóját ünneplő Szociális Testvérek Társasága fogadalmátételének szentmiséjét. **MÁJUS 28-án,** pünkösdvasárnap a 9.30-kor kezdődő szentmisében a francia ajkú hívekkel együtt tartják a templom búcsúját. Gyóntatás a szentmisék környezetében, irodai idő alatt (szerdán és pénteken 15–17 óráig), vasárnap 12 órától, amíg gyónók vannak (1028 Máriaremete út 34.).

**SARLÓS BOLDOGASSZONY-templom:** szentmisék hétköznap 6.30 és 18 órakor, vasárnap 9, 10.30 és 18 órakor. Szentségimádás minden csütörtökön és elsőszombaton az esti szentmise után. Péntekenként 7 órakor laudes, vasárnaponként 17.30-kor vesperás, **MÁJUS 27-én** Szent Margit-vesperás. Májusban hétköznapiakon 17.45-kor loretti litánia. Május hétköznapijain 17.15-kor, júniusban keddenként 17.30-kor rózsafüzér ima. **MÁJUS 22–26-ig** az esti szentmisék után, **MÁJUS 27-én** 17.45-kor pünkösdváró imádság. **MÁJUS 28-án** a 18 órai szentmisén a Sárlos Boldogasszony Kórus énekel. **JÚNIUS 4-én** a 9 óras szentmisén elsőáldozás. A Szent Margit-teremben hétfőnként 19.00: bibliaóra. A plébániai iroda tel.: (06 1) 335-3573 fogadóórái hétfőn és pénteken 10–12-ig, kedden, szerdán és csütörtökön 16–18-ig. Továbbiak: [www.ujlakitemplom.hu](http://www.ujlakitemplom.hu) (1023 Bécsi út 32.).

**BUDAI GÖRÖGKATOLIKUS templom:** szent liturgia vasárnaponként 9, 11 (online követhető) és 17.30 órakor, hétköznapiakon 17.30-kor. Május hétköznapijain 17.00: Paraklízis-ájtatosság. **MÁJUS 22., 18.30:** a Pasaréti Szent Antal-templomban kórusunk vezetésével az Akathisztosz (dicsőítő ének Isten Szülőjének) szertartását imádkozzuk. Kedd esténként ifjúsági hittan a Görög Gödörben. Irodai fogadóóra: hétköznapiakon 16.30–17.30-ig. Továbbiak: [www.gorogkatbuda.hu](http://www.gorogkatbuda.hu) (1027 Fő u. 88.).

**FRANKEL LEÓ ÚTI ZSINAGÓGA:** **MÁJUS 25.:** Sávut, a Tóra átvételének kétnapos ünnepe. Minden pénteken 18.00: szombatköszöntő foglalkozás gyerekeknek, 19.00: szombatfogadás. Minden szombaton 10.00: istentisztelet. Minden vasárnap 10.00: Talmud Tóra az óvodás korosztálynak. Információ és jelentkezés: (06 1) 326-1445, (06 30) 409-9045, [www.frankel.hu](http://www.frankel.hu) (1023 Frankel Leó út 49.).



Klebsberg Kultúrkuria

1028 Budapest, Templom utca 2–10.  
Tel.: +36 1/392 0860  
www.facebook.com/kulturkuria

## Géniuszok

MÁJUS 30. kedd 18.00

SZINYEI  
MERSE PÁL

JÚNIUS 13. kedd 18.00

## GUSTAV KLIMT

Ludmann Mihály  
művészettörténész  
előadásaiJÚNIUS 1.  
csütörtök 19.00Csiky Gergely:  
**BUBORÉKOK**  
a salgótarjáni  
Zenthe Ferenc  
Színház előadása  
Rendezte: Horváth János AntalGYERMEK-  
BÚCSÚJÚNIUS 25.  
vasárnap 16.00Ludas Matyi  
Bűvészműsor  
Kolompós vigadóJátszóházak  
folyamatosan

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!

## KIÁLLÍTÁSOK

- **VÍZVÁROSI GALÉRIA:** MÁJUS 23-ig: Tapasztalás a világról – Bohus Réka, Fabricius Anna és Keresztes Zoltán fotókiállítása (1027 Kapás u. 55.).
- **KLEBSBERG KULTÚRKURIA:** JÚNIUS 4-ig: Az év természetfotója 2022 fotókiállítás. MÁJUS 25-ig: Töretlenül 5. – GlasSpring üvegművészeti kiállítás. A kortárs üvegművészet legnagyobb országos tárlata. MÁJUS 24-ig: Mes-senger – Csíkszentmihályi Réka, Gulyás Judit és Székely Judit textilművész közös kiállítása. MÁJUS 28. – JÚNIUS 19.: Identitásunk változó alakzatai – csoportos fotókiállítás, az Aquinói Szent Tamás Egyesület által hirdetett fotópályázatra érkezett képek tárlata. Megnyitó: JÚNIUS 5-én (1028 Templom u. 2–10.).
- **FSZEK TÖRÖK UTCAI KÖNYVTÁR:** a könyvtár nyitvatartási ideje alatt: Elvarázsolt tájak – Kondorosi Erzszi kiállítása (1023 Török utca 7–9.).
- **FSZEK HÚVÖSVÖLGYI ÚTI KÖNYVTÁR:** JÚLIUS 30-ig a könyvtár nyitvatartási idejében (hétfő–szerda 12–18-ig, kedd–péntek 10–16-ig): Hölgyek ecsettel – kiállítás a XX. századi magyar festőművésznők képeiből (1021 Húvösvölgyi út 85.).
- **KOREAI KULTURÁLIS KÖZPONT:** egész évben: A mi házunk, a mi utcánk – múltidéző séta a Frankel Leó út mentén levéltári dokumentumok és régi fényképek segítségével. JÚNIUS 30-ig: Koreai kortárs fotográfia – Összefüggések: ember és természet (1023 Frankel Leó út 30-34.).

## SZÍNHÁZ

- **MARCI BÉNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** MÁJUS 25., 19.00: Kitolás. 19.30: Mobilok és egyéb kutyák. MÁJUS 26., 19.00: Szentivánéji álom. MÁJUS 28., 19.00: Árvák. MÁJUS 30., 19.00: Becsapódás (Marcibányi tér 5/a).
- **ÁTRIUM:** MÁJUS 21., 15.00 és JÚNIUS 2., 19.00: A boggyógyümlöcskertész fia. MÁJUS 21., 19.00: 12 dühös ember. MÁJUS 21., 19.00: Játszóház (helyszín: Jurányi 123-as labor). MÁJUS 22., 19.00: Igenis, miniszterelnök úr! MÁJUS 23., 19.00: Kenyértörés (helyszín: Jurányi 123-as labor). 19.00: Dichterliebe – A tizenkét óriás. MÁJUS 24., 19.00: Mefisztó (angol felirattal). 19.00: Megáll az idő (helyszín: Jurányi 123-as labor). MÁJUS 25., 19.00: Hannibál tanár úr, 19.00: Nézz le! (helyszín: Jurányi 123-as labor). MÁJUS 26., 18.00 Vámos Miklós: Sánta kutyája és Visz a vonat – dupla könyvbemutató. MÁJUS 27., 14.30, JÚNIUS 4., 15.00 és 19.00: Hannibál tanár úr. MÁJUS 28., 15.00: Világvégre – Kiss Ádám önálló estje, 19.00: Kiss Ádám és Köhalmi Zoltán estje. MÁJUS 29., 11.00 és 15.00: Varázsnagymama. MÁJUS 30., 19.00: Bálna. MÁJUS 31., 19.00: Isteni végjáték (angol felirattal). JÚNIUS 1., 3., 19.00: Az Örült Nők Ketrece (Átrium: 1024 Margit krt. 55. és Jurányi 123-as labor: 1027 Jurányi u. 3., B lépcsőház)
- **JURÁNYI:** MÁJUS 25., 17.00 és 20.00: Tapasztalt asszony. JÚNIUS 19., 19.00: Ki ölte meg az apámat? (1027 Jurányi u. 1.).
- **KLEBSBERG KASTÉLY:** JÚNIUS 4., 20.00: Hedry Mária: Szenvedély és hűség – Zrínyi Ilona (szabadtéri színpad játék egy hangra) (1028 Templom u. 12-14.).

## ZENE, TÁNC, FILM

- **MARCI BÉNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** MÁJUS 24., 19.00: Sallai László-koncert. MÁJUS 25., 19.00: Marci filmklub – Bolti tolvajok. JÚNIUS 5., 19.30: Calcutta Duó – indiai zeneklub. MÁJUS 27., 19.00: Kalácsa-koncert – akusztikus koncert felnőtteknek. Vendég: Huzella Péter. JÚNIUS 8., 19.00: Charity&Jazz jótékonyági koncert (1022 Marcibányi tér 5/a).
- **KLEBSBERG KULTÚRKURIA:** MÁJUS 21., JÚNIUS 8., 15.00: Az operairodalom gyöngyszemei: Bellini: Az alvajáró és Verdi: Traviata (a Metropolitan Opera előadása filmvetítéssel) (1028 Templom u. 2–10.).
- **KLEBSBERG KASTÉLY:** MÁJUS 26., 20.00: Tabulatura Régizene Együttés „Pacsírtaszót hallok megint!” Emlékezés Petőfi Sándorra a reformkor magyar dallamaival (1028 Templom u. 12-14.).
- **BARTÓK EMLÉKHÁZ:** MÁJUS 31., 18.00: a Budapesti Fesztiválenekar művészei a Bartók Emlékházban. JÚNIUS 3., 18.00: Tihanyi László szerzői estje (1025 Csalán út 29.).
- **PASARÉTI KÖZÖSSÉGI HÁZ:** MÁJUS 25., 19.00: „Átiratok idősebbeknek és haladóknak...” Négykezes kamaramuzsika Schumann és Ravel műveiből (1026 Pasaréti út 102.).
- **KOREAI KULTURÁLIS KÖZPONT:** MÁJUS 26., 18.00: koreai filmvetítés: Vigyázz édesanyámrá! (1023 Frankel Leó út 30–34.).

## RENDEZVÉNYEK, ESEMÉNYEK, FOGLALKOZÁSOK

- **MARCI BÉNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT NYUGDÍJASKLUBJA:** MÁJUS 26., 14.00: Színészlegendák – Komlós Juci. Vendég a művésznő lánya, Földessy Margit színművész. A nyugdíjasklub programjain a részvétel klubtagsághoz kötött! Klubvezető: Sipos Ildikó (06 1) 212-2820; sipos.ildiko@marci.hu. JÚNIUS 8., 14.00: El Greco művészete – Gimesy Péter művészettörténeti előadása (1022 Marcibányi tér 5/a).
- **MARCI BÉNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** JÚNIUS 1., Madarászuli (7–14 éveseknek, foglalkozásvezető: Horváth Gábor madarász (horvathgabor@pullus.hu) (1022 Marcibányi tér 5/a).
- **KSH KÖNYVTÁR:** MÁJUS 22., JÚNIUS 5., 16.00–19.00: Családi társasjátéklklub (a KSH könyvtár és a homoludens Egyesület közös szervezésében) (Thirring Lajos-terem). MÁJUS 24., 17.00: Könyvklub: Tim Willocks: A lovagrend (Thirring Lajos-terem). MÁJUS 24., 17.00: Borsi-Kálmán Béla Változatok az „aha-élményre” – írások a magyar–zsidó együttélés (és a magyar–magyar kapcsolatok) tárgyköréből című kötetének bemutatója (a Kölcsey Ferenc Olvasókör és a Magyarország Felfedezése Alapítvány szervezésében) (Bibó István-terem). MÁJUS 25., 17.30: Vegyünk egy mély levegőt: a Mélylevegő Projekt mentális egészség mozgalmá – beszélgetés a projekt szakembereivel (Thirring Lajos-terem). JÚNIUS 6., 17.00: Irodalmi kötődések – Juhász Anna irodalmár estje (Thirring Lajos-terem). JÚNIUS 7-ig: Nagy Ernő Helyzetkép című kiállítása tekinthető meg ingyenesen a könyvtár folyosóján. A rendezvényekre regisztrálni és további információt kérni a (06 1) 345-6094-es számon, vagy a kiss.violetta@kshkonyvtar.hu címen lehet (1024 Keleti K. u. 5-7.).
- **FSZEK TÖRÖK UTCAI KÖNYVTÁR:** MÁJUS 22., (hétfőnként) 17.00–18.00: Mesekuckó Diával – mese, vers, diavetítés kicsiknek és nagyoknak. MÁJUS 24., 31., (szerdánként) 17.00: kötő-horgoló kör. MÁJUS 31., 17.30: irodalomterápiás foglalkozás, vezeti Arhip Márta (1023 Török utca 7–9.).
- **BUDAI FŐNIX KULTURÁLIS EGYESÜLET:** MÁJUS 23.: kirándulás Vácra, szervező Várszegi Tamás (találkozó: 9.40, Nyugati pu., előcsarnok). Továbbiak: bfke.bloglap.hu, (06 20) 412-6540, (06 30) 792-5323, e-mail: fonixke@t-email.hu. MÁJUS 25., 15.00: angol tanfolyam, 16.15: beszámoló taggyűlés. JÚNIUS 1., 13.00: festőkör, 15.00: angoltanfolyam. JÚNIUS 6., 11.00: Nekünk írták a dalt – látogatás a Zene Házába. Találkozás 10.15-kor a 70-es troli Király utcai megállójánál. JÚNIUS 8., 13.00: festőkör, 15.00: angoltanfolyam, 16.15: jóga (1024 Margit krt. 64/b).

• **VÍZIVÁROSI KÖZÖSSÉGI TÉR:** MÁJUS 23., 30., 15.30–16.30: angol társalgási délután. MÁJUS 23., 17.00–19.00: Anya lesznek! Szüléselfelkészítő másként várandós kismamáknak (jelentkezés alapján zárt csoport). MÁJUS 24., 18.00: Jóllet és jó élet, a tökéletes test kényszerén túl. MÁJUS 25., 9.00–11.00: II. kerületi vállalkozó anyák találkozója. MÁJUS 25., 17.00: Csepeli György: Értékek ébresztése című új könyvének bemutatója. MÁJUS 26., JÚNIUS 2., 10.00.: senior örömtánc Tímár Zsuzsával (1027 Margit krt. 62., fsz., információ: vizivarosi.kozossegi.ter@gmail.com).

#### GYERMEKEKNEK, DIÁKOKNAK, CSALÁDOKNAK

• **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** MÁJUS 23., 10.00 és 11.00: Kalácsa (1,5–4 éves) kicsiknek. MÁJUS 27., 10.00: Marci gyereknap, 10.00: Kodzsugukila, a boszorkány – afrikai mese bábokkal és különleges hangszerekkel (3–10 éveseknek), 11.00: Kézműves foglalkozások, a belépés díjtalan. MÁJUS 22., 10.00: János vitéz, MÁJUS 23., 10.00: Rómeó és Júlia – beavató színházi előadás 11–15 éveseknek (1022 Marczibányi tér 5/a).

• **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA:** MÁJUS 22., 10.00: Aprók színháza: A kesztyű – az Álomzúg Társulás előadása. MÁJUS 27., 10.00–19.00: gyermeknap – folyamatos játszótér: Királyfiak és királynéok játszópark, Vitéz László báb-játék-automata, Furfangos csudavilág játszótér, kézműves sarok, hempergő várja a gyerekeket. 16.00: Fabatkák kertje (Mesebolt Bábszínház), 17.00: Gözerővel – a Tűzmadarak zsonglóműsora, 18.00: Boridalok Trió – interaktív családi koncert. A belépés díjtalan. MÁJUS 23., 19.00–20.00: Miért szeretjük az irodalmat? – Hrutka Róbert és Turczai István zenés időutazása (1028 Templom u. 2–10.).

#### ELŐADÁSOK, BESZÉLGETÉSEK

• **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** MÁJUS 31., 18.00: Zsiványok, lázadók, királyok – botrányos és szeniális újítók a történelem viharában. Történelmi stand up előadás-sorozat keretében: Mátyás, a hamisságos – politika, reklám és a reneszánsz divat. JÚNIUS 7., 18.15: Mátyás király és a közép-itáliai reneszánsz. JÚNIUS 8., 18.00: Mózes és a fáraó – az Őszötvetség, Egyiptom és Hollywood. Előadó: Antalffy Péter történész (1022 Marczibányi tér 5/a).

• **KLEBELSBERG KASTÉLY:** MÁJUS 25., 18.00: Civil tudástár – A szárnyas oltárok titkai. Előadó: Káplánné Juhász Márta. Az előadás ingyenes, regisztráció: klebelsbergprotokoll@gmail.com. JÚNIUS 4., 18.00: Trianon – a Veritas Történelem-kutató Intézet előadása (1028 Templom u. 12–14.).

• **PASARÉTI KÖZÖSSÉGI HÁZ:** MÁJUS 22., 18.30: Egyházipolitika 1956 után? – Mi volt az a „keleti politika”? Kálmán Peregrin OFM előadása. MÁJUS 26., 16.30: II. kerületi városrészek: Pasarét – helytörténeti sorozat archív képekkel, irodalommal, visszaemlékezésekkel. Előadó: Viczián Zsófia. A sorozat a II. Kerületi Önkormányzat Időügyi Tanácsának programja. MÁJUS 31., 19.00: Trianon-legendák. Előadó: Ablonczy Balázs. JÚNIUS 6., 19.00: a Mondj Te is egy verset Egyesület versmondó estje. JÚNIUS 8., 19.00: Egy-Én-Is-Ég. Emlékezés Latinovits Zoltánra (1026 Pasaréti út 102.).

#### KIRÁNDULÁS

• **II. KERÜLETI TERMÉSZETBARÁT SPORTKÖR:** JÚNIUS 4., Pilis. Találkozó: 7.00: Újpest-városkapu, Volán-jegypénztár, Túravezető: Horváth László (06 20) 493-3630. JÚNIUS 11., Budai-hegység. Találkozó: 9.00, Szentlélek téri HÉV-megálló. Túravezető: Czibik Sándor (06 30) 570-9904.

#### VÁSÁROK, PIACOK, MŰHELYFOGLALKOZÁSOK

• **PIAC A FEKETE MACSKÁHOZ:** MÁJUS 28., JÚNIUS 11., 8.00–13.00-ig. A piac kéthetente vasárnap várja az érdeklődőket a Klebelsberg Kultúrkúria udvarán. Információ: www.masodikkerulet.hu, www.kulturkuria.hu (1028 Templom u. 2–10.).

• **BIOPIAC:** a Klebelsberg Kultúrkúria udvarán minden szombaton 7.00–12.00-ig (1028 Templom u. 2–10.).

• **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** MÁJUS 25., 18.30: Borkóstoló. JÚNIUS 10., 13.00: Hangpiac (1022 Marczibányi tér 5/a).

• **PASARÉTI PIKK-PAKK PIAC:** MÁJUS 21., 9.00: Garázsvásár, bolhapiac, budai káptalantóti – tavaszi kiállítás a PKH termeiben és kertjében (1026 Pasaréti út 102.).

• **MÁRIAREMETEI PIACI NAPOK:** MÁJUS 28., JÚNIUS 11., 7.00–11.30-ig a máriaremetei kegytemplom melletti cserkészház kertjében (1028 Hímes utca 3.).

• **ŐSTERMELŐK A HÜVIBEN:** minden szombaton 7.00–12.00-ig a Hüvi emeletén (1028 Hidegkúti út 1.).

## Jóllet és jó élet

– a tökéletes test kényszerén túl

Kinek higgy, merre indulj, hogyan változtass az életmódodon, hogy jól (l) egyél? Interaktív beszélgetésre várnak minden érdeklődőt MÁJUS 24-én, szerdán 18 órától. A második alkalom témája: body shaming, skinny shaming, bullying – hogyan reagál asszertíven? A szakértőkkel zajló beszélgetésen olyan kérdésekre kaphatnak választ, hogy miről szól a body positivity és miről nem, mi az a body shaming és kiket érinthet, miért ne tegyünk megjegyzéseket mások testére, hogyan alkalmazzuk az asszertív kommunikációt, és hogyan reagálunk erőszakmentesen a testünkre vonatkozó visszajelzésekre. A belépés ingyenes (Vízivárosi Közösségi Tér, 1024 Margit krt. 64.).



Nagy Imre, 1956 mártír miniszterelnöke születésének 127. évfordulóján  
**a Téka együttes**  
koncertet ad

a Nagy Imre Emlékház kertjében.  
Helyszín: 1026 Budapest, Orsó u. 43.

**Időpont: 2023. június 6.**  
**(kedd) 17:30 óra**

Részvételi szándékukat kérjük, előzetesen jelezzék  
a rendezveny@nagyimrealapitvany.hu e-mail címen,  
vagy a (06-1) 392-5011 telefonszámon!



**MÁJUS 27. / SZOMBAT**

**gye  
rm  
ekn  
ap**

**10.00**

**KODZUGUKILA A BOSZORKÁNY**  
**AFRIKAI MESE**

**11.00**

**KÉZMŰVES FOGLALKOZÁSOK**

**MAR  
CZI**  
MAROZIBÁNYI TÉR 5/A

# Egyik szítál, másik róstál, harmadik követ vág...

Emlékeznek még a kedves gyerekdalra, ami a kenyér útját mutatja be a part alatt kaszáló varjúktól a morzsát felszedő hangyáig? Ott találkozhattunk először a három tarka macskával, de január óta már a Margit körúton is sütik a fenséges illatú és ízű péksüteményeket.

A Három Tarka Macska ma már üzlethálózatnak számít, hiszen az év elején nyílt budai üzleten kívül két bolt is működik Pesten, a VI. és a XIII. kerületben. A kiváló minőségű alapanyagokat használó kézműves pékség megálmodója, ügyvezetője és tulajdonosa, Márton Dávid, aki közgazdász és politológus diplomája után tanulta ki a pékmesterséget.

– Amikor a feleségem a második gyermekünket várta, terhességi cukorbeteg lett, és rendszeresen figyelnie kellett a vércukorszintjét – meséli Dávid. – Észrevettük, hogy egy-egy szelet bolti kenyér elfogyasztása után mindig nagyon megugrott ez az érték, ezért elkezdtünk otthon kenyeret sütni. Olyan finom volt! Visszahozta gyerekkorom ízeit és illatait. Arra gondoltam, hogy biztos nemcsak nekem hiányoznak ezek az ízek, talán másoknak is lehetne hasonló élményt nyújtani. Én Franciaországban születtem, ott nőttem fel, ott jártam egyetemre, oda kötnek első kenyér- és péksütemény-tapasztalataim, ezt az ízvilágot kerestem. Visszamentem Franciaországba, ott tanultam meg – kiváló mesterektől – a pékszakma minden csínját-bínját.

A Három Tarka Macska elnevezés a már említett gyermekdalból származik, és azt az emocionális viszonyt igyekszik kifejezni, ami a családot a finom és esztétikus pékárukhoz és a kenyérsütéshez fűzi. A Márton házaspár kisebbik gyermeke akkoriban a mondókák és dalocskák világában élt, innen jutott eszébe a három pékcia, amelyek megjelenítése a nagyobbik gyermek keze munkáját dicséri – belőle azóta illusztrátor lett.

De nemcsak a szívet melengető dizájn miatt érdemes felkeresni a pékséget, egyedi kínálata is kóstolásra csábítja a péksütemények szerelmeseit.

**MINDEN HÁROM TARKA MACSKA BOLT-NÁL**, így a II. kerületinél is fontos szempont volt, hogy organikusan illeszkedjen a környezethez. Már a Margit körúti ház tervezésekor kereskedelmi tevékenységet álmotdott annak földszintjére, így az üzlet kialakításakor sok akkori elemet fel tudtak használni. – Sokat egyeztettünk a kerület főépítészével, hogy vállalkozásunk jól illeszkedjen a Margit-nyegyed koncepciójához – mondta Márton Dávid. A Margit krt. 56. szám alatti üzlet – akárcsak az újlipótvárosi és az Oktogonnál lévő – a hét minden napján várja vásárlóit. További információk: [www.haromtarkamacska.hu](http://www.haromtarkamacska.hu).



– Sok hasonlóság van a kenyér és a bor között – véli a cégvezető. – Minden bor szőlőből készül, de nagyon nem mindegy, hogy milyenből. Ugyanígy nem mindegy az sem, hogy milyen lisztből készül a kenyér. Amikor 2017-ben megnyitottuk az első, Pozsonyi úti pékségünket, a legfontosabb kérdés az volt, honnan vásároljunk lisztet. Arra törekedtem, hogy olyan legyen a bagett és a croissant, ahogy azt Franciaországban megszoktam, nem csoda hát, hogy végül egy francia malommal állapodtunk meg, amely kiváló minőségű, adalékmentes lisztet szállít. Tizenöt féle lisztből dolgozunk, így nemcsak széles, de egyedi kínálatot is biztosítunk kenyérből. A másik alappilléreünk a kézművesség, amihez idő kell. A kenyér bedagasztása és kisütése között 24 óra telik el; ezalatt hideg helyen pihen, hogy lassan keljen meg a tészta, és jobban átvegye a liszt finom zamatát.

Specialitásokról is kérdeztem az üzlet vezetőjét, aki elsőként az olívás-paradicsomos manósapkát említette, egyik kedvencünk pedig a nagymama kenyérét, ami kőven őrlött búzából készült. Ma már a legtöbb malomban nem használják ezt a tradicionális technikát, ami kinézetre és íze is másfajta – Márton Dávid szavaival: rusztikusabb – lisztet ered-



ményez. De nemcsak a liszt hagyományos, hanem a sütési módszer is, a kenyér legalább egy órán keresztül sül a Három Tarka Macska pékségében. Itt készül a többi finomság is, az üzletek nem forgalmaznak készen vásárolt terméket, így tudják garantálni a kiváló minőséget.

A Három Tarka Macskánál arra is lehetőség van, hogy helyben fogyasszunk egy finom teát, igazi brazil kávé, süteményt vagy szendvicset – utóbbit mindig friss alapanyagból és természetesen saját kenyérből vagy kifliből készítik, délből pedig levessel várják a környéken lakókat vagy dolgozókat.

– Hamarosan cukrászsüteményeket is kínálunk üzleteinkben – árulja el Dávid. – Ezen a területen is elsősorban a francia vonalat fogjuk képviselni, amely előtérbe helyezi a gyümölcsöket. Nagyon szeretem az eclair (ekler) nevű, hosszúka alakú, francia cukrászati terméket, ami egy különböző krémekkel vagy csokoládéval töltött fánk. Isteni finom, érdemes lesz nálunk is megkóstolni!

PÉTER ZSUSZANNA





## POSTALÁDÁNKBÓL

# Művészház a Forint utca 4.-ben

Nagyon szeretem olvasni a Budai Polgárban kerületünk jelentős személyiségeiről, régi házairól, művészetéről szóló történeteket. A Forint utca 4.-ben lévő házban születtem 1946-ban, negyvenévi németországi tartózkodás után 15 éve megint régi otthonomban élek. Már régen foglalkoztat, hogy ebben a házban immár hat, nemzetközileg is elismert művész kapott otthont, alkotott és dolgozik itt a mai napig. Ez a tiszteletreméltóan megőregedett ház 1940-ben épült, a háború megpróbáltatásait is túlélte, kedveltsége a művészek körében talán a véletlen műve, vagy talán létezik az a bizonyos „kisugárzás”, amiben sokan hisznek. A művészek stílusban is teljesen függetlenek egymástól, képviselik a XX-XXI. századi festészet olyan különböző irányzatait, mint az absztrakt, a szocreál, a hiperrealizmus, a természetelvű-figurális, a szürreál és a fantasztikus realizmus. És kik is a művészek?



**SZENTGYÖRGYI KORNÉL** (1916–2006, Budapest) művészete a szocreál kezdetek után utolsó alkotói időszakában az absztrakcióig terjed. Kossuth- és Munkácsy-díjas, professzora volt a mai Képzőművészeti Egyetemnek. Tanulmányai kezdetén Szőnyi István tanítványa, valamint római ösztöndíjas. Művei hazai és külföldi privát és nyilvános gyűjteményekben találhatók.



Absztrakt kompozíció

**NAGY ERNŐ SÁNDOR** (1925–2013, Felném) „független” realista stílusú mester. Élete végéig aktív résztvevője a magyar művészeti életnek. „Külföldi sikerei Londonig vitték hírét, s ez beszédes példa: a kisvilágból is tud a nagyvilághoz szólni.” Az egri tanárképző főiskola rajz tanszékének tanszékvezető tanára volt, 2013-ban az Irodalmi és Képzőművészeti Akadémia tagjává választották Miskolcon.



Tükör előtt

**NEUKIRCH HELLMUT** (1937, Berlin) a német szürrealista-fantasztikus festészeti irányzat kiemelkedő úttörője az 1950-es évek óta. Képei állami és nyilvános gyűjteményekben is jelen vannak Európa-szerte. 2008-ban Budapestre költözött. A Palais Pallfy-ban alapított Nemzetközi Fantasztikus Múzeum állandó gyűjteményében hosszú éveken át Németországot és Magyarországot is képviseli.



Jég-szfinx

**NEUKIRCH FOGLYOS MARGIT** (1946, Budapest) az Ausztriából kiindult és világszerte elterjedt bécsi fantasztikus realista irányzat ismert képviselője. 15 éve megint régi otthonában Budapesten él, előtte negyven évig Németországban dolgozott és alkotott. A német és magyar nyelvterület kultúrájának kapcsolódása mindig nagy szerepet játszott az életében. Bécsben a Palais Pallfy-ban alapított Nemzetközi Fantasztikus Múzeum állandó gyűjteményében hosszú éveken át Magyarországot képviseli.



Vízimanó

**SZENTGYÖRGYI MIKLÓS** (1955) a hiperrealista irányzat képviselője. Híres festő édesapja is mester volt, de tanulmányait individualistaként autodidakta módon különböző szabadiskolákban végezte. Több európai országban járt hosszabb tanulmányúton. Ezek között a legjelentősebb Franciaország. Eleinte édesapjával voltak közös kiállításai itthon és külföldön, 1988-tól képei egyre többször szerepelnek egyedi kiállításokon Magyarországon, de jelentős sikereket ért el a párizsi aukciókon is.



Csendélet

**CSERNA TAMÁS** (1967, Budapest). Természetelvű, figurális festő. Barcsay-díjas, művei magán- és nyilvános gyűjteményekben találhatók. Nemzetközi elismerésben is részesült, legutóbb nagyméretű egyéni külföldi kiállításain, Máltán és Rómában. A festészet mellett művészként a MATE-n (Magyar Agrár és Élettudományi Egyetem), ahol a Tájépítészeti, Településtervezési és Díszkert Intézetben tanít. A Giornata Falképkészítő Műhely megalakításával az ország számos helyén készített murális munkákat.



Kopasz hegyoldal

## KÖSZÖNET A SEGÍTSÉGÉRT!

Szeretnék köszönetet mondani mindazoknak – beleértve a mentős doktornót is –, akik április elején ösztönös segítettek a Varsányi Irén utcai balesetemenél. Manapság már nem mindennapi az ilyen hozzáállás.

Köszönettel és hálával: P. Mária

## Tisztelt Szerkesztőség!

Április elején köszöntötték a klub tagjai a Főnix Budai Kulturális Egyesület Margit körüti klubjában az egyesület alapító tagját és elnökét, Csorba Gézát abból az alkalmából, hogy a „hetvenkedők soraiba lépett”. A kerek születésnapos meghatottan köszönte meg a jókívánságokat, majd megtáncoltatta a hölgytagokat. A 17 éve alapított, „tinédzserkorú” klub kerületünk számos nyugdíjasának biztosít változatos programot különböző témájú előadások, zenei programok, múzeumlátogatás, országjárás, valamint az öntevékenységre építő festőkör, angoltanulás és jogázás formájában. Programjainkat a Budai Polgár hasábjain is rendszeresen olvashatják.

Név és cím a szerkesztőségben

# Érett embert nevelni a

Mikor meghallottam a nevét, elkezdtem kutatni a múltban és beugrott egy több mint három évtizedes nyíregyházi tanárképző főiskolai emlék: ő a tanár, én egy főiskolai hallgató. Dr. Berentés Éva a debreceni egyetem pszichológia szakát elvégezve a felsőoktatásban tanított: Nyíregyházán, Debrecenben, majd 1990-től 2016-ig Budapesten, az ELTE PPK Társadalom- és Neveléslélektani tanszékén. Ma már nyugdíjas és nagymama, de a tanítást és a munkát nem hagyta abba: segít a hozzá fordulóknak, ha elakadnak problémáik megoldásában, különböző képzéseket tart és ír. A közelmúltban jelent meg a *Mindenható gyermekek* című összefoglaló pszichológiai alpműve, amely felkerült a Libri sikerlistájának ötödik helyére. A rendszerváltás idején költözött családjával Budapestre, ezen belül is a II. kerületbe.



– Nyíregyházi vagyok és örömmel őrzöm ennek az emlékét. Késői gyermeke vagyok a szüleimnek. Édesapám 1917-ben született és a II. világháború előtti időszakban jogászként dolgozott, majd a szocializmus elején, amikor még a diplomáját nem fogadták el, egy kályha- és csempégyárban talált munkát. Sokat köszönhetek neki, végtelenül érett személyiség volt, sokat tanultam tőle az életről, a méltóságról, az igazán fontos dolgokról, amiért végtelenül hálás vagyok neki. Édesanyám közgazdász volt, ő egész életében a háború nyomait, a gyermekei elvesztését viselte, de mindvégig segítőtársai voltak, voltunk egymásnak.

Az egyetem elvégzése után a pályámat a felsőoktatásban kezdtem. Amikor a doktorimat, majd a kandidátusi értekezésemet írtam, a témavezető professzorom először Debrecenbe, majd az ELTE Pedagógiai és Pszichológiai Karára hívott. A hívást elfogadtam, és a családdal útra keltünk. A fiam az Apáczai Gimnázium tehetséggondozó osztályába került, a férjem pedig a János kórházban lett főorvos. Már ő sincs velünk.

*A tekintetem egy fiatalember képeére téved a szobában, de mielőtt megszólalnék, Berentés Éva már válaszol is.* – Igen, ő a fiam, aki immár tizenegy éve, 35 éves korában váratlanul itt hagyott bennünket, egyszerűen örökre elaludt. Ő egy különlegesen tehetséges gyerek volt, minden érdekelte a világból, egy kis zseni volt a szó legnemesebb értelmében. Felnőttként elkötelezett buddhista lett, és nagyon sokat tanultam tőle. Hálás vagyok azért, hogy ő a gyerekem lehetett. A lányom, nagy örömmre és büszkeségemre, szintén pszichológus lett, és felkészülten viszi tovább a szakmai örökséget. Családjával és az én kis unokám-

mal, aki a Fillér utcai óvodába jár, szintén itt lakik a kerületben.

**Pszichológusnak vagy inkább pedagógusnak, tanárnak, oktatónak tartja magát?**

– Bár pszichológus vagyok, a szakmai identitásom alappillére a tanítás. Amióta elvégeztem az egyetemet, tanítok itthon és külföldön egyaránt. Leendő tanárokat, pszichológusokat, jogászokat és vezetőket tanítottam, képeztem. Szakmai továbbképzéseket tartottam, számtalan tréninget vezettem, így, ha összeszámolom, egy kisvárosnyi ember biztosan a tanítványom volt. Számomra a tanítás a szó legnemesebb értelmében hivatás. Bár már más hangsúlyokkal, ez ma is így van. Hiszek abban, hogy az a hatalmas ismeretanyag, amit a pszichológia ma magáénak tudhat, nemcsak a tudományt, hanem az emberek hétköznapijait is segítheti. Nemcsak az önismertüket gazdagíthatja, hanem jól használható szempontokat, sőt eszközöket adhat kezükbe az életükhöz, az emberi kapcsolataikhoz, a gyermekneveléshez, a konfliktusok megoldásához. Ezért is fog életem végéig kísérni a tanítás.

**Hogyan született meg a hat-száz oldalas Mindenható gyermekek című könyve?**

A munkám, a hivatásom során már nagyon hamar tudatosult bennem, hogy az egyéni és közösségi sikerek eléréséhez, egy boldog emberi élethez nélkülözhetetlen a tendenciájában érett személyiség. Egy olyan személyiségállapot, ami nemcsak a mindenkori társadalmi környezethez való eredményes alkalmazkodást, az egyéni és közösségi sikerek elérését teszi lehetővé, hanem belső szabadságot és boldogságélményt is ad. Ekkor kezdtem kutatni az érett személyiséget, majd 2012-ben jelent meg az *Érett személyi-*

ség című könyvem. Mivel a témában a '30-as években jelent meg utoljára ilyen összefoglaló munka, a kötet nagy szakmai hiányt pótol és a visszajelzések szerint sikeres lett. Ugyanakkor egyre gyakrabban tették fel nekem azt a kérdést, hogy mi kell ahhoz, hogy valaki éretté váljon és szülőként hogyan lehet érett személyiséget nevelni. Mindeközben azt az ellentmondást is rendszeresen tapasztaltam, hogy az emberek ugyan ösztönösen érzik a gyermekek fontos-ságát, a felnőttkorukra gyakorolt hatását, de valójában keveset tudnak róla. A terápiás tapasztalataim pedig abban erősítettek meg, ha egy szülő nem tudatosítja, ha nem dolgozza fel a saját gyermekkorát, akkor „jobb” esetben nem tud érett gyermeket nevelni, és akaratán kívül kicsit vagy nagyon „elrontja”. Vagy rosszabb esetben, ahogy Alice Miller mondja, a saját gyermekét „használja” önmaga gyógyítására. Így aztán tekinthetjük egy szakmai alapvetésnek, hogy érett gyereket/embert csak egy tendenciájában érett szülői, illetve családi környezet tud nevelni.

Úgy éreztem, hogy a több évtizedes egyetemi oktatói és kutatómunkám kellő alapot ad egy ilyen, a gyermekkorunkról szóló átfogó, összefoglaló könyv megírására. A kötetben a saját hivatásom elkötelezett szeretete, és az eddigi szakmai életem minden tudása, illetve tapasztalata benne van. Kiemelt célom volt, hogy könnyen olvasható és érthető legyen.

**Mik az érett ember ismérvelei?**

Nagyon leegyszerűsítve: egy olyan énazonos, önmagát reálisan szerető és tisztelő ember, aki az életvezetésében, a más emberekkel való kapcsolatában *elfogadó, egyenrangú és feladatközpontú*. Nálunk ma száz emberből közel nyolcvan érzelmileg éretlen személyiség, holott minden társadalom elemi érdeke, hogy a tagjai szabadon és alkotó módon megélhessék a saját erőforrásait, a tudásukat, a személyiségük erejével gazdagítsák a „közöset”, a társadalom tagjai spontán, alkotó módon tudjanak a mindenkori feladataikkal foglalkozni. Fontos azonban hangsúlyozni, hogy az emberi érettség nem elhatárolás kérdése, nem egy morális kategória, nem jó vagy rossz, hanem mindössze egy aktuális személyiségállapot pszichológiai megnevezése. Minden ember tart valahol az érettség felé vezető úton. Bár ezzel a gondolatommal sokszor szoktak vitatkozni, de mégis így gondolom, ahogy a neveltetéséért senki nem tehető felelőssé, úgy a szülő is csak azt tudja adni, amit ő a saját szüleitől, a gyermekkori mintáiból a szülői szerepébe hozott. Azt valom, hogy az érettség felé vezető úton az emberek segítséget igényelnek, amiben a családok mellett az iskolának és a társadalmi közegnek is fontos szerepe van. A gyermekkor feldolgozásával az egyén és a társadalom egyaránt gazdagodik.

# boldogabb társadalomért

**Sok mindent tanítanak az iskolában, de a szülőséget nem.**

Hálás vagyok azért, hogy többször is volt lehetőségem Finnországban, így a Kajaani Egyetemen is mélyebben megismerni a finn iskolarendszert. Láttam, milyen az, amikor egy iskola nem tekintélyelvű, hanem nyíltan vállalt célja az érett emberek nevelése. A finn oktatás a kölcsönös tiszteltet, elfogadásra, az életre nevel. A kisiskolások azzal kezdik az iskolai éveiket, hogy a nevelők segítségével tudatosan „átismétlik”, ha kell, megtanulják, hogyan kell köszönni, adni, kérni, véleményt, esetleg nemet mondani. Erre itt hon is égető szükség lenne. Még az egyetemen is gyakori tapasztalat, hogy a hallgatók a konstruktív visszajelzés helyett sokszor durva, minősítő kritikát fogalmaznak meg egymás felé. Pontosan úgy, mint a kommentekben. Az emberek nem visszajeleznek, véleményt fogalmaznak meg, hanem kioktatnak, minősítenek, számon kérnek, vádolnak. Ettől senki és semmi nem fejlődik, hanem mérgezi a társadalmi közérzetet. Én ugyan már nyugdíjas vagyok, de az utolsó leheletemig arra fogom tanítani az embereket, hogy alkotó módon járuljunk hozzá egymás életéhez. Ezt a könyvet épp azért írtam meg, mert hiszem, hogy egy olyan társadalomban, ahol sok érett ember, van könnyebb és jobb élni.

Arra pedig, hogy a gyermekünk éretté válhasson, már a fogantatás első pillanatától kezdve oda kell figyelni, hiszen a személyiségünk nyolcvan százaléka három-négy éves korunkra kialakul. Amikor a lányom a kislányát várta, újra szembetalálkoztam azzal, hogy a várandósgondozás során szinte csak a testi folyamatokról esik szó. Holott tudományosan bizonyított tény, ha egy kismama a szülés előtt feldolgozza a saját traumáit, akkor könnyebben szül, a kisbaba egészségesebb lesz és sokkal kevesebb szülési, illetve perinatális traumával kell számolni. Annál is inkább, mert az állatokkal ellentétben egy édesanya nem egy genetikusan kódolt anyai ösztönnel várja a babáját, hanem az ő későbbi anyai magatartását elsődlegesen a saját anyai tapasztalatai fogják meghatározni. Anyaként abból táplálkozik, amilyen az ő magzati kora, és

a szimbiozis (0-7 hó) során megélt anyai élményei voltak, amilyenek ő a környezetében élő anyákat látta, és amilyen transzgenerációs, illetve archetipikus anyai mintákat hordoz a személyiségében. Én magam is nagy tudatossággal és kitartással dolgoztam fel a saját anyai mintáimat. Örömmel tölt el, hogy a lányom most pszichológusként éppen ebben segít a kismamáknak. Olyan programokat, képzéseket és tréningeket vezet, amelyek pszichológiai szempontból készítik fel őket az anyaságra.

**Mióta tudjuk, hogy ennyire meghatározó már a méhen belüli és születés körüli időszak is?**

Nagyjából húsz-harminc éve. A klienseimen mégis azt látom, hogy a családokban máig kevés szó esik a születésről, pedig nagyon fontos volna, hogy ez ne így legyen. Egy francia orvos a kutatásai alapján egyenesen azt írta le, és érvelt is mellette, „ahogy születesz, úgy élsz”. A pszichológiában ma már tényként kezeljük, hogy a perinatális korban (magzati kor, a születés, és a születést követő rövid idő) minden embernek van egy vagy több olyan érzelmileg intenzív élménye, amelynek a tartalma felnőttkorában is intenzíven jelen van. Ez sokszor még egy laikus számára is beazonosítható. Vajon gondolt-e bárki arra, hogy ő miért nem szeret a színházban a középső székekre ülni, vagy beszállni a liftbe, miért érzi magát kevesebbnek, nem elég „jónak”. Ezek a felnőttkori megélések rendszerint a születés valamelyik mátrixában keletkeznek, amiről sok szó esik a könyvben.

**Ez mit jelent?**

A születésnek négy ún. mátrixa van: 1. a fogantatás, 2. a magzati

kor, 3. a megszületés folyamatának az élménye és a 4. a megszületés, a külvilággal kapcsolatos első találkozás. Ma már kompetens magzatról beszélünk, tehát a születendő baba a megtermékenyítés pillanatától kezdve egy autonóm lény, aki „mindenről tud”, akinek érzései, gondolatai, megélései vannak. A megélt élmények ún. biológiai emléknymokká válnak, amelyeket a sejtjeinkben őrzünk. Fontos azonban tudni, hogy ezek a mélyen őrzött élmények a nekik megfelelő élethelyzetekben aktiválódnak, utat keresnek a jelenhez, végső soron kikényszerítik a feldolgozást. Erre mondjuk, hogy a „testünk nem felejt”, amire a lélek nem emlékszik, arra a test emlékezi fog. Ezért is fontos figyelmesen ránézni az életünk olyan visszatéró élményeire, amelyeknek nem tudjuk az okát.

Én magam nagyon sok újjászületés-élményt vezettem, és bátran mondhatom, ha ezek a traumák, megélések felszínre kerülnek, onnantól megszűnnek hatni és az általuk okozott problémák is eltűnnek.

**Milyen szülők legyünk?**

Ahogy nincs tökéletes ember, úgy tökéletes anya, illetve apa sincs. A legfontosabb, ha szülőként valamit elrontok, akkor azt ismerjem fel, és igyekezzem korrigálni. A legtöbb, amit a gyerekünknek adhatunk, ha tiszteletben tartjuk a személyiségét, engedjük, hogy ésszerű szabályok háttérben megszerezze a saját tapasztalatait, kialakíthassa az önmagával azonos személyiségét, mert később ez fog neki erőt és stabilitást adni. Egyszerűbben: ha figyelmes, odafigyelő, együttérző szülők vagyunk. Nagyon leegyszerűsítve, ahhoz, hogy szeretni tudó, érett, éazonos

gyermeket neveljünk, három dolog szükséges: szeretet, megértés és következetesség.

A következő könyvem, aminek a munkacíme a Gyógyító kommunikáció, szintén ebben a feldolgozási folyamatban akar segíteni. Szándékaim szerint arról fog szólni, milyen gondolkodásmód, milyen kommunikációs fordulatok segítenek a nevelésben, vagy éppen melyek gátolják az érett személyiség kialakulását.

**Mennyi ideig és kinek írta a Mindenható gyermekkor című könyvét, ami pszichológiai műként került sikerlistára?**

A munkám során láttam és magamban elraktároztam, hogy az emberek milyen pszichológiai ismeretekre fogékonyak, mit építenek be könnyebben és nehezebben az életükbe. Mivel a mai napig nagyon sokat dolgozom, évente két hónapra mindig elvonulok a világtól. Közel hat éven keresztül ezeket a két hónapokat kihasználva írtam meg a könyvet. Közben döntöttem el azt is, hogy nem egyetemi tankönyv lesz, bár több egyetemen tanítanak belőle, hanem egy olyan időtálló könyv, amit bárki könnyen tud olvasni.

Én magam a saját életemben is azt tanultam meg, hogy nem megfelelni kell, hanem érértnek lenni. Annál is inkább, mert ma azt mondjuk, hogy a boldogság nem más, mint az érett éazonosság belső élménye. Nekem nagyon szép élmény látni azoknak az embereknek a változását, gyógyulását, akik tudatosan haladnak az útjukon, vállalják a gyermekkor megismerésének sokszor nehéz útját, ezért teszem a dolgomat, és örülök, ha az emberek olvassák, amit írtam. ZSOLDOS SZILVIA

## Berentés Éva PhD: MINDENHATÓ GYERMEKKOR – A korai életévek hatása a felnőttkorra

Letehetetlenül olvasmányos, nemcsak a szakembereknek, hanem a laikusoknak is érthető. Nem csoda, hogy már a negyedik utánnyomásnál tart. Ez az összefoglaló munka egy generációkon átívelő „örökös darab”, amit bármikor leemelhetünk a polcra, mert mindig tartogat valami újat. Ajánlhatjuk szülővé váló gyermekeinknek, ismerőseinknek. Nem olyan könyv, amit egy szuszra végig kellene olvasni, szelíd szerzői javaslat, hogy a tartalomjegyzéket böngészve mindenki a szívére hallgasson abban, hogy hol üti fel. „A legnagyobb küldetése pedig az volna, ha a könyv olvasása után mindenki nagyobb tisztelettel fordulna az élet, önmaga és ezzel együtt a másik ember felé” – olvasható a kiadó ajánlásában. (Pro Personal Kiadó, 2022, ára 6800-7990 forintig. Kapható az interneten és a nagyobb könyvesboltokban)



# Megőrizték a jó eredményeket a II. kerületi rendőrök

**Az április végén tartott képviselő-testületi ülésen elfogadták Kecskés Tamás rendőr ezredes, II. kerületi rendőrkapitány beszámolóját a tavalyi év rendőri munkájáról. Az éwertékelőből kiderült, hogy az eddigi jó eredményeket döntően sikerült megőrizni.**

Az elmúlt sok év statisztikái alapján a folyamatosan javuló közbiztonsági mutatók mellett a koronavírus-járvány zártabb időszaka alatt a jogsértések száma további visszaesést mutatott. A rendőrök számára fontos kérdés volt, hogy a korlátozások feloldását követően miként alakulnak a statisztikák.

Kecskés Tamás kapitányságvezető éves beszámolójában arról tájékoztatott, hogy nem következett be alapvető változás az előző esztendőkhöz képest a jogsértések arányában.

Havi bontásban az összes (1927 darab) regisztrált bűncselekmény elenyésző növekedést jelent a II. kerületben. Azon közterületen elkövetett bűncselekmények száma, amelyek legjobban zavarják a lakosságot, mintegy 80 esettel, 674-re emelkedett. Ugyanakkor például a lakásbetörések (94 eset), rablások (3 eset), gépkocsifeltörések száma (14 eset) csökkent. Autólopás egy sem történt a II. kerületben, amire joggal büszké a rendőrök.

A közrend és a közbiztonság másik fontos mutatója, a nyomozási eredményesség tavalyi összesítése sem tükröz számottevő változást. Azt, hogy a II. kerületi rendőröknek nem csupán szerencséje volt a felderítések során, az is jelzi, hogy általánosságban az esetek 60-62 százalékát sikerült felderíteni és az elkövetőket kézre is kerítették. A garázdaság és a testi sértés esetén például 80-90 százalék körüli ez az arány.

A közlekedésbiztonsági helyzetre kitérve a rendőrkapitány elmondta: amíg nem



Kecskés Tamás  
rendőr ezredes,  
kapitányságvezető

tudják garantálni, hogy egyetlen sérüléssel járó baleset se következzen be a kerületben, addig nem lehetnek elégedettek. Tavaly 148 esetről 159-re növekedett a személyi sérüléssel járó balesetek száma. A helyzet javítását célozza az is, hogy az önkormányzattal közösen elindították a II. kerület közlekedésbiztonsági programját.

Kecskés Tamás beszámolójában hangsúlyozta, hogy a II. kerületi rendőrség munkája

során ügyel arra, hogy a közrend és a közbiztonság biztosítása szolgáltatás maradjon. Alakosság és az önkormányzat kommunikációjának javítása érdekében tavaly év végén átszervezték a körzeti megbízotti rendszert, a körzetek megegyeznek az önkormányzati képviselői körzetekkel, így közelebb tudnak kerülni a lakossághoz, a jelzett problémákat pedig mielőbb igyekeznek megoldani. Emellett az oktatásra és felvilágosításra is hangsúlyt helyeznek, ezért bővítik azoknak az óvodáknak és iskoláknak a számát, ahová ellátogatnak, hogy a gyerekekkel, de akár a szülőkkel is találkozzanak.

A rendőr ezredes felhívta a figyelmet arra, hogy a bűnözésre és a jogellenes magatartásra továbbra is azonnali választ kell adni, mert ennek köszönhetően lehet megtartani, illetve tovább javítani az eredményeket, hogy a II. kerületben élők minél nagyobb nyugalomban és biztonságban érezhessék magukat. Ebben partner az önkormányzat és a három polgárőr és önkéntes tűzoltó egyesület is.

SZEG

## Újra lecsaptak a szabálytalanul előzőkre

Mint azt előző számunkban jeleztük, a rendőrség visszatérően ellenőrzést tart többek között a Törökvész úton az általános iskola előtti közlekedési lámpás gyalogátkelőhelynél. A II. Kerületi Rendőrkapitányság munkatársainak rendszeres jelenlétére azért van szükség, mert gyakori, hogy egyes autósok a közlekedési szabályok tiltása ellenére a buszmegállóknál a záróvonalon áthajtva, a zebrán előznek.

Sok panasz érkezett a II. Kerületi Önkormányzathoz is az iskolába járó gyerekek szüleitől, akik a fiatalok biztonságáért aggódnak – mondta el lapunknak Varga Előd Bendegúz alpolgármester. – A szabálytalanságok számának csökkentése érdekében egyeztetünk Kecskés Tamás rendőrkapitánnyal a rendszeres ellenőrzésekről.

A Törökvész úti iskolánál néhány napja az iskolakezdés időszakában jártak a rendőrök, akik kénytelenek voltak szép számmal félreállítani a renitens járművezetőket.



Az alpolgármester arra is felhívta a figyelmet, hogy május elején a remetekertvárosi iskolánál a rendőrség és a II. kerület Városrendszete közös ellenőrzést tartott. Ott néhány nappal korábban egy türelmetlen és rendkívül felelőtlen autós a tiltás ellenére a zebrán előzte a szabad jelzésre váró autót, és majdnem elütött egy gyereket, aki a gyalogosoknak szabad jelzésen kelt át az úttesten.

## Bemutatkoznak a körzeti megbízottak

Ez év elejétől az önkormányzati egyéni képviselői körzetek alapján tervezték újra a II. Kerületi Rendőrkapitányság körzeti megbízotti területeit, ami a lakosság, az önkormányzat és a rendőrség közötti még jobb kommunikációt célozza. A lakók többnyire jobban ismerik a saját választási körzetüket, és a kijelölt rendőr is könnyebben tudja tartani a kapcsolatot a területen élőkkel. Sorozatunkból megismerhetik a körzeti rendőrkapitányság körzeti megbízottrendőreit.

### 5. körzet

(önkormányzati képviselő: Majoros András)

**Tóth Laura rendőr törzssörmester**

Tel.: (06 70) 489-3432,

e-mail-cím: tothlau@budapest.police.hu



– Már rendőri tanulmányaim alatt a II. Kerületi Rendőrkapitányságon töltöttem az egyik gyakorlati időszakot, és 2017 nyarától, a végleges kinevezésemet követően is a II. kerületben látok el szolgálatot.

A körzetemhez Felhívás és Újlak városrész tartozik. A forgalmas területeken található többek között az Újlaki Magyar-olasz Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola, illetve a BMSZC Than Károly Óvoda is. A körzetre jellemző, hogy vegyes korosztályú lakosság lakja és sok a bérház. Az itt élők bármikor bizalommal fordulhatnak hozzám. Céлом, hogy tovább erősítsem a rendőrség és a lakók közötti kapcsolatot, és szükség esetén minél gyorsabban tudjak segítségükre lenni, akár a munkaidőmön kívül is.

### 6. körzet

(önkormányzati képviselő: dr. Varga Előd Bendegúz)

**Csemer Tibor rendőr törzsszázlós**

Tel.: (06 70) 489-3428,

e-mail-cím: csemer@budapest.police.hu.



– Huszonhat éve vagyok a rendőrség hivatásos állományú tagja, és azóta – egy rövid időszak kivételével – a BRFK II. Kerületi Rendőrkapitányságnál látok el szolgálatot, így elmondhatom, hogy jól ismerem az egész városrészt. A körzetem Zöldmál és Szemlőhegy északi részét takarja. A területen sűrűbben lakott társasházak, illetve családi házakból álló rész is található. A környék jellemzője, hogy több, szolgáltatást végző egység is működik, illetve a Csepki Gyermekotthoni Központ is itt található. Céлом, hogy az itt élőkkel minél szorosabb, a mindennapi problémákat is magába foglaló közös gondolkodást alakíthassunk ki.

# Kerületi tűzoltók munkáját ismerték el

Már negyedik éve adják át a II. Kerületi Önkormányzat Szent Flórián-díját, amivel a városrész biztonságáért dolgozó hivatásos és önkéntes tűzoltók odaadó munkáját ismerik el.

## Szívvvel és lélekkel

A kerületben dolgozó tűzoltók szívvvel-lélekkel végzett munkája előtti tiszteletből alapította meg a II. Kerületi Önkormányzat a Szent Flórián-díjat, amit évente egy hivatásos tűzoltónak és kétévente egy önkéntes tűzoltónak adományoznak.

Őrsi Gergely polgármester május 9-én a Budakeszi úti II. Kerületi Hivatásos Tűzoltó-parancsnokságon adta át az önkormányzat elismerését Csorba Attila tűzoltó őrnagynak, aki 21 éve dolgozik szolgálatparancsnokként a lángolva-goknál. Az eseményen a polgármester a II. kerületiekért dolgozó tűzoltók munkáját megköszönve elmondta, az idei évtől az önkormányzat lehetővé tette, hogy minden év végén huszonöt tűzoltó jutalomban részesülhessen. Bejelentette azt is, hogy a II. kerület lehetőséget biztosít a tűzoltóknak arra, hogy a szolgálati igazolványuk bemutatásával használhassák az önkormányzat fenntartásában működő máriaremetei Gyarmati Dezső Uszodát.

Veres Péter tűzoltó ezredes, az Észak-budai Katasztrófavédelmi Kirendeltség vezetője köszönetet mondott az önkormányzat rendszeres támogatásáért és az elismerésért. Mint mondta, úgy érzi, hogy a díj az önkormányzaton keresztül

a II. kerületi lakók elismerését jelenti. A tűzoltó vezető gratulált Csendes Gábor tűzoltó századosnak ötvenedik születésnapja alkalmából, akit Góra Zoltán tűzoltó dandártábornok, az Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság főigazgatója emléklappal köszöntött.

Az eseményen többek között részt vett Varga Előd Bendegúz és Szabó Gyula alpolgármester, valamint Sebők Péter tűzoltó alezredes, a II. kerületi Hivatásos Tűzoltó-parancsnokság vezetője is.



**CSORBA ATTILA tűzoltó őrnagy:** – Civilként villamosmérnökként dolgoztam tűzvédelmi területen, így ismertem meg a tűzoltók munkáját. Csábítottak a hatósági területre, de engem inkább a kalandos oldala vonzott, így lettem „vonulós” tűzoltó, immár 21 éve. A XVII. kerületben kezdtem, de 14 évvel ezelőtt átjöttem a II. kerületi tűzoltó-parancsnokságra, ahol a B szolgálati csoport szolgálatparancsnoka vagyok. Vonulok az esetekhez és irányítom a károk felszámolását, akár műszaki mentésről, akár tűzesetről van szó. Gondoskodunk a fiatalok kiképzéséről és megtanítjuk a tűzoltókra jellemző normákat, erősítjük a hivatástudatot. A munka során mérnöki tapasztalatomnak is hasznát szoktam venni. A tűzoltói hivatás nem egy személyes, hanem csapatmunka. A II. kerületben nagyon jó a közösség, és úgy végezzük a munkát, ahogyan szeretjük: szívvvel és lélekkel.

Van egy 19 éves lányom, illetve egy 16 és egy 7 éves fiam. Hangsúlyoznom kell, hogy a család támogatása nélkül nem lehetne ezt a hivatást gyakorolni, hiszen a beosztások miatt sokszor nem vagyunk otthon, az életem harmadát én is a laktanyában vagy káresetnél töltöttem.



## Jó érzés önkéntesként egy remek csapat tagjának lenni

A II. kerületben dolgozó önkéntes tűzoltók közül kétévente veheti át valaki a II. kerület Szent Flórián-díját. A Rózsadombi Polgárőr és Önkéntes Tűzoltó Egyesület Ruszti úti bázisán május 11-én adta át az elismerést Őrsi Gergely polgármester. Idén a kollégák Laskóy Barna önkéntes tűzoltót javasolták az elismerésre.

A polgármester köszöntőjében elmondta, hogy a II. kerületi önkéntes tűzoltóknál valódi értelmet nyer a szolgálat és az önkéntesség jelentése, hiszen mindenféle fizetség és ellen-

szolgáltatás nélkül végzik a munkát, ami által biztonságban érezhetjük magunkat. Hozzátette: az anyagi javaknál azonban nagyobb elismerést jelent az az érezhető szeretet, megbecsülés és tisztelet, amivel a II. kerületiek a rózsadombi tűzoltók felé fordulnak. Őrsi Gergely emlékeztetett arra is, hogy az önkormányzat feladatellátási szerződést kötött a tűzoltó szervezettel, de munkájukra nemcsak itt, a kerületben, hanem a fővárosban is számítanak.

Rozsos Zolt, a tűzoltó egyesület vezetője köszönetet mondott az ön-

kormányzatnak, hogy a támogatásokkal kiegyensúlyozottá és biztossá vált az egyesület működése. Mint mondta, folyamatosan fejlődnek és fejlesztenek, a járműveik ugyan már benne vannak a korban, de nagy teljesítményűek és

megbízhatóan üzemelnek. Hozzátette: munkájuk során a kerületen kívülre is elviszik a városrész jó hírnevét.

A díjátadáson részt vett többek között Varga Előd Bendegúz és Szabó Gyula alpolgármester.



### LASKÓY BARNÁ önkéntes tűzoltó:

– Pesthidegkúton születtem, huszonkét éves vagyok, de már hatéves koromban a pilisszentiváni önkéntes tűzoltó egyesületnél ifjúsági tűzoltóként kezdtem, hat éve pedig szabadidőmben a rózsadombi tűzoltóknál szolgállok. Nagyon jó a helyismeretem, itt érzem magam otthon, és ez a tűzoltói munka során gyakran hasznos. Tavaly elvégeztem a tűzoltásvezetői tanfolyamot, így az egyesület szolgálatának vezetésére, szolgálatparancsnoki feladatainak elvégzésére is jogosult vagyok. Nagyon jó érzés egy remek, baráti csapat tagjának lenni. Különleges sikerélményt ad, ha egy esetben meg tudunk oldani egy éles helyzetet, vagy segíteni tudunk.

Az önkéntes munka mellett építőmérnök hallgató vagyok az Óbudai Egyetem Ybl Miklós Építéstudományi Karán, és a családi cégben is tevékenykedem.





## POKORNY SPORTTÁBOR 2023.

### PROGRAMOK

- FOCI
- TENISZ
- SORJÁTÉKOK
- FUTÓISKOLA
- KIRÁNDULÁSOK
- FALMÁSZÁS
- LABDÁS SPORTOK
- ÉS MÉG SOK-SOK ÚJDONSÁG

### TURNUSOK

I. 2023. VII. 31- VIII. 4.

II. 2023. VIII. 21- VIII. 25.

NAPONTA 8:00-17:00-IG  
NAPI HÁROMSZORI ÉTKEZÉS, GYÜMÖLCCSEL.  
ÖRÖK ÉLMÉNY ÉS EGY KIS AJÁNDÉK A TÁBOR VÉGÉN

**ÁRA: 49.000 FT./TURNUS**

**TOVÁBBI INFORMÁCIÓ:**  
VITKAI.MAGYAR.ZSUZSA@MASODIKKERULETSPORT.HU  
+36 20/334-07-93



## NYÁRI ÚSZÓTÁBOR 2023

### RISZTOV ÉVA ÉS CSAPATA IDÉN IS VÁR

I. hét: június 19 - június 23.  
II. hét: június 26 - június 30.  
III. hét: július 3 - július 7.  
IV. hét: július 10 - július 14.  
V. hét: július 17 - július 21.  
VI. hét: július 24 - július 28.

**49.000 Ft/hét**

**Foglalkozások 8:00-16:00 óráig**

- napi kétszeri úszásoktatás
- játékos foglalkozások
- kincskeresés
- szabadtéri játékok
- kreatív fejlesztő játékok
- sportvetélkedők
- napi háromszori étkezés

**Helyszín: Gyarmati Dezső Uszoda**



**Jelentkezés**

uszoiskola@masodikkeruletsport.hu  
www.uszoiskola.com  
+36 20 388 13 56

Befizetés csak a Gyarmati Dezső Uszoda pénztárában  
(SZÉP kártya, bankkártya, készpénz)



# NYÁRI TÁBOR

a KULT2 nyári táborai 2023

**MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT**  
1022 BUDAPEST,  
MARCZIBÁNYI TÉR 5/A  
TELEFON: 06 1 212-2820  
/ MARCZI@MARCZI.HU  
/ WWW.MARCZI.HU

**KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA**  
1028 BUDAPEST,  
TEMPLOM U. 2-10.  
TELEFON: 06 1 392-0860  
/ INFO@KULTURKURIA.HU  
/ WWW.KULTURKURIA.HU

**BERCZIK SÁRA BUDAI TÁNCKLUB**  
1027 BUDAPEST,  
KAPÁS U. 55.  
TELEFON: 06 1 201-7992  
/ 06 20 257-6883  
BUDAITANCLUB@MARCZI.HU  
/ WWW.BUDAI-TANCLUB.HU

**Kedves Szülők és Gyerekek!**

A KULT2 tematikus nyári táborait és tanfolyamait ajánljuk figyelmükbe. A kerület három kulturális intézményének táborai és nyári kurzusaira várjuk az érdeklődő gyerekeket és felnőtteket.

A Marczibányi Téri Művelődési Központ, a Klebelsberg Kultúrkúria és a Berczik Sára Budai Táncklub táborai és tanfolyamai az évközi művészet-pedagógiai, ismeretterjesztő, mozgásfejlesztő és nyelvi foglalkozások tematikájára épülnek. Tábor- és kurzusvezetőink az év során velünk együttműködő tanárok, művészek, illetve a kulturális intézmények felkészült munkatársai.

Szeretettel várjuk régi és leendő táborozóinkat!





## Nyári lovas tábor a Honvéd Lovardában

A Pasaréti Honvéd Lovarda hat alkalomra nyári napközis lovas tábor szervez a szünidőben 10-18 év közötti gyerekek és fiatalok számára a következő időpontokban: JÚNIUS 19-23., JÚNIUS 26-30., JÚLIUS 10-14., JÚLIUS 17-21., AUGUSZTUS 7-11. és AUGUSZTUS 14-18. Helyszín: 1026 Hidász utca 2., telefon: (06 70) 333-5057. A táborok hétfőtől péntekig tartanak. Részletes információk és online jelentkezés a [www.tabor.honvedlovarda.hu](http://www.tabor.honvedlovarda.hu) oldalon.




## UTAZÁS A JÖVŐBE

Nyári alkotótábor a KÉPEZŐben  
2023. június 19-23.




## DISCOVER ART

Summer Art Camp at KÉPEZŐ  
June 26-30. 2023.

A KÉPVISELŐK ELÉRHETŐSÉGEI

|                                                                                                                                       |                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| <b>Őrsi Gergely</b> polgármester                                                                                                      | (06 1) 346-5551,<br>polgarmester@masodikkerulet.hu         |
| <b>dr. Varga Előd Bendegúz</b><br>főállású alpolgármester<br>(kötségvetés, pénzügy, településüzemeltetés, sport)                      | (06 1) 346-5551, Varga.Elod.<br>Bendeguz@masodikkerulet.hu |
| <b>Berg Dániel</b> alpolgármester<br>(nemzetközi kapcsolatok, EU-s források,<br>okoskerület, kultúra, digitalizáció és innováció)     | (06 30) 310-0359,<br>Berg.Daniel@masodikkerulet.hu         |
| <b>Kovács Márton</b> alpolgármester<br>(oktatás és szociális ügyek, környezetvédelem,<br>civil szervezetek és nemzeti önkormányzatok) | (06 30) 573-9033,<br>Kovacs.Marton@masodikkerulet.hu       |
| <b>Szabó Gyula</b> alpolgármester<br>(vagyongazdálkodás, közbiztonság, kerületfejlesztés)                                             | (06 30) 540-5967,<br>Szabo.Gyula@masodikkerulet.hu         |

|                                                                                                                          |                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1. vk.: Kiss Roland</b> Momentum,<br>Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség                                          | (06 20) 426-2408,<br>Kiss.Roland@masodikkerulet.hu                                                                                                               |
| <b>2. vk.: Nagy Eszter</b> DK, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség                                                   | (06 20) 454-1405<br>nagyeszter0213@gmail.com                                                                                                                     |
| <b>3. vk.: Besenyei Zsófia</b><br>MSZP, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség                                          | (06 30) 164-4449,<br>Besenyei.Zsolia@masodikkerulet.hu                                                                                                           |
| <b>4. vk.: Gál Andrea</b> DK, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség, (06 30) 255-2192, galandrea658@gmail.com          | Lakossági fogadóóra minden hónap első csütörtökén 15-19 óra között II. kerületi Demokrata Klubban (1026 Szilágyi Erzsébet fasor 45/a)                            |
| <b>5. vk.: Majoros András</b> Momentum,<br>Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség                                       | (06 20) 529-0589,<br>majoros.andras@momentum.hu                                                                                                                  |
| <b>6. vk.: dr. Varga Előd Bendegúz</b><br>MSZP, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség                                  | (06 1) 346-5551, Varga.Elod.<br>Bendeguz@masodikkerulet.hu                                                                                                       |
| <b>7. vk.: Szabó Gyula</b> DK, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség, (06 30) 540-5967, Szabo.Gyula@masodikkerulet.hu. | Lakossági fogadóóra minden hónap utolsó keddjén 15-19 óra között a II. kerületi Demokrata Klubban (1026 Szilágyi Erzsébet fasor 45/a)                            |
| <b>8. vk.: Perjes Gábor</b> Párbeszéd Magyarországrt,<br>Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség                         | (06 20) 951-6666<br>perjes23@gmail.com                                                                                                                           |
| <b>9. vk.: dr. Gór Csaba</b><br>Fidesz–KDNP, (06 1) 212-5030, info@gorcsaba.hu<br>(1024 Keleti K. u. 13/b Fidesz iroda)  | Fogadóóra: minden hónap első hétfőjén 16–18-ig, előzetes egyeztetés alapján. Jogi tanácsadás: minden hónap első szerdáján 16–18-ig, előzetes egyeztetés alapján. |
| <b>10. vk.: Tóth Csaba Róbert</b><br>LMP, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség                                        | (06 70) 224-4178,<br>csaba.robert.toth@gmail.com                                                                                                                 |
| <b>11. vk.: Kovács Márton</b> Párbeszéd Magyarországrt,<br>Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség                       | (06 30) 573-9033,<br>Kovacs.Marton@masodikkerulet.hu                                                                                                             |
| <b>12. vk.: dr. Csabai Péter</b><br>Fidesz–KDNP                                                                          | (06 20) 932-2925,<br>drscsabaip@gmail.com                                                                                                                        |
| <b>13. vk.: Makra Krisztina</b><br>Fidesz–KDNP                                                                           | (06 1) 212-5030,<br>makra.kriszta@gmail.com                                                                                                                      |
| <b>14. vk.: Csere István</b><br>Fidesz–KDNP                                                                              | (06 1) 212-5030<br>Csere.Istvan@masodikkerulet.hu                                                                                                                |
| <b>Berg Dániel</b><br>Momentum, listás képviselő,<br>Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség                             | (06 30) 310-0359,<br>Berg.Daniel@masodikkerulet.hu                                                                                                               |
| <b>dr. Bíró Zsolt</b><br>Fidesz–KDNP, listás képviselő                                                                   | (06 30) 421-0953,<br>Biro.Zsolt@masodikkerulet.hu                                                                                                                |
| <b>Ernyey László</b><br>Fidesz–KDNP, listás képviselő                                                                    | (06 70) 333-8990,<br>laszlo.ernyey@gmail.com                                                                                                                     |
| <b>Juhász Veronika Anna</b><br>Magyar Kétfarkú Kutya Párt, listás képviselő                                              | (06 30) 782-0479,<br>vejuhasz@gmail.com                                                                                                                          |
| <b>Némethy Béla</b><br>Fidesz–KDNP, listás képviselő                                                                     | (06 20) 989-0478,<br>Nemethy.Bela@masodikkerulet.hu                                                                                                              |
| <b>Riczko Andrea</b><br>Fidesz–KDNP, listás képviselő                                                                    | (06 70) 581-6339,<br>andrea@riczko.hu                                                                                                                            |

|                                   |                                                    |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------|
| <b>Dr. Szalai Tibor</b><br>jegyző | (06 1) 346-5429,<br>Szalai.Tibor@masodikkerulet.hu |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------|

|                                                                                     |                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| <b>Hajnal Miklós</b> (Momentum) országgyűlési képviselő, 3-as számú választókerület | (06 30) 591-0713,<br>hajnal@momentum.hu        |
| <b>Tordai Bence</b> (Párbeszéd) országgyűlési képviselő, 4-es számú választókerület | (06 1) 441-5582,<br>tordai.bence@parbeszed.org |

A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZPONTI ÜGYFÉLSZOLGÁLATA

|                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Központi<br/>Ügyfélszolgálati<br/>Iroda</b><br>1023 Margit u. 2-4.<br>T.: (06 1) 346-5646 | Időpontfoglalás: <a href="https://idopontfoglalas.masodikkerulet.hu/hu/account/login">https://idopontfoglalas.masodikkerulet.hu/hu/account/login</a> , tel.: a (06 1) 346-5600 «0» menüpont kiválasztásával, e-mail: <a href="mailto:ugyfelszolgalat@masodikkerulet.hu">ugyfelszolgalat@masodikkerulet.hu</a> címre (igény és ügypus megjelölése). Ügyfélfogadási idő: Hétfőn 8.00–18.00, kedden és csütörtökön 8.00–16.00, szerdán 8.00–16.30, pénteken 8.00–12.00 óra között. Az ügyfélfogadási idő vége előtt 15 perccel a sorszámkiadást lezárják – ha a várakozó ügyfelek magas száma ezt indokolja, akár előbb is. Az ügyfélfogadást ezt követően egyedi elbírálással – az ügy intézési idejének felmérése alapján – az ügyintézők határozzák meg. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

A POLGÁRMESTERI HIVATAL ELÉRHETŐSÉGEI

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Budapest II. Kerületi Polgármesteri Hivatal, 1024 Mechwart liget 1.</b> Postacím: 1277 Budapest 23., Pf. 21. Központi telefon: (06 1) 346-5400. Központi ügyfélszolgálat: 1024 Margit u. 2-4. Honlap: <a href="http://www.masodikkerulet.hu">www.masodikkerulet.hu</a> . E-mail: <a href="mailto:info@masodikkerulet.hu">info@masodikkerulet.hu</a> . Facebook: II. kerület (Budapest) |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

A POLGÁRMESTERI HIVATAL EGYÉB ÉPÜLETEIBEN MŰKÖDŐ SZERVEZETI EGYSÉGEK

|                                                                             |                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Adóügyi Igazgatóság</b>                                                  | Február 6-tól: 1023 Margit u. 2-4. Tel.: (06 1) 346-5400 E-mail: <a href="mailto:adougy@masodikkerulet.hu">adougy@masodikkerulet.hu</a>                   | Elektronikus ügyintézés: <a href="https://e-onkormanyzat.gov.hu">https://e-onkormanyzat.gov.hu</a> . Ügyfélfogadási rend: lásd a Központi Ügyfélszolgálati Irodánál |
| <b>Parkolási<br/>Ügyfélszolgálati<br/>Osztály</b>                           | 1023 Bécsi út 17-21. Tel.: (06 1) 346-5599. E-mail: <a href="mailto:parkolas@masodikkerulet.hu">parkolas@masodikkerulet.hu</a>                            | H, K, Cs: 9–17, Sz: 9–18, P: 9–16 Ebédidő: 12.30–13-ig. Pénztárzárás az ügyfélfogadási idő vége előtt 15 perccel.                                                   |
| <b>Közterület-használati<br/>Ügyintézés</b><br>(Városrendészeti<br>Osztály) | 1022 Törökvész út 6/a. Tel.: (06 1) 346-5504, (06 1) 346-5668, e-mail: <a href="mailto:fulop.zoltan@masodikkerulet.hu">fulop.zoltan@masodikkerulet.hu</a> | Elektronikus ügyintézés. Személyes ügyintézés csak előre egyeztetett időpontban.                                                                                    |
| <b>Anyakönyvi ügyek*</b>                                                    | 1024 Mechwart liget 1., földszint Tel.: (06 1) 346-5631, (06 1) 346-5632, (06 1) 346-5633, (06 1) 346-5634, (06 1) 346-5567                               | Nyitvatartás részletes időpontjai lejjebb, a zöld keretes írásunkban található.*                                                                                    |

**\*Hivatali nyitvatartás anyakönyvi ügyekben:** Ügyfélfogadási idő: H.: 13.30–18 – csak előre egyeztetett időpontra. Sz.: 8–16.30 – csak előre egyeztetett időpontra. K., Cs.: 8–12 – csak előre egyeztetett időpontra. P.: nincs félfogadás. **II. kerület területén történt még nem anyakönyvezett haláleseti ügyekben (sorszámhúzás).** A sorszámhívó az ügyfélfogadási idő vége előtt egy órával lezár. H.: 8–12, 13.30–18 Sz.: 8–16.30 K., Cs.: 8–12 P.: 8–11 – csak temetési engedély kiadása. **Kivonatok kiadása (sorszámhúzás):** H.: 13.30–18, Sz.: 8–16.30. A sorszámhívó az ügyfélfogadási idő vége előtt egy órával lezár. Kivonatkérelmet ügyfélfogadási időn kívül az aulában gyűjtőládaiba lehet elhelyezni, a kivonatkezelés kizárólag postai úton történik.

II. KERÜLETI VÁROSFEJLESZTŐ ZRT. ÜGYFÉLSZOLGÁLATI IRODA

|                                                                                     |                                                                                                  |                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Közterületi bejelentés</b>                                                       | Tel.: (06 1) 599-9222, (06 1) 315-3965<br>(Közterületi telefonos bejelentés hétvégén is 9–18-ig) | Nyitvatartás: hétfő: 9–20-ig, kedd: 9–16-ig, szerda: 9–17-ig, csütörtök és péntek: 9–16-ig |
| <b>II. Kerület Kártya-<br/>ügyintézés, Budai Polgárba<br/>apróhirdetés feladása</b> | 1024 Keleti Károly u. 15/a                                                                       |                                                                                            |

BUDAPEST FŐVÁROS KORMÁNYHIVATALA II. KERÜLETI HIVATALA

|                                                                                                                                            |                                                              |                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Kormányablak</b><br>• 1024 Margit körút 47-49.<br>• 1029 Bátor László u. 2.                                                             | Nyitvatartás: H: 8-18, K: 8-16, Sz: 11-19, Cs: 8-16, P: 8-14 | Telefon: (06 1) 896-2383<br><b>Időpontfoglalás:</b><br><a href="http://www.magyarorszag.hu">www.magyarorszag.hu</a> . |
| <b>Hatósági Osztály I-II.</b> 1024 Margit körút 47-49.                                                                                     |                                                              | Tel.: (06 1) 896-2457,<br>e-mail: <a href="mailto:hatosag@02kh.bfkh.gov.hu">hatosag@02kh.bfkh.gov.hu</a>              |
| <b>Gyámügyi és igazságügyi Osztály</b> 1027 Horvát utca 14-24., CBC Irodaház. Levelezési cím: 1024 Margit krt. 47-49. (1538 Bp., Pf.: 523) |                                                              | Tel.: (06 1) 896-2450,<br>e-mail: <a href="mailto:gyamugy@02kh.bfkh.gov.hu">gyamugy@02kh.bfkh.gov.hu</a>              |

**HA PATKÁNYT ÉSZLEL, BEJELENTÉST TEHET** a Főpolgármesteri Hivatal online felületén: <https://patkanybejelent.es.budapest.hu>, vagy a (06 1) 327-1957-es, illetve a (06 1) 999-9322-es számon.

**VESZÉLYHELYZETI TELEFONOS ÜGYELET.** A II. Kerületi Önkormányzat Család- és Gyermekjóléti Központja készenléti ügyelet telefonszáma: (06 70) 455-1776, hívható munkanapokon 18 órától reggel 8 óráig, hétvégén és ünnepnapokon 0–24 óráig.

**BUDAI POLGÁR**

A II. Kerületi Önkormányzat lapja.  
Megjelenik 50 000 példányban. ISSN 1419-0923

Felelős kiadó: **Budai Polgár Nonprofit Kft.** Vezető szerkesztő: **Ludwig Dóra** ([ludwig.dora@budaipolgar.hu](mailto:ludwig.dora@budaipolgar.hu)). Szerkesztők: **Szabó Gergely** ([szabo.gergely@budaipolgar.hu](mailto:szabo.gergely@budaipolgar.hu)), **Péter Zsuzsanna** ([peter.zsuzsanna@budaipolgar.hu](mailto:peter.zsuzsanna@budaipolgar.hu)). Korrektor, újságíró: **Zsoldos Szilvia**. Fotó: **Téglás Zoltán**, Budai Polgár archívum. Szerkesztőség: 1022 Bimbó út 1–5., telefon: (06 1) 316-3410, e-mail: [szekesztoseg@budaipolgar.hu](mailto:szekesztoseg@budaipolgar.hu). Nyomda: Oláh Nyomdaipari Kft.

Tördelés: Ravien Kft. Terjesztéssel kapcsolatos észrevételek: [titkarsag@budaipolgar.hu](mailto:titkarsag@budaipolgar.hu). A hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk, az olvasói leveleket szerkesztve adjuk közre.

Következő megjelenés: 2023. június 4.

Honlap: [www.budaipolgar.hu](http://www.budaipolgar.hu) Facebook: **Budai Polgár** – a II. kerület lapja

## HOL VOLT, HOL NEM VOLT...

### Helytörténeti játék (nem csak) lokálpatriótáknak

Időutazásra hívjuk kedves olvasóinkat. Ha felismerik a képen szereplő helyszínt, kérjük, küldjék el a nevét! **Határidő: MÁJUS 30.** E-mail-cím: [titkarsag@budaipolgar.hu](mailto:titkarsag@budaipolgar.hu) (esetleg postán: Budai Polgár 1022 Bimbó út 1-5.).

A 2023/7. számban megjelent kép helyszíne: Margit utca, bal oldalon a Mecset utca. A 2023/7. szám nyertese **Földváry László**, akivel nyereménye kapcsán hamarosan felvesszük a kapcsolatot. Gratulálunk minden helyes megfejtést beküldőnek!



## A szelektív hulladék-kvíz megoldása

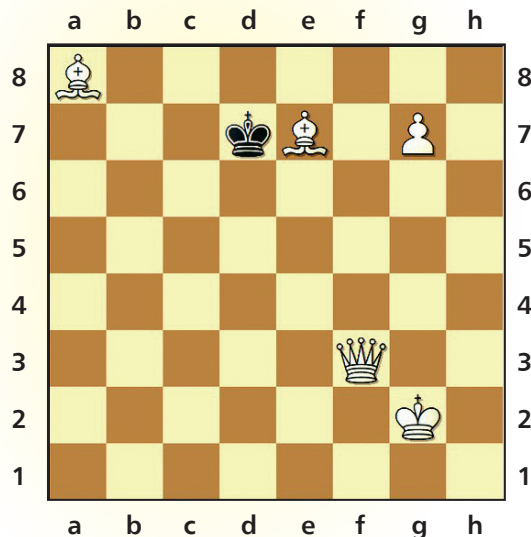
A 2023/7. számban megjelent „Hő-papír-olló” – hová dobjuk a keletkező hulladékot? című kvízünk megfejtése: kommunális kukába dobjuk a hőpapiros számlát és a használt pizzásdoboz zsíros részét. Papírgyűjtő edénybe dobjuk a pizzásdoboz tiszta részét. Műanyag- és fémgyűjtőbe dobjuk a tejes- és üdítősdobozt. Hulladékgyűjtő udvarba kell vinni a hungarocell csomagolást, a használt villanykörtét és a műanyag játékot. **Nyertesünk: Rosta Zsuzsanna**, akivel felvesszük a kapcsolatot. Gratulálunk minden helyes megfejtést beküldőnek!

## SAKK! – logikafejlesztő agytorna

A megfejtés első lépését kell csak megírniuk szerkesztőségünknek! Levelükben kérjük, tüntessék fel postacímüket!

A jó válasz beküldői közül lapszámonként egy megfejtőt sorsolunk ki, aki **Honfi György** sakkmeister Királyság című könyvét kapja. A helyes megoldást minden alkalommal a következő számban közöljük. **A jelenlegi feladvány beküldési határideje: MÁJUS 30.** E-mail-cím: [sakk@budaipolgar.hu](mailto:sakk@budaipolgar.hu) (esetleg postán a Budai Polgár 1022 Bimbó út 1-5. címre).

### Honfi György sakktudványa – Budapest, 2016



### Világos indul és két lépésben mattot ad.

#### A 2023/7. lapszám megfejtése:

Világos első lépése: 1. Hb6!

Világos nem menekül a huszárjával, hanem a b6 mezőn ütésbe teszi! Sötétnek három lépése van.

1...Kxb6-ra 2.Fd8 matt;

1...Kb8-ra 2.Fe5 matt;

1...Kd6-ra pedig 2.He8 matt következnek.

Szerencsés  
nyertesünk:

**Győri Jenő**

Gratulálunk!

Nyereményét  
postán küldjük el.

A rejtvény főszövege Emerson szavait rejtettük el. A 2023/6. számban megjelent rejtvény megfejtése: „A tudás életre hívja az egót.” A helyes megfejtést beküldők közül három kedves olvasónkat sorsoltuk ki, aki **Verrasztó Gábor két-két kötetét nyerte.** A nyertesek: **dr. Batori Boldizsár, Hunyadi Zoltán és Zsarnóczai Judit.** Gratulálunk, a nyereményeket személyesen vehetik át a Budai Polgár szerkesztőségében (hétfő-csütörtök, 9.00-16.00 között). Várjuk megfejtéseiket „Budai Polgár rejtvénye” megjelöléssel és lakcím megadásával e-mailben a [peter.zsuzsanna@budaipolgar.hu](mailto:peter.zsuzsanna@budaipolgar.hu) címre, esetleg postai úton a 1022 Bimbó út 1-5. címre legkésőbb 2023. június 4-ig.

|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|-----------------|--|-------------------------|--|----------------|--|---------|--|--------------|--|----|--|---|--|----------------|--|--------|--|----------|--|----------------|--|
| HAMISAN JÁTSZIK |  | ZENE-SZERZŐ V. (FERENC) |  | INDONÉZ SZIGET |  | KUTATJA |  | VEGYJELE: SN |  | EZ |  | 2 |  | HOMO ... LUPUS |  | RÓTVAD |  | FELTÉVE! |  | DÍSZES ZUBBONY |  |
| 1               |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  | M |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
| LÉGI SZELLEME   |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
| VÉGTAG RÉSZÉ    |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  | ALKALMI                 |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
| BORUL           |  | 3                       |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |
|                 |  |                         |  |                |  |         |  |              |  |    |  |   |  |                |  |        |  |          |  |                |  |

# Apróhirdetések

Vagyonhasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Osztálya munkatársat keres

## MARGIT-NEGyed PROJEKTFERENS

munkakör betöltésére.  
Részletek a  
www.masodikkerulet.hu  
honlapon az aktuális/karrier  
részben találhatók.  
Érdeklődni  
a (06 1) 346-5463-as  
telefonszámon lehet.

A II. Kerületi  
Polgármesteri Hivatal  
Településképi Véleményezési  
és Kötelezési Osztálya  
munkatársakat keres  
**TELEPÜLÉSKÉP-  
VÉDELMI**

**REFERENS TVKO**  
munkakör betöltésére.  
A pályázat benyújtásának  
határideje: 2023. június 5.  
Részletek a  
www.masodikkerulet.hu/  
aktuális/karrier; illetve a  
kozzolgallas.ksz.gov.hu/  
honlapon találhatók.

## ÁLLÁS-MUNKA

Konyhastúdió keres szerkesztő rajzoló  
angolnyelv-tudással. Szakmai tapasztalat  
előny. Fényképes önéletrajzokat vá-  
runk fizetési igény megjelölésével. E-mail:  
haciendaoffice@haciendakonyha.com. Tel.:  
06 20 935-3357.

Máriaremetei idők otthona az alábbi po-  
ziókra munkatársat keres: konyhai kisegítő,  
gondozó/ápoló, szakács. Érdeklődni lehet a  
nyuped.intezmenyvezeto@omszi.hu e-mail-  
címen. Tel.: 06 20 283-1945.

51 éves megbízható férfi sofőri, magán-  
sofőri állást keres B, C, D kategóriával.  
Egész nap hívható. Alkalmi munkát is  
vállalok. Tel.: 06 30 392-4030.

Időskori ápolást, eltartást, takarítást vállalko-  
éjszaka, nappal, hétköznap és hétvégén.  
Tel.: 06 20 393-5838.

Második kerületben (Hidegkúton) lévő kis  
magán benzinkútra keresünk értékesítő kol-  
légát. Érdeklődni az alábbi telefonszámon:  
06 20 934 4092

Második kerületben (Hidegkúton) lévő  
tűzépke keresünk telepes, árukiadó kollégát.  
Érdeklődni az alábbi telefonszámon: 06 20  
934 4092

## OKTATÁS

MATEMATIKÁBÓL, ANGOLBÓL INTENZÍV  
VIZSGAFELKÉSZÍTÉS, KORREKTÁLLÁS,  
TAPASZTALT DIPLOMÁS SZAKTANÁRRAL  
EGYÉNILEG, BEL-BUDÁN. Tel.: 06 30 749-  
2507.

Online angoloktatás diplomás tanártól  
minden szinten. A hirdetésre hivatkozva 10%  
kedvezményt adok. www.lerner.hu Tel.: 06  
20 610-8355.

TANULMÁNYRAJZ, MŰVÉSZETI STU-  
DIUMOK, FELVÉTELIRE FELKÉSZÍTÉS.  
Egyénileg házhöz menetellel festészet- és  
fotográfia-képzés művészeti szaktanártól.  
Tel.: 06 70 615-8921.

## INGATLAN

Eladó garázs Szépilona Remiznél (16 m²,  
2,3 m széles ajtó). I. á.: 10 Mft. gyula.  
mezey@gmail.com Tel.: (06 1) 338-1971.

MAGÁNSZEMÉLY, AZONNALI FIZETÉSSEL  
VÁSÁROLNA 40–70 m²-es FELÚJÍTANDÓ  
LAKAST TÖRÖKVÉSEN ÉS KÖRNYÉKÉN.  
Tel.: 06 20 336-5320.

Kimondottan hosszú távra keresek 1–3 szo-  
bás kiadó lakást, polgári házban. Tel.: 06  
70 949-4013.

Figyelem! Luxus helyen a II. kerületben,  
Széphalmon, abszolút centrumban eladó  
85 millióért egy kertes, családi ház 200  
négyzetgölg, tujákkal, bekerített kerttel.  
Egy 72 éves férfitől holtig tartó haszonél-  
vezettel. Most a legjobb befektetés. Tel.:  
06 20 972-8372.

Horvátországban, Opatijában eladó 304 m²-  
es telek 125 euró/m². Tengerre panorámás.  
Tel.: 06 30 527-6006.

## EGÉSZSÉGÜGY

FOGSOROK, HIDAK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA  
SORON KÍVÜL. FOGSZABÁLYZÓ, FOGFE-  
HÉRÍTŐ. MOZGÁSKORLÁTOZOTTAKHOZ  
HÁZHÓZ MEGYÜNK! FOGÁSZATI KATTIN  
BIZTOSÍTOTT! TÓTHNÉ HÚVÓS HATÁLIN  
FOGTECHNIKUS MESTER. 1013 BP.,  
KRISZTINA KRT. 51., FSZT. 1., TEL.: 06  
30 222-3016.

Idősek gondozását vállalom, bevásárlás, ta-  
karítás, csekkek befizetése, orvoshoz szál-  
lítása. 16 éve jogosítvánnyal rendelkezem.  
Hívjon bizalommal! Farkas Alexandra, tel.:  
06 20 229-6649.

Gyógymasszázskezelések a Komjádi uszoda-  
nál. Teljes testmasszázs, hátmasszázs, talp-  
masszázs, nyirokmasszázs, cellulitmasszázs.  
Tel.: 06 30 436-2567.

GYÓGYPEDIKÚR, MANIKÚR, TELJES  
KÖRŰ KOSMETIKA, IMMUNERŐSÍTŐ  
TALPMASSZÁZS OTTHONÁBAN. Tel.: 06  
30 206-4801.

## VÍZ-GÁZ-VILLANY

VÍZSZERELÉS, VILLANYBOJLEREK  
VÍZKÖTELENÍTÉSE, csapok, szifonok, vécé-  
tartályok cseréje, javítása anyagbeszerzéssel.  
Tel.: 06 30 655-8074.

VÍZSZERELÉS, CSAPOK, SZIFONOK VÉCÉ-  
TARTÁLYOK CSERÉJE, JAVÍTÁSA. MOSÓ-  
MOSOGATÓGÉPEK BEKÖTÉSE INGYENES  
KISZÁLLÁSSAL, ANYAGBESZERZÉSSEL.  
Tel.: 06 30 447-3603.

GÁZKÉSZÜLEKSZERVIZ! VALENT JÓZSEF  
GÁZKÉSZÜLEK-JAVÍTÓ MŰSZERÉSZ!  
HÉTVÉGÉN IS GARANCIÁVAL. II. DÍSZFŰ  
UTCA 5/B, TEL.: (06 1) 359-3958, 06 30  
933-3620.

RADIÁTOROK, fűtésrendszerek, gázkazánok  
gépi mosása, karbantartása, hatékonyságnö-  
velése, optimalizálása. Tel.: 06 30 443-2031.

GÁZKONVEKTOR-, gázkazán-, gáztűzhely-  
karbantartás, javítás. Tel.: 06 30 443-2031.

Villanyserelés azonnal! Hibaelhárítástól a  
teljes felújításig. Petrás József villanyserel-  
ő mester. Elmű-ügyintézés: (06 1) 246-  
9021, 06 20 934-4664.

VILLANYSZERELÉS, -JAVÍTÁS ÉRINTÉSVÉ-  
DELMI MÉRÉSSEL, PRECÍZEN, GARANCIÁ-  
VAL. ENERGIATAKARÉKOS LÁMPÁK  
SZERELÉSE. BODA ZSOLT VILLANYSZE-  
RELŐ TECHNIKUS. Tel.: (06 1) 200-9393,  
06 30 333-6363.

## LAKÁSSZERVIZ

Bádogos és tetőfedések, magas és lapos  
tetők javítása 1986 óta, budai kisiparos. Tel.:  
(06 1) 249-2664, 06 20 944-9015.

Lapostető-szigetelés, egyéb munkák. 4 Pillér  
Kft., (06 1) 405-4603, 06 30 931-5495.

LAPOS TETŐK SZIGETELÉSE, bádogos-te-  
tőfedő munkák. Garancia, referencia, (06 1)  
783-3803, 06 20 471-1870.

Vállalunk teljes tetőfelújítást, szerke-  
zetépítést, ácsmunkákat. Bádogozást,  
ereszcsatorna javítását, cseréjét, fel-  
újítását, tisztítását, kéményszegést,  
bontást. Számlaképesek vagyunk. Tel.:  
06 70 570-9808.

Festés, mázolás, tapétázás, lakások, iro-  
dák, üzletek, kőművesjavítással. Gyors  
kezdéssel. Kovács Gergely. Tel.: 06 30  
568-6255.

LAKÁSFELÚJÍTÁS! SZOBAFESTÉS, TA-  
PÉTÁZÁS, PARKETTÁZÁS, CSEMPÉ-  
ZÉS, VÍZSZERELÉS, VILLANYSZERELÉS,  
KŐMŰVESMUNKÁK, ÉS KISEBB MUN-  
KÁKAT IS VÁLLALOK GARANCIÁVAL.  
HALÁSZ TIBOR: TEL.: (06 1) 202-2505,  
06 30 251-3800.

SAKEMBER vállalkozás szobafestést, lépcső-  
házfestést, mázolást, tapétázást. Tel.: 06  
30 609-4294.

SZOBAFESTÉS, TAPÉTÁZÁS, LAMINÁL-  
TOZÁST VÁLLALUNK! Tel.: 06 30 721-  
3165.

ALPINTECHNIKA: homlokzat-felújítás,  
kőművesmunkák, festés-mázolás, veszély-  
elhárítás, dryvitszigetelés és bádogozás.  
(06 1) 783-3803, 06 20 471-1870.

Családi és társasházak homlokzati hő-  
szigetelése, külső homlokzat felújítása,  
színezése, festés, ereszcsatorna-mázolás  
állandóval. Szobafestés, mázolás, ta-  
pétázás. Kiss István, deltabau54@gmail.  
com, tel.: 06 20 333-4489.

Szobafestés-mázolás, tapétázás, homlok-  
zatszigetelés saját állványzattal, teljes körű  
felújítás 20 év tapasztalatával, céges hát-  
terrel Budapesten és vonzáskörzetében.  
Stefán Szilárd, tel.: 06 30 964-3857.

KŐMŰVESMUNKÁK, TÉRKÖVEZÉS, KERÍ-  
TÉSEK, JÁRDÁK, VÍZÓRA AKNAK KÉSZÍTÉ-  
SE, JAVÍTÁSA. Tel.: 06 30 341-3423.

FÜRDŐSZOBÁK felújítása átalakítása,  
kád helyett zuhanyzó kiépítése. Tel.: 06  
20 950-0035.

LAKÁSFELÚJÍTÁS, KÜLSŐ/BELSŐ  
ÉPÍTŐIPARI MUNKÁK. BUDAPESTI  
KIVITELEZŐCSAPAT REFERENCIÁKKAL.  
GYORS FELMÉRÉS, AJÁNLATTÉTEL. IGÉ-  
NYES MUNKAVÉGZÉS. KŐMŰVESMUN-  
KÁK, VÍZ/GÁZ, BURKOLÁS, FESTÉS, PAR-  
KETTÁZÁS. Tel.: 06 70 245-8334.

KLIMAMEN: klímatisztítás, -karbantartás,  
új klíma telepítése. Hívjon bizalommal!  
Tel.: 06 30 857-2653.

DÍJTALAN KISZÁLLÁS!  
06 70 280-6181

SZÉCSI ANTIK VITÁS  
BÁV által igazolt BECSÜS!

1024 MARGIT KRT. 59.

Hétfő–Péntek: 10–18  
Szombat: 10–14

GARANTÁLTAN A LEGJOBB ÁRON! KÉSZPÉNZÉRT VÁSÁROLUNK! BECSÜSI AZONOSÍTÓ: 51 341 02

HAGYATÉKOT



FESTMÉNYT



ARANYAT, EZÜSTÖT



PORCELÁNT



ÓRÁT, KARÓRÁT



BÁV ÁLTAL IGAZOLT BECSÜS! 06 70 280-6181 WWW.ANTIKPLAZA.COM

## HÁZTARTÁSI GÉPEK

WM 600 mosógépet, TS 66 centrifugát újat/újserűt **ADOMÁNYBA KERESKEK.** Tel.: 06 20 596-3394.

## ELEKTRONIKA

**ANTENNASZERELÉS, -JAVÍTÁS, BŐVÍTÉS, DIGITÁLIS ÁTÁLLÁS, BELTÉRI SZERVIZ, BEÁLLÍTÁSOK.** Tel.: (06 1) 201-5368, 06 20 537-6281.

Antennaszerelés, antennabeállítás, DircOne (Updirect), Mindig TV, szerelés, árusítás, tévészerelés, kábeltévé-szerelés helyszíni kiszállással, szereléssel. Parabola, földfelszíni antennaszerelés, árusítás. Fürst Roland, tel.: 06 70 221-7008.

**Lapos tévék, színes tévék javítása, beállítása mindennap.** PAÁL FERENC, tel.: (06 1) 243-9462, 06 30 940-1802.

**SZÁMÍTÓGÉP-JAVÍTÁS.** PC-k, laptopok gyors javítása, ingyenes kiszállással. Tel.: 06 30 981-5269.

**COMPUTERKLINIKAI:** számítógép-javítás, karbantartás, vírusirtás, alkatrészbeszerelés, bővítés **ingyenes kiszállással.** Hívjon bizalommal! Tel.: 06 30 857-2653.

## REDŐNY

Redőny, relaxa, napellenző, szúnyogháló, függönykarnis készítése, javítása. Redőnytokok szigetelése. Tel.: (06 1) 356-4840, 06 30 954-4894.

**REDŐNYÖSMUNKÁK, GURTNICSERE RÖVID HATÁRIDŐVEL, REDŐNY, RELUXA, SZÚNYOGHÁLÓ JAVÍTÁSA, KÉSZÍTÉSE.** Tel.: (06 1) 410-7924, 06 20 934-5728.

REDŐNY, RELUXA STB. SZERELÉSE, JAVÍTÁSA GARANCIÁVAL, KERÜLETI REDŐNYÖS. AJÁNDÉK SZÚNYOGHÁLÓ MINDEN MEGRENDELÉSHEZ! 06 70 341-9489, 06 20 341-0043.

## TÁRSASHÁZAK

Társasházi lépcsőházak takarítását, télen hólapátolását vállaljuk 20 000 Ft/hó díjtól. Érdeklődés napközben: (06 1) 605-5000 vagy [www.petpek.hu](http://www.petpek.hu).

Társasházkezelést, közös képviselőt választunk korrekt, megbízható módon, referenciákkal, több mint 10 éve a kerületben. E-mail: [flothometeam@gmail.com](mailto:flothometeam@gmail.com) web: [www.tarsashazkezelobudapest.hu](http://www.tarsashazkezelobudapest.hu), tel.: 06 70 561-1174.

Társasházak/lakásszövetkezetek könyvelését, bevételek, számlák elkészítését vállaljuk 600Ft/hó/albétét díjtól. Érdeklődés napközben: (06 1) 605-5000 vagy [www.petpek.hu](http://www.petpek.hu).

**Közös képviselőt, társasházkezelést a budai kerületekben: etikushazmester.hu.** Tel.: 06 30 663-6204, 06 30 289-9496.

Vállalom társasházak közös képviselőt Budapest II., XII., I. kerületében. Épületüzemeltetési tapasztalattal, OKJ-s társasházkezelő végzettséggel. Forduljon hozzám bizalommal! E-mail: [molnarh@gmail.com](mailto:molnarh@gmail.com), tel.: 06 20 357-5881.

## SZOLGÁLTATÁS

Mosógép, mosogatógép javítása, több éves tapasztalattal. Bíró István, tel.: 06 20 937-8110.

Tisztasági festés 500Ft/m<sup>2</sup>-től. Nyílászárók, lambéria, zsalugáterek, kerítés málózása. Parkettacsiszolás, -lerakás, -javítás, küszöbcsere. Tel.: 06 20 945-5473, 06 30 499-1814.

**Bizza szakemberre, ne bizza a véletlenre, szobafestő munkát vállal garanciával.** Tel.: 06 30 913-8245.

Kerületi lakos professzionális gépekkel vállal fugatisztítást, kárpit- és szőnyeg-tisztítást, özongenerátoros fertőtlenítést, építés, felújítás utáni takarítást, ablaktisztítást 15 méter magasságig, ingyenes kiszállással. Tel.: 06 30 309-8639.

**Költöztetés, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bűtorszerelés. Ingyenes felmérés, fuvarvállalás.** Tel.: (06 1) 403-9357, 06 20 972-0347, 06 30 589-7542.

Lakatosipari vállalkozásunk vállal: zárcserét, biztonsági rácsok készítését ajtóra-ablakra, egyedi ötleteket is megvalósítunk! Elérhetőségeink: [inox.ronin@gmail.com](mailto:inox.ronin@gmail.com); tel.: 06 30 174-4446.

**MAGÁNHÁZAKNÁL VÁLLALOK TELJES KÖRŰ NAGYTAKARÍTÁST. TÖBBÉVES TAPASZTALATTAL RENDELKEZEM. HÍVJON BIZALOMMAL!** Tel.: 06 30 493-7727.

**HAGYATÉK-FELVÁSÁRLÁS KÉSZPÉNZÉRT ÉRTÉKBECSLÉSSEL, KIÜRÍTÉSSEL, LOMTALANÍTÁSSAL, PADLÁSTÓL A PINCEIG. L. DÁNIEL. HÉTVÉGÉN IS!** Tel.: 06 20 544-0027.

TITKÁRNŐI IRODA az Operánál. Segítünk levelet, kérelmet, beadványt megírni, kinyomtatni, lemásolni, beszkenelni. Webes, internetes ügyintéztést is vállalunk. Tel.: 06 30 996-0183.

## KERT

**KERTÉPÍTÉS, ÖREGKERTEK IFJÍTÁSA, METSZÉS, PERMETEZÉS, FÜNYÍRÁS, FAKIVÁGÁS, SZÁLLÍTÁS, BOKROK, SÖVÉNYEK VÁGÁSA. SZILÁGYI CSABA** Tel.: 06 20 970-7506.

**FAVIZSGÁLAT, HIVATALOS FAVIZSGÁLÓI SZAKVÉLEMÉNY, FAÁPOLÁS, FAKIVÁGÁS, ALPINTECHNIKÁVAL, MFE minősített, favizsgáló-faápoló szakmérnöktől.** Egervári Krisztián. Tel.: 06 20 561-7063.

**KERTÉPÍTÉS, ÖNTÖZŐRENDSZEREK TELEPÍTÉSE ÉS KARBANTARTÁSA. TERMŐFÖLD SZÁLLÍTÁSA. FAKIVÁGÁS, SZÁLLÍTÁS, METSZÉS, PERMETEZÉS, LOMBGYŰJTÉS, EGYÉB KERTI MUNKÁKAT VÁLLALOK, AKÁR TÁRSASHÁZAKNAK IS, SZÁMLÁVAL. SZÓCSI DÉNES.** Tel.: 06 30 784-6452.

**METSZÉS, PERMETEZÉS, SÖVÉNYNYÍRÁS, ZÖLDHULLADÉK-ELSZÁLLÍTÁS, FÜKASZÁLÁS, FÜVESÍTÉS.** Tel.: 06 30 685-9502.

Kertépítés, térkövezés, kerítésépítés, betonozási munkák, gypestítés, favágás, bozótirtás, permetezés, támfalépítés. Díjmentes felmérés. [www.telekredezdes.hu](http://www.telekredezdes.hu), tel.: 06 20 259-6319.

**KERTÉPÍTÉST, kertfenntartást, támfalak, sziklakertek építését, kerti kőműves munkák elvégzését, öntözőrendszer telepítését** vállaljuk. Tel.: 06 30 445-9437, 06 70 229-2690.

Budapest és Pest megyében vállalkozunk kertépítést, favágást, fűvágást, térkövezést, kerítésépítést, öntözőrendszer-telepítést, víz- és hőszigetelést. [www.telekredezdes.hu](http://www.telekredezdes.hu), GNT Hungária Kft. Tel.: 06 20 981-0853.

Kertész vállalja magánházak, társasházak, céges kertek stb. fenntartását. Tel.: 06 70 663-4546.

Vállalkozunk házikertgondozást, zöldfelület-karbantartást, favágást, faápolást költeltechnikával, illetve egyéb kerti munkákat. Hívjon bizalommal. E-mail: [molnarh@gmail.com](mailto:molnarh@gmail.com), tel.: 06 20 357-5881.

## MŰGYŰJTÉS

**KELETI SZŐNYEG- ÉS MŰTÁRGYBECSŰS VÁSÁROL RÉGI KELETI SZŐNYEGEKET SÉRÜLT ÁLLAPOTBAN IS, KÉSZPÉNZFIZETÉSSEL. A KISZÁLLÁS DÍJTALAN.** Tel.: 06 30 456-3938.

Festmények, műtárgyak, hagyaték felvásárlása! 1077 Budapest, Wesselényi u. 9. Kárai Galéria. Tel.: 06 20 924-5370, [www.karaigaleria.hu](http://www.karaigaleria.hu).

**RÉGISÉGEK, HAGYATÉK felvásárlása:** festményeket, porcelánokat, könyveket, kerámiákat, ezüsttárgyakat, állórakát, lakberendezési tárgyakat. Teljes hagyatékot. Díjtalan kiszállítás. [www.hildaantikvitas.hu](http://www.hildaantikvitas.hu), tel.: (06 1) 951-8307.

**A TALLÉR ANTIKIVITÁS** készpénzért vásárol festményeket, régi pénzeket, kintéteket, porcelán- és ezüsttárgyakat, bútorokat, könyveket, teljes hagyatékot. Bp., II. Frankel Leó út 12. Gyulai Tamás, [info@tallerantik.hu](mailto:info@tallerantik.hu), [www.tallerantik.hu](http://www.tallerantik.hu), tel.: (06 1) 316-6461, 06 20 391-5543.

**ALMÁSI KATALIN BECSŰS VÁSÁROL KÉSZPÉNZÉRT BÚTOROKAT, FESTMÉNYEKET, ÓRÁKAT, DISZTÁRGYAKAT, PORCELÁNOKAT, CSILLÁRT, HANGSZERT, SZOBROKAT, KÖNYVEKET, CSIPKÉT, IRÓGÉPET, MŰSZAKI CIKKEKET, KITÜNTETÉST, EZÜSTÖKET, LEMEZEKET, KRISTÁLYOKAT, ARANYAT, HERENDI-, ZSOLNAY-TÁRGYAKAT, BIZSUKAT, BOROSTYÁNT, RÉGI PÉNZT. TELJES HAGYATÉKOT DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL** Tel.: 06 20 597-8280.

Bélyeget, papír- és fémpénzeket, festményeket és egyéb régiséget vásárolunk, árverésre átvesszünk. VI., Andrássy út 16. H-sze.: 10-17, cs:10-19, tel.: (06 1) 317-4757.

**BP., II. KELETI KÁROLY UTCA 33.SZÁM ALATTI RÉGISÉGBOLT VÁSÁROL MINDENFAJTA RÉGI BÚTORT, SZŐNYEGET, CSILLÁRT, ÓRÁKAT, PORCELÁNT, EZÜSTTÁRGYAT, BIZSUT, ÉKSZERKEKET, TÖRTARANYAT, BOROSTYÁNT, TELJES HAGYATÉKOT. DÍJTALAN KISZÁLLÁS, BÁRMikor HÍVHATÓ. DÍJTALAN ÉRTÉKBECSLÉS.** Tel.: 06 20 322-2697, 06 20 494-5344.

Arany ékszerek és ezüsttárgyak felvásárlása egész évben emelkedő áron! Hagyaték készpénzes felvásárlása díjtalan kiszállással, értékbecsléssel! Tel.: 06 70 882-7717.

**25 ÉVES AZ ATTICUS ANTIKVIÁRIUM! KÖNYVEK, KÖNYVTÁRAK KÉSZPÉNZES VÉTELE, INGYENES KISZÁLLÁSSAL. HÍVJON MOST!** Tel.: 06 20 931-3773.

Nerc, róka, mindenfajta szőrmebundát vásárol, teljes ruhanemű hagyatékot, kiegészítőket, ékszereket, könyveket és dísztárgyakat, régiségeket. Tel.: 06 20 229-0986.

## VÉTEL-ELADÁS

**KÖNYVEKET, KÖNYVHAGYATÉKOT VÁSÁROL VÉRTESI ANTIKVIÁRIUM. AZONNALI FIZETÉS, DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL.** [www.vertesianantikvarium.hu](http://www.vertesianantikvarium.hu), tel.: 06 20 471-6410.

Régi játékokat keresek! Nagyszüleid vagy saját 1990 előtti játékaidat megvásárolom! Tel.: 06 30 991-0700.

Keveset használt masszív Rolátor (lépést segítő eszköz) 35 000 Ft-ért eladó. Tel.: 06 30 580-7144.

KOMOLYZENE! hanglemezeket gyűjteményem kiegészítésére magas áron vásárolok. Tel.: (06 1) 325-6753.

Kis- és nagy hanglemezeket, műsoros magánokaztákat vásárolok korrekt áron, készpénzért. Nagyobb gyűjteményekre is szívesen adok árajánlatot. Tel.: 06 30 082-9801.

Ezüstkanalakat, -villákat, -dobozokat, -tálcaikat, -tárgyakat, továbbá törtaranyat, briliánt, márkás karórát gyűjtő saját részre vásárol Budapest. Tel.: 06 30 083-3146.

## EGYÉB

**KŐMŰVESMUNKÁK** elvégzését, bontását, konténerezését vállaljuk, kisebb kőműves munkákat is, akár határidővel. Tel.: 06 30 445-9437, 06 70 229-2690.

Nyugdíjas kártyapartnert keresek rómihez! Tel.: (06 1) 326-6687.

Filmes fényképezőgépet keresek Praktica, Praktisix, Zenit, Cannon, Nikon, Rollei, Leica, Yashica, MOM, Gamma, Olympus objektíveket stb. Tel.: 06 70 949-4013.

## ÉLETJÁRADÉK

Fiatall diplomás házaspár életjáradéki szerződést kötne idős hölgygel vagy úrral. Tel.: 06 30 965-0495.

Középkorú nő életjáradéki szerződést kötne idős úrral vagy hölgygel. Tel.: 06 30 087-7643.

Középkorú, diplomás úriember öröklési vagy életjáradéki szerződést kötne. Nem kizáró ok, amennyiben jelzáloggal vagy haszonélvezettel terhelt az ingatlan. Tel.: 06 30 619 9313.

## Hirdessen a BUDAI POLGÁRBAN!

**Online apróhirdetés-felvétel: [apro.budaipolgar.hu](http://apro.budaipolgar.hu)** (fizetés átutalással). Apróhirdetések felvétele személyesen a **1024 Keleti K. utca 15/a alatti ügyfélszolgálaton történik**, készpénzfizetéssel rendezve. Nyitvatartás: hétfő: 9–20-ig, kedd: 9–16-ig, szerda: 9–17-ig, csütörtök és péntek: 9–16-ig. Telefon: 5999-222. **Apróhirdetési árak:** lakossági: 10 szöveg 1900 Ft + 27% áfa, 11–20 szöveg szavanként +190 Ft + 27% áfa; **közületi:** 5200 Ft + 27% áfa. Évi 10 megjelenéstől 15% kedvezmény, a II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 15% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze.

**Kereteshirdetés-felvétel:** [szabo.gergely@budaipolgar.hu](mailto:szabo.gergely@budaipolgar.hu) e-mail-címen, illetve a telefonon a (06 30) 989-0782-es számon. **Kereteshirdetési árak:** színes: 1/1 old. 350 000 Ft, 1/2 190 000 Ft, 1/4 125 000 Ft, 1/8 70 000 Ft, 1/16 30 000 Ft; **fekete-fehér:** 1/1 old. 295 000 Ft, 1/2 170 000 Ft, 1/4 95 000 Ft, 1/8 55 000 Ft, 1/16 25 000 Ft. Árának további 27%-os áfa terheli. Keretes hirdetéseknek 0% megjelenéstől 20%, 10-től 30% kedvezmény. Új hirdetőink első hirdetésének árából, valamint II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 15% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze. Fizetési mód: banki átutalás.

**Következő megjelenés: 2023. június 4-én.**  
**Lapzárta: keretes – május 25., apró – május 26.**

A Pintér Galéria és Aukciósház

**KÉSZPÉNZES FELVÁSÁRLÁSRA, illetve aukcióra keres:**

klasszikus, 20. századi modern festményeket, szobrokat, műtárgyakat, ezüst- és aranytárgyakat, körpecsés Zsolnay-porcelánokat.

**A kiszállítás ingyenes!**

[info@pinteraukcio.hu](mailto:info@pinteraukcio.hu)  
[www.pinteraukcio.hu](http://www.pinteraukcio.hu)

+36 1 311-3030, +36 30 331-0600  
1055 Budapest, Falk Miksa utca 10.

## Vérhalom Patika

1025 Budapest,  
Vérhalom tér 8.  
Tel.: (06 1) 212-2871,  
(06 30) 593 4353

**Nyitva tartás:**  
H-P: 8.00-20.00  
SZOMBAT: 8.00-13.00

Ha szombat, akkor Patika!  
**Patika Szombat!**

**15%**  
**kedvezmény**  
**MINDEN SZOMBATON**

Az akció érvényes minden recept nélkül kapható  
nem támogatott termékekre 2023. 12. 31-ig.  
Más akcióval nem vonható össze.

## Komjádi Gyógyszertár

1023 Budapest,  
Komjádi Béla u.3.  
Tel.: (06 1) 336-0221,  
(06 30) 204 1150

**Nyitva tartás:**  
H-P: 8.00-20.00  
SZOMBAT: 8.00-13.00



**JÖJJÖN EL HOZZÁNK INGYENES**  
**HALLÁSVIZSGÁLATRA ÉS PRÓBÁLJA KI**  
**HALLÓKÉSZÜLÉKEINKET**  
**15 NAPIG!**

**ÜZLETÜNK TOVÁBBRA IS**  
**ZAVARTALANUL ÜZEMEL!**

**SIGNIA HALLÁSKÖZPONT**  
**II. kerület, Hűvösvölgyi út 33., alagsor 2.**  
Nyitva: H-Cs: 8:00-16:30, P: 8:00-13:30  
06 (1) 505 0501, 06 (30) 386 2364  
istvan.jakab@signia-hearing.com

**SIGNIA SZERVIZ**  
**XIX. kerület, Petőfi utca 75.**

HUV01/23/05/BP1

**INGATLAN ELADÁS**  
**PROFESSZIONÁLISAN,**  
**A LEHETŐ LEGALACSONYABB SIKERDÍJÉRT!**



**HOMNEX®**  
Ingatlan gond nélkül



**DR. BORBÓLA PÉTER**

mérnök, ingatlanforgalmi szakjogász,  
okleveles ingatlanközvetítő, értékbecslő,  
22 év ingatlan-értékesítési tapasztalattal

**A LEGMAGASABB PIACI ÁRON ÉRTÉKESÍTJÜK**  
**INGATLANÁT, GYORSAN, BIZTONSÁGOSAN,**  
**JOGI GARANCIÁVAL! HÍVJON BIZALOMMAL!**

**SPÓROLJON VELÜNK PÉNZT, IDŐT ÉS ENERGIÁT!**

[www.homnexus.hu](http://www.homnexus.hu)

**+36-30/992-6075**

Ingyenes tanácsadás, értékbecslés

Milliók maradjanak önén!

**Kávan Ingatlan**  
**INGATLANÉRTÉKESÍTÉS**  
**CSAK 1 - 1.5 % SIKERDÍJ**  
(ÁFA mentes)  
Budán és agglomerációjában

Egy 80 millió Ft értékű ingatlan eladása esetén 3 millió Ft-ot spórol meg ha csak 1% a közvetítési díj!

- 20 éves szakmai tapasztalat
- Jogi háttér biztosítása

HÍVJON MOST  
**+3620/618-2405**

**KÉSPÉNZÉRT VÁSÁROLUNK, KÉREM JÖJJÖN EL HOZZÁNK!**

**Törtarany és fazonarany felvásárlás!** Kérésére INGYEN házhoz megyünk!

Fazonarany: akár 15 000–25 000 Ft/g

Herendi porcelánt készpénzért vásárolok! Forgalmából kivont valutákat, kintutakat vásárolok

Ezüsttárgyakért kimagasló árat fizetünk készpénzben!

Törtarany: akár 180–250 Ft/g (hiányos étkészletet is)

Törtarany, fazonarany: 800–1200 Ft/g

**Louis Galéria: Bp., II. Margit krt. 51–53.**  
(A 4-es, 6-os villamosról a Mechwart liget megállóig kell kiszállni)  
Tel.: 06-1/316-3651, 06-30/944-7935  
E-mail: [galeria.louis@gmail.com](mailto:galeria.louis@gmail.com)

Nálunk az értékbecslés, szaktanácsadás 40 éves szakmai tapasztalattal INGYENES!

Weblap: [louisgaleria.hu](http://louisgaleria.hu)

**TAVNYITO.HU**  
**+36 20 533 8118**

Több száz féle kapu távirányító, kiegészítők és alkatrészek.

**TÖLTSE OTTHON AUTÓJÁT!**

**GATECONNECTION.HU**

## Újra megnyitott a Testvérhegyi Gyógyszertár

Változatlan helyszínen,  
a megszokott kiváló minőséggel és a régóta ismert szakembergárdával,  
a GoBuda Mall (volt Euro-center) főbejárata mellett szeretettel várjuk régi és új vásárlóinkat.

**Telefon: +36 1 437-0041**



# ÜNNEPELJÜK EGYÜTT A II. KERÜLET NAPJÁT!

## Találkozzunk június 17-én a Mechwart ligetben!

Június 17-én rendezvénysorozattal készül az önkormányzat a II. Kerület Napjára. Szerve-  
zünk családi és gyermekprogramokat kézmű-  
ves foglalkozással, kisvonattal, légvárakkal, il-  
letve készülünk egészségügyi és szűrőprogra-  
mokkal.



**A tervezett színpadi  
programok között van  
Halász Judit koncertje,  
mazsorettbemutató,  
a nemzetiségi  
önkormányzatok  
előadásai és fellép  
a II. kerület kórusa.\***



Budapest  
II. Kerületi  
Önkormányzat

\*A programváltoztatás jogát fenntartjuk!